Three Phase Inverter

with SolarEdge Go Configuration

PN: SEXXK-XXXXIXXXX

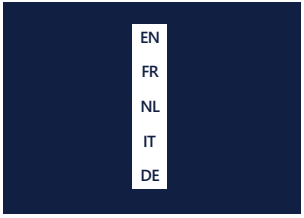
Quick Installation Guide

P. 01 >
EN
FR
NL
IT
DE

P. 23 >
PL
ES
CHT
PT
SE

For Europe, and International Markets

Version 1.4
MAN-01-00658-1.4

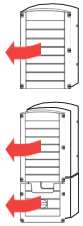

EN
FR
NL
IT
DE

EN Legend FR Légende NL Legenda IT Legenda DE Legende

EN Note
FR Remarque
NL Opmerking
IT Nota
DE Hinweis

EN Do not cut cable connectors
FR Ne pas couper les connecteurs du câble
NL Snijd geen connectorkabels door
IT Non tagliare i connettori dei cavi
DE Steckverbinder nicht abschneiden

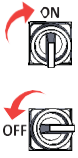
EN 1. Turn ON/OFF/P Switch to OFF (0)
2. Turn Safety Switch to OFF
3. Open cover screws
FR 1. Placer le commutateur MARCHE/ARRÊT sur ARRÊT (0)
2. Placer l'interrupteur de sécurité sur ARRÊ T
3. Ouvrir les six vis du couvercle
NL 1. Zet AAN/UIT schakelaar UIT (0)
2. Zet de veiligheidsschakelaar UIT
3. Open de zes dekselschroeven
IT 1. Portare il selettore ON/OFF su OFF (0)
2. Portare l'interruttore di sicurezza su OFF
3. Aprire le sei viti del copechio
DE 1. EIN/AUS/P-Schalter auf AUS (0) stellen
2. DC-Trennschalter auf AUS stellen
3. Gehäuseschrauben lösen



EN Turn ON/OFF the main circuit board AC switch, and wait 5 minutes
FR Allumer/Éteindre le commutateur AC du circuit intégré principal
NL Zet de AC-schakelaar AAN/UIT in het elektrisch bord, en wacht 5min
IT Chiudere/aprire (ON/OFF) il sezionatore CA principale
DE Trennschalter im AC-Stromkreisverteiler EIN-oder AUS schalten

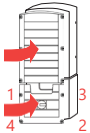
EN Inverter ON/OFF/P Switch: 0=OFF; 1=ON; P=Pairing/Program
FR Interrupteur MARCHE/ARRÊT MARCHE = 1 ARRÊT = 0 P = Appairage/Configuration
NL Omvormer AAN/UIT; Schakelaar: 0=UIT; 1=AAN; P=Koppelen/Programmeren
IT Selettore ON/OFF dell'inverter 0=OFF 1=ON P=Accoppiamento/Programmazione
DE EIN/AUS/P-Schalter des Wechselrichters: 0=AUS; 1=EIN; P=Kopplung

EN Torque value
FR La valeur du couple
NL Draaimomentwaarde
IT Valore di coppia
DE Drehmomentwert



EN Safety Switch (on optional DC Safety Unit)
FR Interrupteur de sécurité (sur l'unité de sécurité DC en option)
NL Veiligheidsschakelaar (op de optionele DC-veiligheidsunit)
IT Interruttore di sicurezza (sull'unità di sicurezza CC opzionale)
DE DC-Trennschalter (bei optionaler DC-Sicherheitseinheit)

9.0 N*m / 6.6 ft.*lb
10.3 N*m / 7.6 ft.*lb (Plastic)



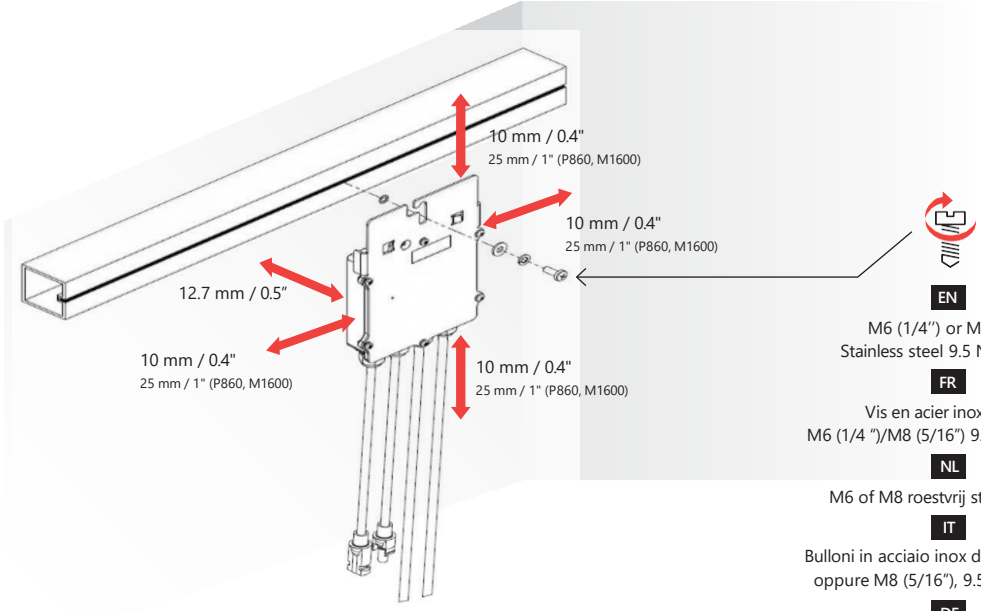
EN Fasten screws in described order
FR Fermer les 6 vis du capot
NL Sluit de zes dekselschroeven
IT Chiudere le sei viti del coperchio
DE Gehäuseschrauben anziehen

EN LEDs
FR LED
NL Leds
IT LED
DE LEDs

Step 1

EN Installing the Power Optimizers
FR Installation des optimiseurs de puissance
NL Montage van de power optimizers
IT Installazione degli Oottimizzatori di Potenza
DE Installieren der Leistungsoptimierer

EN Verify string design with Designer
FR Vérifier la conception des chaînes avec Designer
NL Controleer het ontwerp van de string met de Designer
IT Verificare il dimensionamento della stringa con Designer
DE Verifizieren Sie die Auslegung (Strang) mit dem Designer



EN
M6 (1/4'') or M8 (5/16")
Stainless steel 9.5 N*m / 7 lb*ft

FR
Vis en acier inoxydable
M6 (1/4 ")/M8 (5/16") 9.5 N*m / 7 lb*ft

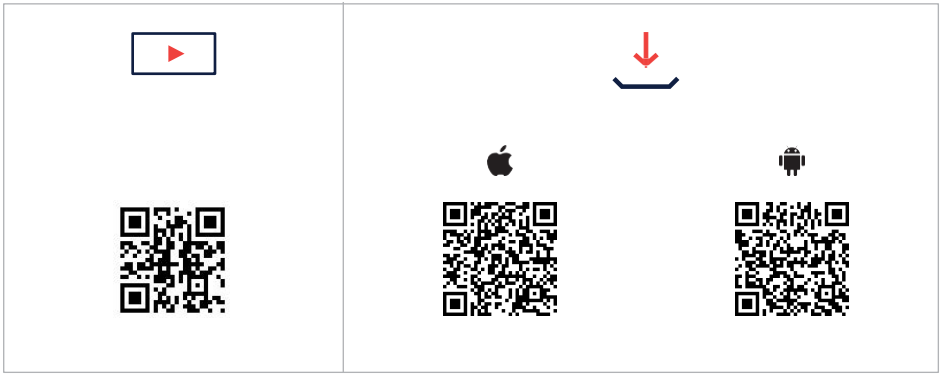
NL
M6 of M8 roestvrij staal 9,5 N*m

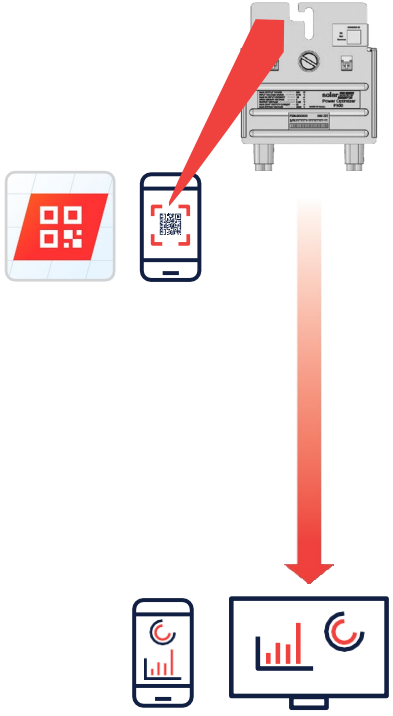
IT
Bulloni in acciaio inox di tipo M6 (1/4")
oppure M8 (5/16"), 9.5 N*m / 7 lb*ft

DE
M6 (1/4") oder M8 (5/16")
Edelstahlschrauben, 9,5 Nm / 7 lb*ft

Step 1

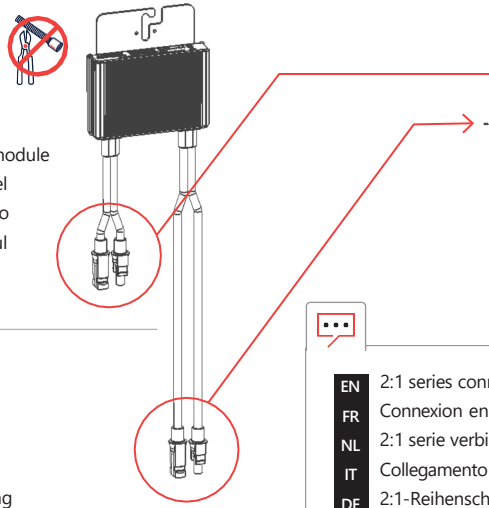
EN Scan stickers using Mapper
FR Scanner les autocollants à l'aide du Mapper de SolarEdge
NL Scan de stickers met gebruik van de Mapper
IT Scansionare le etichette utilizzando Mapper
DE Aufkleber mithilfe der Mapper App scannen





EN Complete site registration and physical layout in the monitoring platform
FR Compléter l'enregistrement du site et la disposition physique sur la plateforme de supervision
NL Volledige siteregistratie en fysieke opmaak in het monitoring platform
IT Completare la registrazione ed il layout fisico dell'impianto nella piattaforma di monitoraggio
DE Registrierung der Anlage und physikalisches Layout in der Monitoring-Plattform abschließen

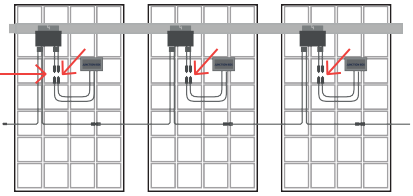
Step 1



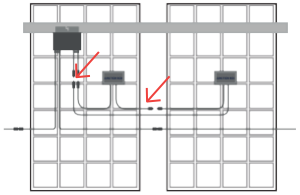
3

EN Input from module
FR Entrée à partir du module
NL Invoer vanuit paneel
IT Ingresso dal modulo
DE Eingang vom Modul

EN Output to string
FR Sortie à chaîne
NL Uitgang naar string
IT Uscita alla stringa
DE Ausgang zum Strang



EN 2:1 series connection
FR Connexion en série 2:1
NL 2:1 serie verbinding
IT Collegamento in serie 2:1
DE 2:1-Reihenschaltung



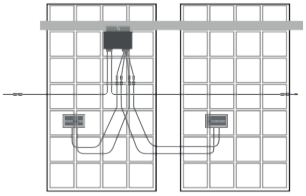
EN Use a dual input optimizer (P800p) for parallel connection of two PVs. Use a branch cable to connect two PVs to a single input optimizer

FR Utilisez un optimiseur à double entrée (P800p) pour la connexion parallèle de deux PV. Utilisez un câble de branchement pour connecter deux PV à un seul optimiseur d'entrée

NL Gebruik een optimizer met twee ingangen (P800p) voor parallelle aansluiting van twee PV's. Gebruik een aftakkabel om twee PV's aan te sluiten op een optimizer met een enkele ingang

IT Utilizzare un ottimizzatore a doppio ingresso (P800p) per il collegamento in parallelo di due FV Utilizzare un cavo di derivazione per collegare due FV a un ottimizzatore a singolo ingresso

DE Verwenden Sie einen Optimierer mit zwei Eingängen (P800p) für die Parallelschaltung von zwei PV-Modulen. Verwenden Sie ein Y-Kabel, um zwei Module an einen Optimierer mit einem Eingang anzuschließen



EN Extension cables (4 mm²) between optimizers are allowed between rows and around obstacles

FR Les rallonges (4 mm²) entre optimiseurs sont autorisés entre les rangées et autour des obstacles

NL Verlengkabels (4 mm²) tussen de optimizers zijn toegestaan tussen de rijen en rond obstakels

IT Fra gli ottimizzatori possono essere utilizzati cavi di prolunga (4 mm²) tra le righe e attorno agli ostacoli

DE Verlängerungskabel (4 mm²) zwischen den Optimierern sind zwischen den Reihen und um Hindernisse herum zulässig

Step 1

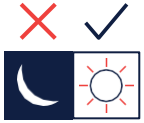
EN
Check string polarity and measure each string's voltage to verify 1±0.1V per optimizer

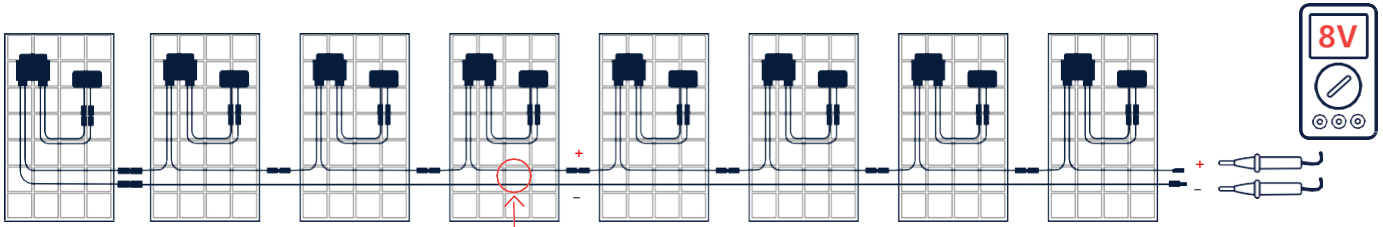
FR
Vérifier la polarité de la chaîne et mesurer chaque tension sur chaîne pour vérifier la tension de 1±0.1V par optimiseur

NL
Controleer de polariteit van de string en meet de spanning van elke string om de 1±0.1V per optimizer te verifiëren

IT
Controllare la polarità delle stringhe e misurare la tensione di ciascuna stringa per verificare la presenza di 1±0.1 V per ogni ottimizzatore

DE
Prüfen Sie die Strang-Polarität und messen Sie die Spannung jedes Stranges, um 1±0.1 V pro Optimierer zu bestätigen





EN Example: 8 optimizers = ~8V
FR Exemple: 8 optimiseurs = ~8V
NL Voorbeeld: 8 optimizers = ~ 8V
IT Esempio: 8 ottimizzatori di potenza ~ 8V
DE Beispiel: 8 Leistungsoptimierer = ~8V

EN To minimize electromagnetic interference (EMI), make sure to minimize the distance between the positive and negative DC cables
FR Pour minimiser les interférences électromagnétiques (EMI), assurez-vous de minimiser la distance entre les câbles CC positifs et négatifs.
NL Om elektromagnetische interferentie (EMI) tot een minimum te beperken, moet de afstand tussen de positieve en negatieve DC-kabels tot een minimum worden beperkt.
IT Per ridurre al minimo le interferenze elettromagnetiche (EMI), assicurarsi di ridurre al minimo la distanza tra i cavi CC positivo e negativo.
DE Um Elektromagnetische Störungzu minimieren, halten Sie minimalen abstand zwischen Plus- und Minuskabel

Step 2

EN Installing the Inverter
FR Installation de l'onduleur
NL Montage van de omvormer
IT Installazione dell'inverter
DE Installieren des Wechselrichters

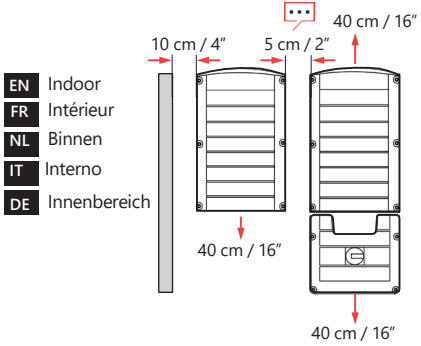
EN 20 cm / 8" where annual average high temperature is above 25˚C / 77˚F

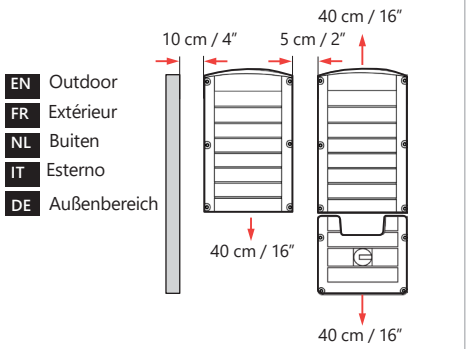
FR 20 cm / 8 " lorsque la température moyenne annuelle élevée est supérieure à 25˚C / 77˚F

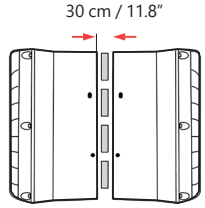
NL 20 cm / 8" daar waar de jaarlijkse gemiddelde hoge temperatuur hoger is dan 25˚C / 77˚F˚

IT 20 cm / 8" dove la temperatura media annuale è superiore a 25 °C / 77 °F

DE 20 cm / 8", wenn die mittlere Höchsttemperatur über 25°C / 77˚F liegt



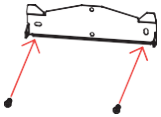


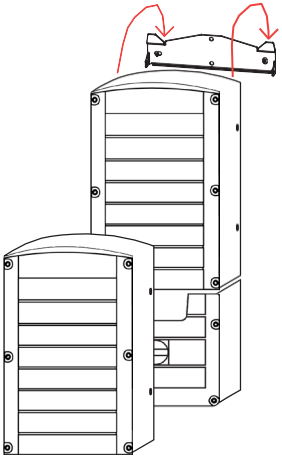


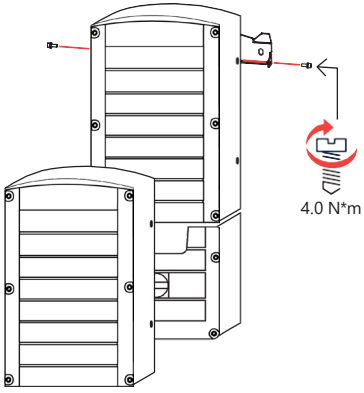
EN Back to back on rails
FR Dos à dos sur rails
NL Rug aan rug op rails
IT Di schiena su rotaie
DE Rücken an Rücken auf Schienen

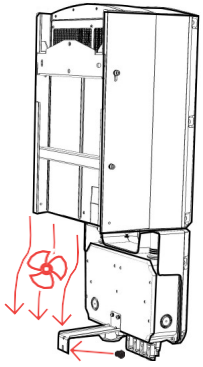
Step 2

2.1 2.2 2.3 2.4









EN	CAUTION! Do not block Airflow
FR	ATTENTION ! Ne bloquez pas le flux d'air
NL	WAARSCHUWING! Luchtstroom niet blokkeren
IT	ATTENZIONE! Non bloccare il flusso d'aria
DE	VORSICHT! Luftstrom nicht blockieren

Step 3

EN Connecting DC from PV strings
FR Connexion des chaînes à l'onduleur
NL Verbinden van de strings met de omvormer
IT Collegamento delle stringhe all'inverter
DE Anschließen der Stränge an den Wechselrichter

1 2 3

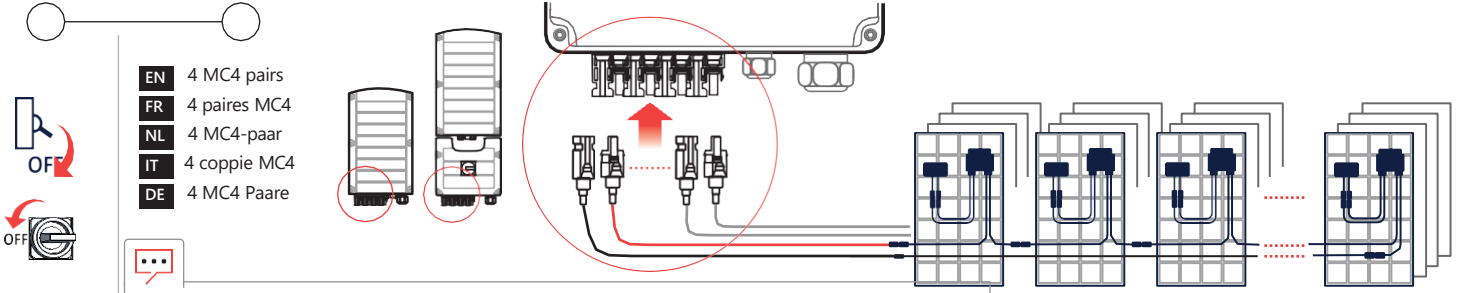
EN Inverters with MC4 connectors

FR Onduleurs avec connecteurs MC4

NL Omvormers met MC4-connectoren

IT Inverter con connettori MC4

DE Wechselrichter mit MC4-Steckern



EN 4 MC4 pairs
FR 4 paires MC4
NL 4 MC4-paar
IT 4 coppie MC4
DE 4 MC4 Paare

EN To add additional strings in parallel, use external combiner box or branch cable
FR Pour des chaînes supplémentaires en parallèle, utilisez un coffret de raccordement ou un Y
NL Gebruik voor parallelle strings een externe verbindingskast of een aftakkingskabel
IT Per stringhe aggiuntive in parallelo, utilizza un quadro di parallelo esterno o dei cavi di derivazione
DE Für zusätzliche parallele Stränge verwenden Sie ein DC-GAK/Combiner Box oder Y-Kabel

Step 3

EN DC safety unit with glands
4 Strings and Single String

FR Unité de sécurité CC avec presse-étoupes
4 chaînes et chaîne unique

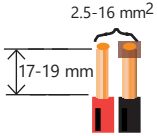
NL DC-veiligheidseenheid met kabelwartels
4 Strings en Enkele String

IT Unità di sicurezza CC con pressaca - 4 stringhe e stringa singolavi

DE DC-Sicherheitseinheit mit Kabelverschraubungen
4 Sträng und einzelne Saite

3.1

3.3



EN When using a stranded wire, use of ferrule is at the installer discretion

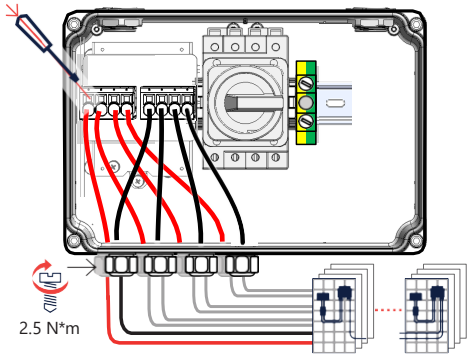
FR Lors de l'utilisation d'un fil toronné, l'utilisation de la virole est à la discrétion de l'installateur

NL Bij gebruik van een gevlochten draad is het gebruik van een adereindhuls naar keuze van de installateur

IT Quando si utilizza un filo a trefoli, l'uso della ghiera è a discrezione dell'installatore

DE Bei Verwendung eines Litzendrahtes liegt die Verwendung der Ferrule im Ermessen des Installateurs

3.3



Step 4

EN Connecting to AC Grid
FR Connexion du CA à l'onduleur
NL Aansluiten van AC op de omvormer
IT Collegamento CA dell'inverter
DE Anschluss des AC-Netzes an den Wechselrichter

1 2 3

EN Inverters with no DC safety unit

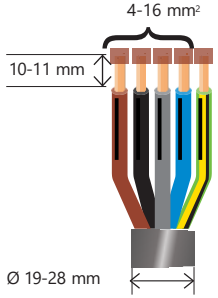
FR Onduleurs sans unité de sécurité CC

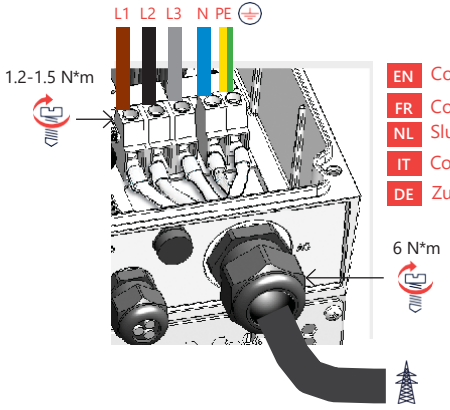
NL Omvormers zonder DC-veiligheidseenheid

IT Inverter senza unità di sicurezza CC

DE Wechselrichter ohne DC-Sicherheitseinheit

1 — 2 — 3





EN Connect PE first.....
FR Connectez PE en premier..
NL Sluit eerst de PE aan.....
IT Collegare prima la Terra.....
DE Zuerst PE verbinden.....

Use of ferrule at installer discretion
FR Utilisation de l'écrou à anneau à la discrétion de l'installateur
NL Gebruik van de ringmoer naar keuze van de installateur
IT Utilizzo della ghiera a discrezione dell'installatore
DE Die Verwendung der Ringmutter liegt im Ermessen des Installateurs

EN The inverter can either support 4 wire + PE or 3 wire + PE connection

FR L'onduleur peut prendre en charge une connexion 4 fils + PE ou 3 fils + PE

NL De omvormer kan een 4-draads + PE-aansluiting, of een 3-draads + PE-aansluiting ondersteunen

IT L'inverter può supportare connessioni a 4 fili + PE o 3 fili + PE

DE Der Wechselrichter unterstützt entweder den Anschluss von 4-Leitern + PE oder von 3-Leitern + PE

Step 4

EN Inverters with DC safety unit

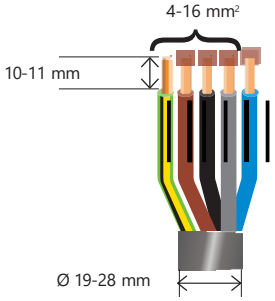
FR Onduleurs avec unité de sécurité DC

NL Omvormers met DC veiligheidseenheid

IT IInverter con unità di sicurezza CC

DE Wechselrichter mit DC Sicherheitseinheit

1 2 3



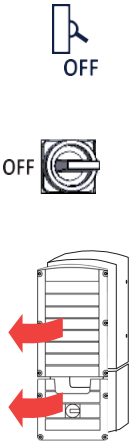
Use of ferrule at installer discretion

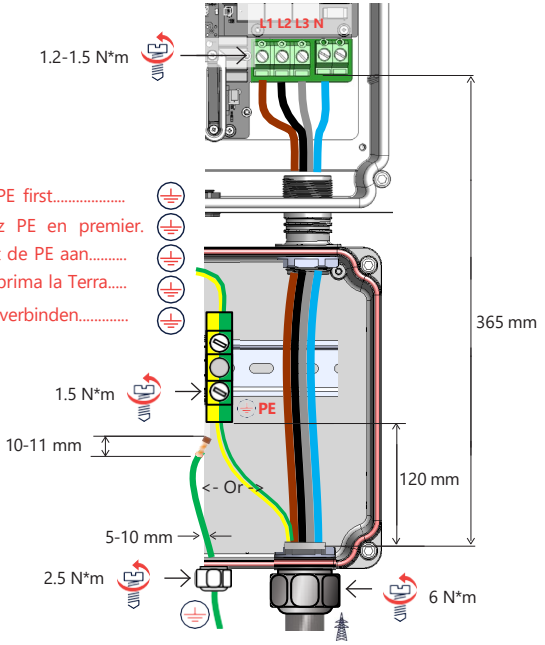
FR Utilisation de l'écrou à anneau à la discrétion de l'installateur

NL Gebruik van de ringmoer naar keuze van de installateur

IT Utilizzo della ghiera a discrezione dell'installatore

DE Die Verwendung der Ringmutter liegt im Ermessen des Installateurs





EN The inverter can either support 4 wire + PE or 3 wire + PE connection

FR L'onduleur peut prendre en charge une connexion 4 fils + PE ou 3 fils + PE

NL De omvormer kan een 4-draads + PE-aansluiting, of een 3-draads + PE-aansluiting ondersteunen

IT L'inverter può supportare connessioni a 4 fili + PE o 3 fili + PE

DE Der Wechselrichter unterstützt entweder den Anschluss von 4-Leitern + PE oder von 3-Leitern + PE

Step 5

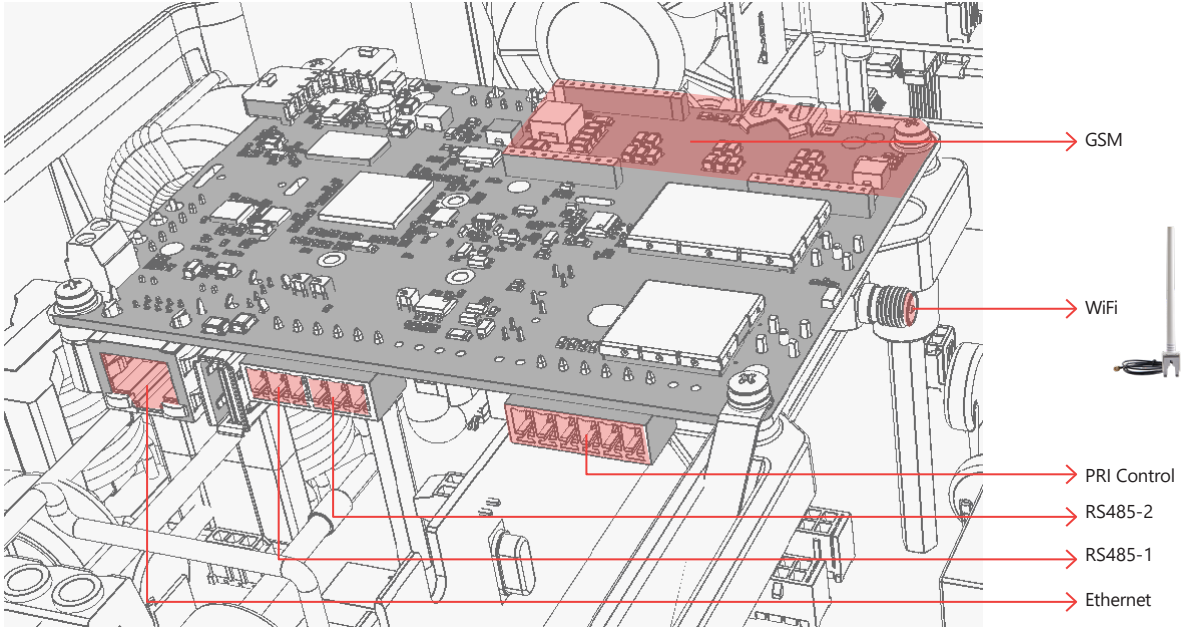
EN Setting Up Communication
FR Configuration de la communication
NL Communicatie instellen
IT Impostazioni di comunicazione
DE Einrichten der Kommunikation

EN Built-in: 1. Ethernet p. 14 2. RS485 p. 14	**FR Intégré:** 1. Ethernet p. 14 2. RS485 p. 14	**NL Ingebouwd:** 1. Ethernet p. 14 2. RS485 p. 14	**IT Incluso:** 1. Ethernet p. 14 2. RS485 p. 14	**DE Integriert:** 1. Ethernet p. 14 2. RS485 p. 14

EN Optional FR En option NL Optioneel IT Opzionale DE Optional

	EN WiFi (Requires antenna) FR WiFi (L'antenne est nécessaire) NL WiFi (Antenne is vereist) IT WiFi (È necessaria l'antenna) DE WiFi (Antenne wird benötigt)	EN
	EN Cellular Plug-in FR Carte électronique cellulaire NL GSM plug-in IT Scheda per connessione tramite Cellulare/GSM DE GSM-Modul	EN

Step 5



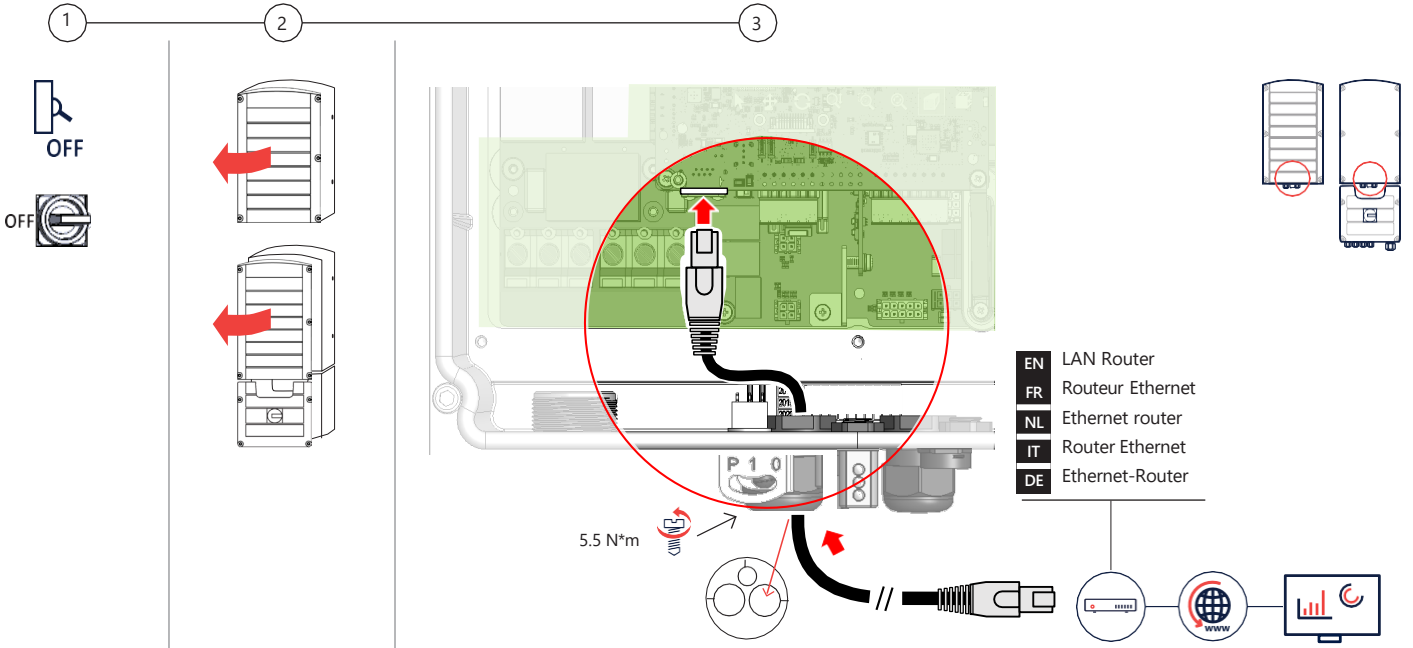
EN	Scan QR for troubleshooting
FR	Pour le dépannage
NL	Voor probleemoplossing
IT	Per la risoluzione dei problemi
DE	Zur Fehlersuche

EN	Scan QR for communication options
FR	Note d'application : Options de communication
NL	Applicatie note: Communicatie opties
IT	Per la risoluzione dei problemi
DE	Anwendungshinweis: Kommunikationsoptionen

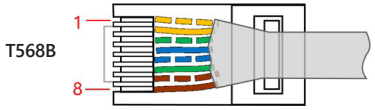
Step 6

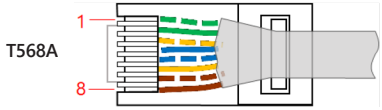
EN Creating an Ethernet (LAN) Connection
FR Création d'un connnexion Ethernet (LAN)
NL Het maken van een ethernet (LAN) verbinding
IT Creazione di una Connessione Ethernet (LAN)
DE Einrichten einer Ethernet-Verbindung (LAN)

1 2 3 4



Step 6





EN

RJ45 Pin #	Wire Color[1]		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	White/Orange	White/Green	Transmit+
2	Orange	Green	Transmit-
3	White/Green	White/Orange	Receive+
4	Blue	Blue	Reserved
5	White/Blue	White/Blue	Reserved
6	Green	Orange	Receive-
7	White/Brown	White/Brown	Reserved
8	Brown	Brown	Reserved

NL

RJ45-pin-nummer	Kleur van de draden[1]		10Base-T signaal 100Base-TX signaal
	T568B	T568A	
1	Wit/Oranje	Wit/Groen	Verzenden+
2	Oranje	Groen	Verzenden-
3	Wit/Groen	Wit/Oranje	Ontvangen+
4	Blauw	Blauw	Gereserveerd
5	Wit/Blauw	Wit/Blauw	Gereserveerd
6	Groen	Oranje	Ontvangen-
7	Wit/Bruin	Wit/Bruin	Gereserveerd
8	Bruin	Bruin	Gereserveerd

DE

RJ45-Kontakt-Nr.	Drahtfarbe[1]		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Weiß/Orange	Weiß/Grün	Senden+
2	Orange	Grün	Senden-
3	Weiß/Grün	Weiß/Orange	Empfangen+
4	Blau	Blau	Reserviert
5	Weiß/Blau	Weiß/Blau	Reserviert
6	Grün	Orange	Empfangen-
7	Weiß/Braun	Weiß/Braun	Reserviert
8	Braun	Braun	Reserviert

FR

RJ45 Pin #	Couleur de câble[1]		Signal 10Base-T Signal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanc/Orange	Blanc/Vert	Transmission+
2	Orange	Vert	Transmission-
3	Blanc/Vert	Blanc/Orange	Réceptionné+
4	Bleu	Bleu	Réservé
5	Blanc/Bleu	Blanc/Bleu	Réservé
6	Vert	Orange	Réceptionné-
7	Blanc/Brun	Blanc/Brun	Réservé
8	Brun	Brun	Réservé

IT

N. di pin del RJ45	Colore del filo[1]		Segnale 10Base-T Segnale 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Bianco/Arancione	Bianco/Verde	Trasmissione+
2	Arancione	Verde	Trasmissione-
3	Bianco/Verde	Bianco/Arancione	Ricezione+
4	Blu	Blu	Riservato
5	Bianco/Blu	Bianco/Blu	Riservato
6	Verde	Arancione	Ricezione-
7	Bianco/Marrone	Bianco/Marrone	Riservato
8	Marrone	Marrone	Riservato

EN [1] The inverter connection does not support RX/TX polarity change. Supporting crossover Ethernet cables depends on the switch capabilities

FR [1] La connexion de l'onduleur ne prend pas en charge le changement de polarité RX/TX. La prise en charge des câbles Ethernet croisés dépend du router/modem

NL [1] De omvormer verbinding ondersteunt geen RX/TX polariteit veranderingen. Ondersteunen van cross-over ethernet kabels is afhankelijk van de schakelmogelijkheden

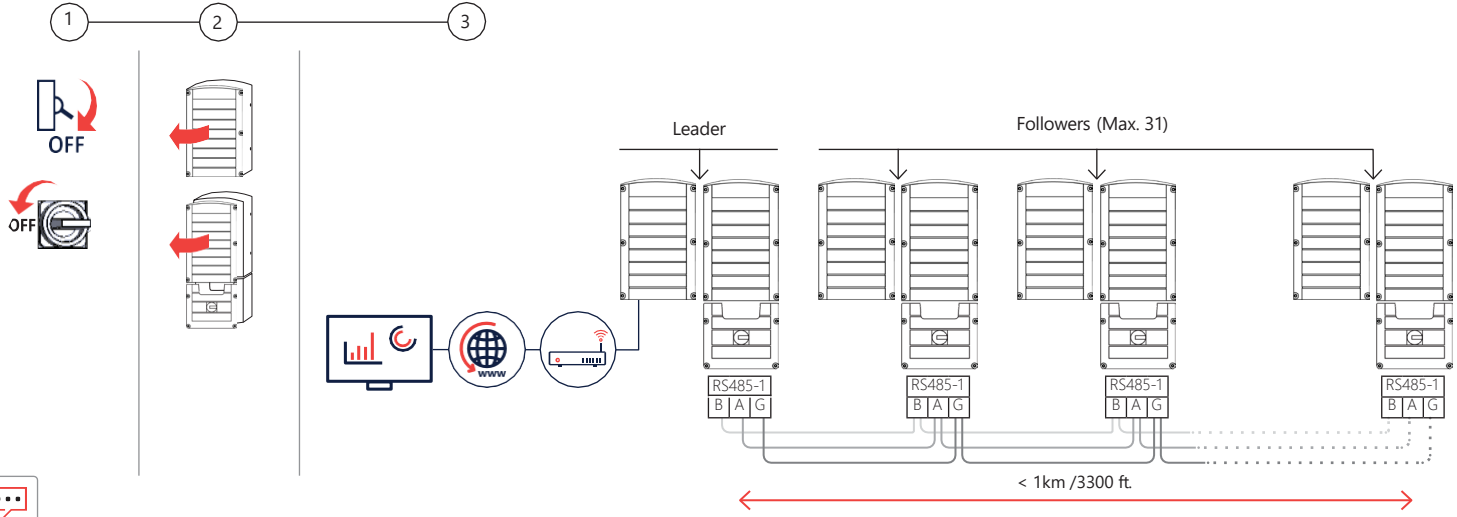
IT [1] La connessione dell'inverter non supporta il cambio di polarità RX/TX. Il supporto di cavi Ethernet incrociati dipende dalle capacità dello switch di rete

DE [1] Der Wechselrichteranschluss unterstützt keine RX/TX-Polaritätsänderung. Die Unterstützung von Crossover-Ethernet-Kabeln hängt davon ab ob dies von Switch/Router unterstützt wird

Step 7

EN Creating an RS485 Bus Connection
FR Création d'une connexion Bus RS485
NL RS485 bus verbinding
IT Creazione di una Connessione su Bus RS485
DE Erstellen einer RS485-Verbindung

1 2 3 4



EN Min. 3-wire shielded twisted pair (a 4-wire cable may be used). Wire cross-section: 0.2-1 mm² (a CAT5/6 cable may be used)

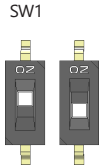
FR Min. paire torsadée blindée de 3 fils (un câble de 4 fils peut être utilisé). Section transversale du câble : 0,2-1 mm² (un câble CAT5/6 peut être utilisé)

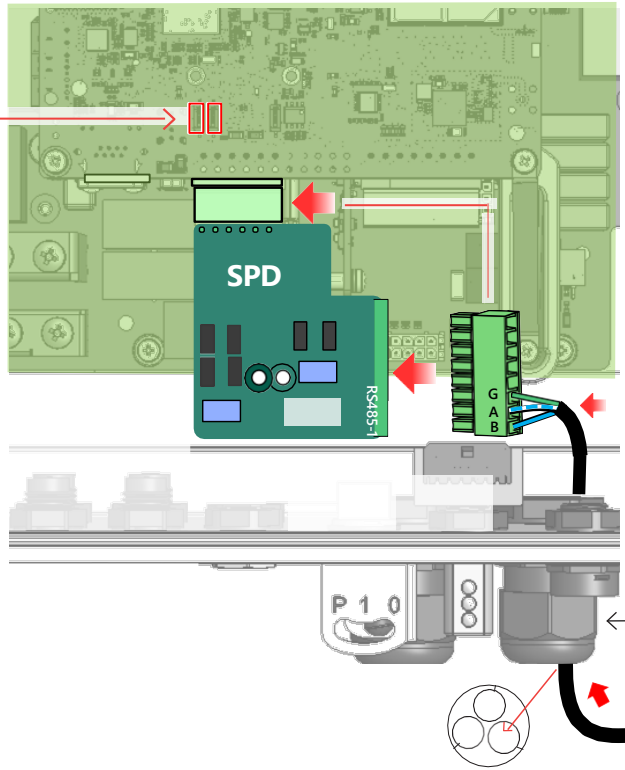
NL Minimaal 3-aderige afgeschermde twisted-pair kabel (een 4-aderige kabel kan ook worden gebruikt). Draaddoorsnede: 0,2-1 mm² (een CAT5/6-kabel kan worden gebruikt)

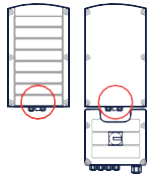
IT Doppino intrecciato schermato con 3 fili minimo (è possibile utilizzare un cavo a 4 fili) Sezione del cavo: 0,2-1 mm² (è possibile utilizzare un cavo CAT5/6)

DE Min. CAT6 - 3-adrig geschirmtes Twisted Pair Kabel (es kann ein 4-adriges Kabel verwendet werden). Aderquerschnitt: 0,2-1 mm² (es kann ein CAT5/6-Kabel verwendet werden)

Step 7







EN Move SW1 switch to ON (up) to terminate first and last inverters on RS485 bus

FR Terminaison du premier et dernier périphérique : passer le commutateur SW1 DIP (commutateur de gauche)

NL Schuif SW DIP-schakelaar naar boven (linker schakelaar) bij de eerste en de laatste unit om de RS485-bus te sluiten

IT Termina il primo e l'ultimo dispositivo: Sposta verso l'alto l'interruttore DIP SW1 (interruttore a sinistra)

DE Erstes und letztes Gerät terminieren: SW1-DIP-Schalter nach oben schieben (linker Schalter)

Step 8

EN 1st Time SolarEdge Go Installation
FR 1ere Installation SolarEdge Go
NL Eerste SolarEdge Go installatie
IT Prima installazione di SolarEdge Go
DE Einmalige Installation der SolarEdge Go

1 — 2

1

2

EN Login:
1. Open SolarEdge Go and follow the instructions
2. Log-in with your monitoring Username and password

FR Login:
1. Ouvrir SolarEdge Go et suivre les instructions.
2. S'identifier avec votre adresse E-Mails et votre mot de passe de la supervision

NL Login:
1. Open de SolarEdge Go en volg de instructies
2. Log in met je monitoring gebruikersnaam en wachtwoord

IT Login:
1. Apri SolarEdge Go e segui le istruzioni
2. Effettua l'accesso con il tuo username e password usati per il monitoraggio

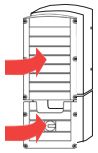
DE Login:
1. SolarEdge Go öffnen und den Anweisungen folgen
2. Melden Sie sich mit Ihrem Benutzernamen und Passwort im Monitoring an

Step 9

EN Activating
FR Activation
NL Activering
IT Attivazione
DE Aktivierung

1 2 3

1



2

EN Scan inverter QR code; for RS485 bus, scan Leader first

FR Scanner le QR code de l'onduleur; pour le bus RS485, scanner le Leader en premier

NL Scan de QR-code van de omvormer; scan de Leader-omvormer eerst i.v.m. de RS485-bus

IT Scansiona il QR code dell'inverter; per il bus RS485, scansiona prima il Leader

DE RS485-Bus, Leader zuerst scannen

3

EN Follow the SolarEdge Go instructions and choose the desired inverter model[1].

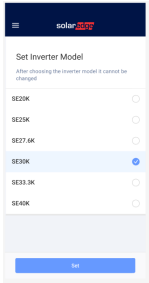
FR Suivez les instructions SolarEdge Go et choisissez le modèle d'onduleur souhaité[1].

NL Volg de SolarEdge Go instructies en kies het gewenste omvormermodel[1].

IT Segui le istruzioni di SolarEdge Go e scegli il modello di inverter desiderato[1].

DE Folgen Sie den SolarEdge Go Anweisungen und wählen Sie das gewünschte Wechselrichtermodell[1].

[1] Applicable only for inverters part number type: SE-SIN-xxxxbxxxx



EN SolarEdge Go creates a Wi-Fi connection with the inverter

FR SolarEdge Go cree une connection Wifi avec l'onduleur

NL De SolarEdge Go creëert een wifi verbinding met de omvormer

IT SolarEdge Go crea una connessione Wi-Fi con l'inverter

DE SolarEdge Go erstellt eine Wi-Fi Verbindung mit dem Wechselrichter

Step 10

EN Commissioning
FR Mise en service de l'installation
NL Ingebruikname
IT Messa in funzione
DE Inbetriebnahme

1 2 3 4

1

EN Set Country and Language
FR Sélectionner le pays et la langue
NL Stel land en taal in
IT Imposta Paese e Lingua
DE Land und Sprache einstellen

2

EN Set communication to the monitoring platform and to the other inverters
FR Parametrer la communication à la supervision et avec les autres onduleurs
NL Selecteer de communicatie methode met het monitoring platform en de andere omvormers
IT Imposta la comunicazione verso la piattaforma di monitoraggio e con gli altri inverter
DE Kommunikation zur Monitoring Plattform und zu den anderen Wechselrichtern einrichten

3

EN Set all other parameters
FR Parametrer tous les autres parametres
NL Stel alle andere parameters in
IT Imposta tutti gli altri parametri
DE Alle anderen Parameter einstellen

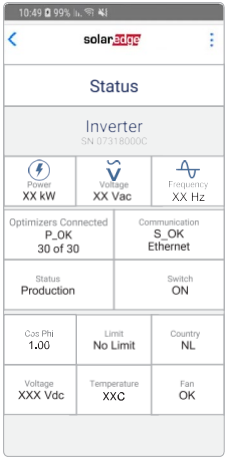
4

EN From the Commissioning menu, select Pairing to pair the optimizers with the inverter
FR Dans le menu Mise en service, sélectionnez Couplage pour coupler les optimiseurs avec l'onduleur
NL Selecteer Koppelen in het menu Inbedrijfstelling om de optimizers aan de omvormer te koppelen
IT Dal menu Messa in servizio, selezionare Abbinamento per associare gli ottimizzatori all'Inverter
DE Wählen Sie im Inbetriebnahme-Menü die Option Koppeln, um die Optimierer mit dem Wechselrichter zu koppeln

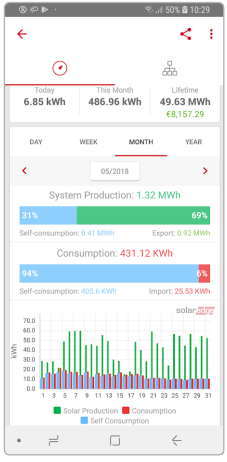
Step 11

EN Viewing System Status
FR Voir le statut du systeme
NL Bekijk de systeemstatus
IT Visualizzazione dello stato del sistema
DE Systemstatus anzeigen

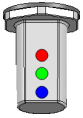
EN SolarEdge Go Status screen
FR Ecran de Statut SolarEdge Go
NL SolarEdge Go statusscherm
IT Schermata dello Stato su SolarEdge Go
DE SolarEdge Go Status-Bildschirm

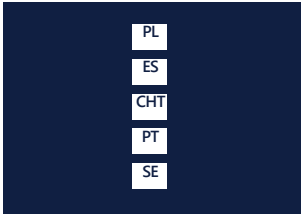


EN Monitoring platform
FR Plateforme de supervision
NL Monitoring platform
IT Piattaforma di Monitoraggio
DE Monitoring Plattform



EN Main LEDs Indications
FR Indications LED
NL Led indicaties
IT indicazioni tramite i LED
DE LED-Anzeigen




PL
ES
CHT
PT
SE

PL Legenda ES Leyenda CHT Legend PT Legenda SE Förklaring

PL Uwaga
ES Nota
CHT 注意
PT NOTA
SE OBS

ON
OFF

PL Włącz/wyłącz główny przełącznik prądu zmiennego
ES Encender o Apagar el interruptor en el cuadro de CA
CHT 打開/關閉交流開關
PT Ligar/Desligar disjuntor CA do inversor
SE Slå PÅ/AV på huvudkretskortets AC- brytare

PL Moment obrotowy
ES Par de apriete
CHT 扭力值
PT Valor do Torque
SE Vridmomentvärde

PL LEDy
ES LEDs
CHT LED指示燈
PT LEDs
SE lysdioder

PL Nie wolno przecinać złączy kabla
ES No cortar los cables de los conectores
CHT 不要切割纜線接頭
PT Não cortar os conectores dos cabos
SE Klipp inte av kontakterna

P 1 0

PL Włącznik/wyłącznik falownika:
0=WYŁ.; 1=WŁ.; P=parowanie/program
ES Interruptor de ON/OFF/P del inversor:
0=Apagado; 1=Encendido;
P= Emparejamiento/Programación
CHT 變流器ON/OFF/P搖頭開關：0=關;
1=；P=配對/啟動變流器WiFi
PT Interruptor ON/OFF do Inversor: 0=OFF;
1=ON; P=pareamento/configuração
SE Växelriktarens strömbrytare: 0=AV; 1=PÅ;
P=Pairing/program

ON
OFF

PL Wyłącznik bezpieczeństwa (na opcjonalnej jednostce bezpieczeństwa prądu stałego)
ES Interruptor de Seguridad (en la caja de conexión CC opcional)
CHT 按照規範鎖緊開關（在選配直流安全裝置上
PT Chave CC (na Caixa CC opcional)
SE Säkerhetsbrytare (på ev. tillvald DC-säkerhetsenhet)

PL 1. Wyłącz przełącznik (0)
2. Wyłącz wyłącznik bezpieczeństwa
3. Wykręć 6 śrub pokrywy
ES 1. Poner el interruptor ON/OFF/P en OFF (0)
2. Girar el Interruptor de Seguridad en OFF
3. Quitar los seis tornillos de la tapa
CHT 1. 將搖頭開關轉到關（0）位置
2. 將安全開關轉到關位置
3. 解開六個蓋板螺絲
PT 1. Desligar chave de segurança (posição OFF/0)
2. Desligar chave CC
3. Abrir os seis parafusos da tampa
SE 1. Slå PÅ/AV till läget AV (0)
2. Vrid säkerhetsbrytaren till AV
3. Skruva upp de sex lockskruvarn

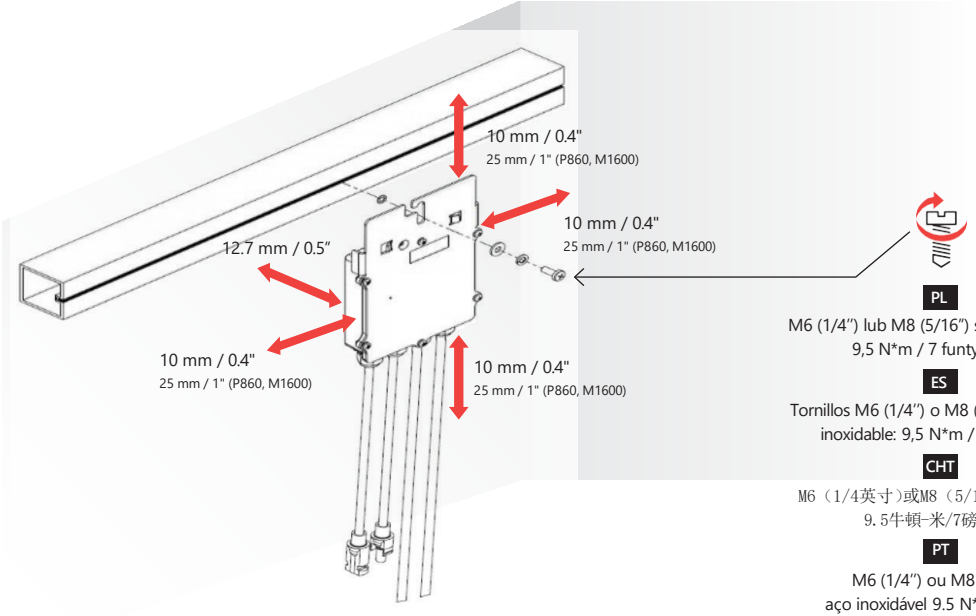
9.0 N*m / 6.6 ft.*lb
10.3 N*m / 7.6 ft.*lb (Plastic)

PL Zamknij sześć śrub pokrywy
ES Apretar los 6 tornillos de la tapa
CHT 按照規範鎖緊六個蓋板螺絲
PT Aperte os Seis Parafusos da Tampa
SE Skruva åt de sex lockskruvarna

Step 1

PL Instalowanie optymalizatorów mocy
ES Instalación de los Optimizadores de Potencia
CHT 安裝功率優化器
PT Instalando os Otimizadores de Potência
SE Installera Effektoptimerare

PL Sprawdź projekt łańcucha za pomocą programu Designer
ES Verifique el diseño con “Designer”
CHT 透過Designer 確認串列設計
PT Verificar o design da string com o Designer
SE Verifiera strängdesignen med Designer



PL
M6 (1/4”) lub M8 (5/16”) stal nierdzewna
9,5 N*m / 7 funty*stopy

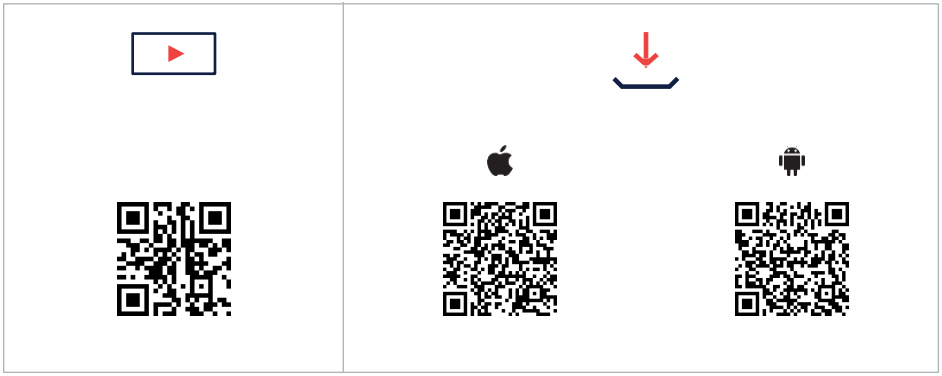
ES
Tornillos M6 (1/4”) o M8 (5/16”) de acero inoxidable: 9,5 N*m / 7 libras*pie

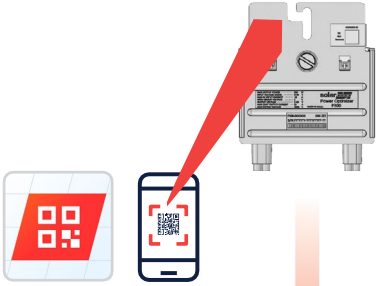
CHT
M6（1/4英寸）或M8（5/16英寸）不銹鋼
9.5牛頓-米/7磅-英尺

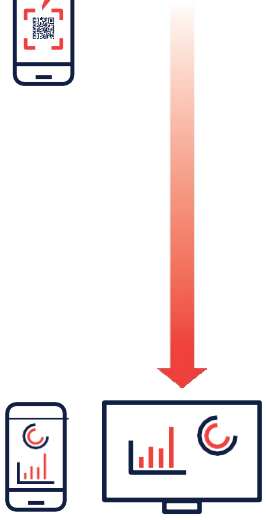
PT
M6 (1/4”) ou M8 (5/16”)
aço inoxidável 9.5 N*m / 7 lb*ft

SE
M6 (1/4 ”) eller M8 (5/16”)
rostfritt stål 9,5 N * m / 7 lb * ft

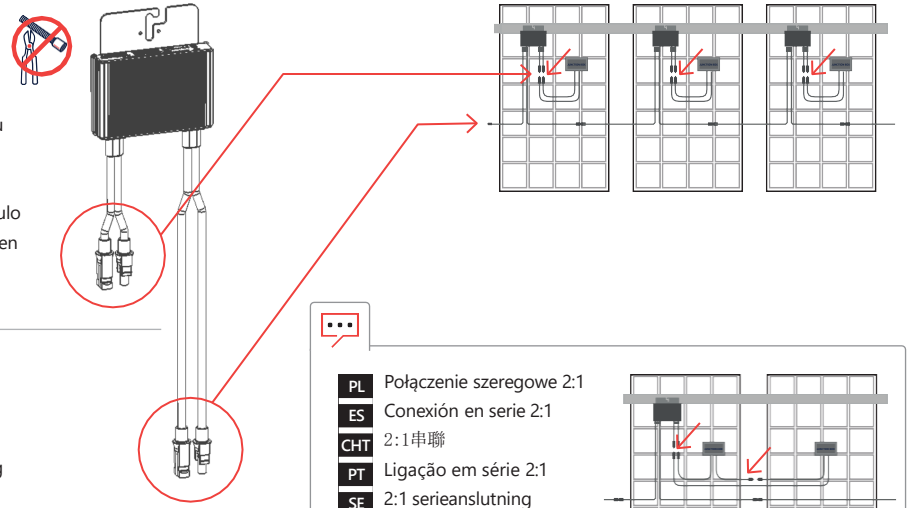
PL Zeskanuj naklejki za pomocą aplikacji Mapper
ES Escanear las etiquetas utilizando la app Mapper
CHT 使用Mapper掃描貼紙
PT Escanear QR-Codes com app Mapper
SE Skanna dekalerna med appen SolarEdge Mapper







PL Wykonaj procedurę rejestracji instalacj i fizycznego rozmieszczenia na platformie monitorowania
ES Completar el registro de la planta y el layout físico en el portal de monitorización
CHT 在監控平臺上完成電站註冊和物理佈局圖
PT Complete o registro do sistema e o layout físico na plataforma de monitoramento
SE Färdigställ anläggningens registrering och fysiska layout i monitoreringsportalen

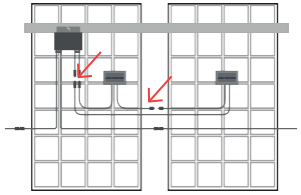


3

PL Wejście od modułu
ES Entrada: módulo
CHT 從模組輸入
PT Entrada para módulo
SE Ingång från modulen

PL Wyjście na łańcuch
ES Salida: string
CHT 輸出到組串
PT Saída para a string
SE Utgng till sträng

PL Połączenie szeregowe 2:1
ES Conexión en serie 2:1
CHT 2:1串聯
PT Ligação em série 2:1
SE 2:1 serieanslutning



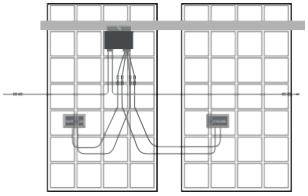
PL Użyjoptymalizatora z podwójnym wejściem (P800p) dla równoległego połączenia dwóch modułów PV. Użyjprzewodu rozgałęzionego, aby podłączyćdwa panele PV do optymalizatora z pojedynczym wejściem

ES Utilizar un optimizador de entrada doble (P800p) para conexión paralela de dos módulos FV. Utilizar un cable de derivación para conectar dos FV a un optimizador de una sola entrada

CHT 使用雙輸入優化器（P800P）併聯兩塊模組。使用分支電纜將兩塊模組連接到單輸入優化器

PT Use um otimizador de dupla entrada (P800p) para conectar dois módulos em paralelo. Use um cabo ou conector "Y" para conectar dois módulos a um nico otimizador de saída

SE Använd en optimerare med dubbla ingångar (P800p) för att parallellansluta två moduler. Använd en grenkabel för att ansluta två moduler till en optimerare med enkel ingång



PL Kable przedłużające (4mm²) pomiędzy optymalizatorami są dozwolone między rzędami i wokół przeszkód

ES Se permitenCables de extensión (4mm²) entre optimizadores para conexión entre fila o rodear algún obstaculo

CHT 功率優化器之間可使用直流延長電纜（4mm²）

PT Cabos de emenda (4mm²) entre otimizadores são permitidos entre fileiras e obstáculos

SE Förlängningskablar (4mm²) mellan optimerare är tillåtet mellan rader och runt hinder

Step 1

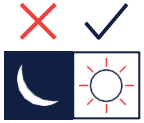
PL Sprawdź biegunowość łańucha i zmierz napięcie każdego z nich, aby upewnić się, że wynosi 1±0,1V na optymalizator

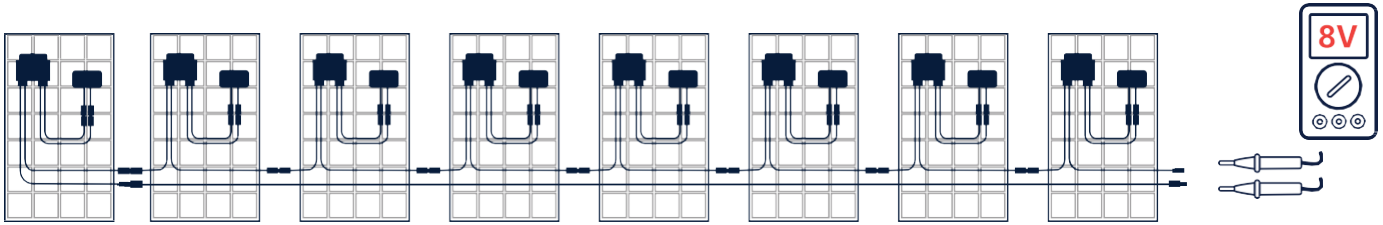
ES Comprobar la polaridad del string y medir el voltaje del string para verificar que tenga 1±0.1V por optimizador

CHT 檢查組串極性，測量每個組串的電壓，以確認每個優化器為1伏

PT Verificar polaridade e medir tensão de cada string; confirmar 1V por otimizador

SE Kontrollera strängpolariteten och mät spänningen i varje sträng för att verifiera 1±0,1V per optimerare





PL Przykład: 8 optymalizatorów = ~8 V
ES Ejemplo: 8 optimizadores = ~8V
CHT 例如：8個優化器 = ~8伏
PT Exemplo: 8 otimizadores = ~8V
SE Exempel: 8 effektoptimerare = ~ 8V

Step 2

PL Instalowanie falownika
ES Instalar el Inversor
CHT 安裝變流器
PT Instalando o Inversor
SE Installera Växelriktaren

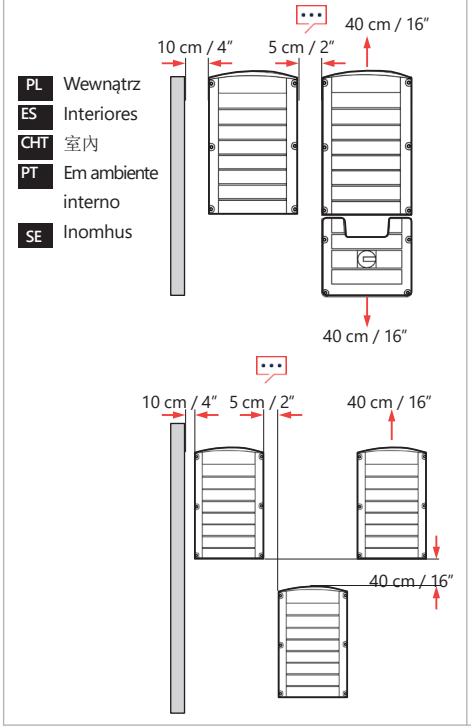
PL 20 cm/8", w miejscach, gdzie średnia roczna temperatura wynosi powyżej 25˚C/77˚

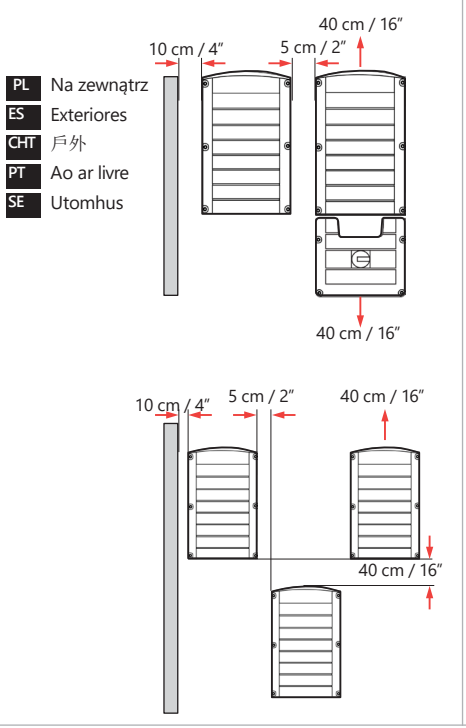
ES 20 cm (8") cuando el promedio anual de temperatura máxima es mayor de 25˚C / 77˚F

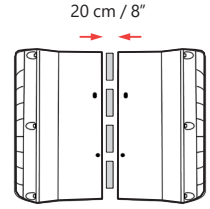
CHT 年平均溫高於25C/ 77° F 的 地方20厘米/8英寸

PT 20 cm/8" quando a média de temperatura alta anual ultrapassar os 25 ˚C/ 77 ˚F

SE 20 cm / 8 tum där den årliga genomsnittliga maxtempera turen överstiger 25˚ C / 77˚ F







PL Plecami na szynach

ES Espalda con espalda en rieles

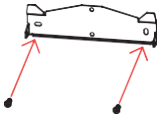
CHT 背靠背在軌道上

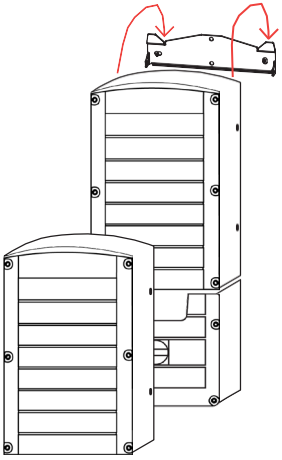
PT De costas para trilhos

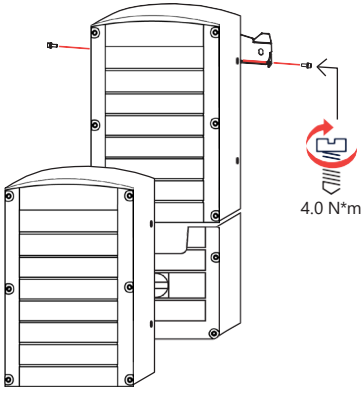
SE Rygg mot rygg på skenor

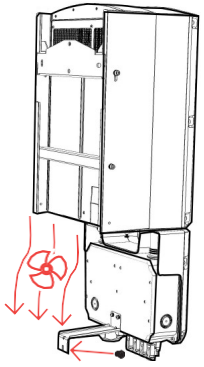
Step 2

2.1 2.2 2.3 2.4









PL UWAGA! Nie blokować przepływu powietrza!
ES ¡PRECAUCIÓN! No impedir el flujo de aire
CHT 注意！請勿遮擋氣流
PT ATENÇÃO! Não bloqueie o fluxo de ar
SE VARNING! Täpp inte igen luftflödet

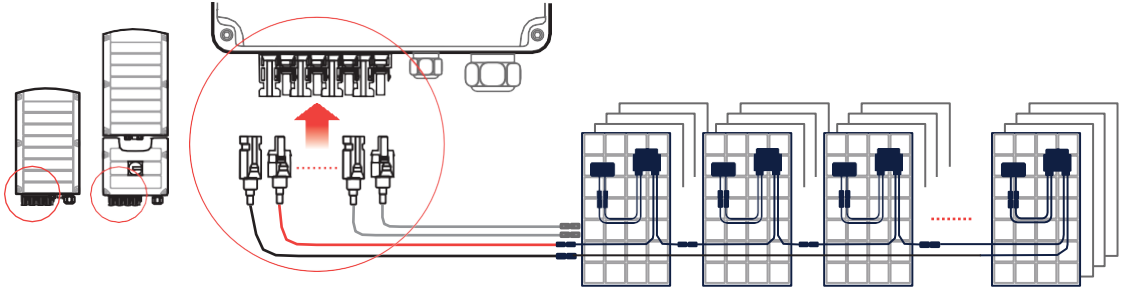
Step 3

PL Podłączanie łańcuchów do falownika
ES Conectar los strings al Inversor
CHT 將組串連接到變流器
PT Conectar os cabos ao Inversor
SE Anslutning av strängarna till växelriktaren

1 2 3

PL Falowniki ze złączami MC4 | ES Inversores con conectores MC4 | CHT 帶MC4連接器的變流器 | PT Inversores com conectores MC4 | SE Växelriktare med MC4 anslutningar

PL 3-4 pary MC4
ES 3-4 pares de MC4
CHT 3-4組MC4接口
PT 3-4 pares MC4
SE 3-4 MC4 par



PL Aby uzyskać dodatkowe łańcuchy równoległe, należy użyć zewnętrznej skrzynki rozgałęźnej lub rozgałęźnika
ES Para más strings en paralelo utilizar una caja de conexión o un adaptador externo
CHT 請使用分支電纜或直流匯流箱連接額外的直流組串
PT Para ligar mais strings em paralelo, use string-box externa ou “cabo Y”
SE För ytterligare strängar parallellkopplade använd extern kopplingsbox eller grenkablar

Step 3

PL Moduł bezpieczeństwa DC z dławikiem - Falownik 3- strunowy

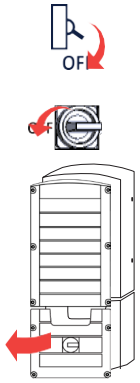
ES Unidad de seguridad CC con prensaestopases - Inversor de 3 cuerdas

CHT 帶格蘭頭的直流安全裝置 - 3串逆變器

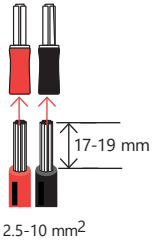
PT Unidade de segurança CC com prensa-cabo - Inversor de 3 cordas

SE DC-enhet med kabelgenomföring - 3 strängs inverter

3.1 3.2 3.3



PL Skrętka
ES Alambre trenzado
CHT 絞合線
PT Cabo de par-trançado
SE Tvinnad kabel



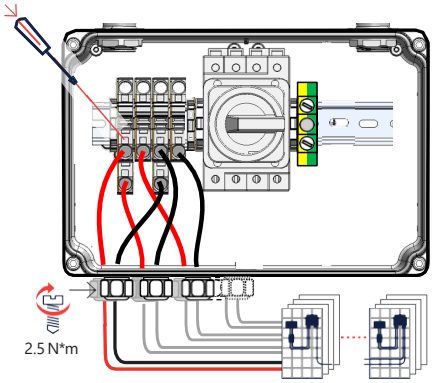
PL W przypadku korzystania z drutu skręconego użycie tulejki zależy od instalatora

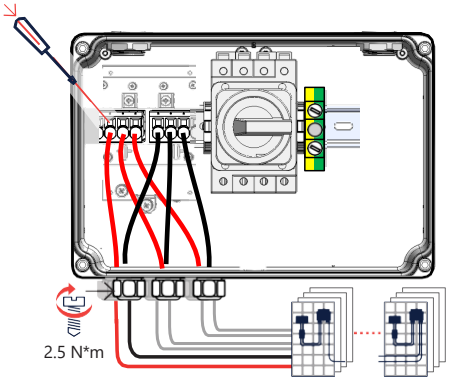
ES Cuando se utiliza un cable trenzado, el uso de la puntera queda a criterio del instalador.

CHT 使用多股電線時，安裝人員可自行決定是否使用套圈

PT Ao usar um fio trançado, o uso de ponteira fica a critério do instalador

DE När du använder en trådad tråd, är det möjligt att använda hylsan





Step 3

PL Moduł bezpieczeństwa DC z dławikiem - 4 ciągi i pojedynczy ciąg

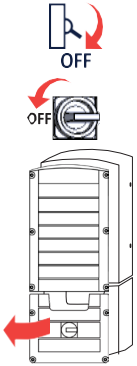
ES Unidad de seguridad CC coprensaestopases - 4 cuerdas y una sola cuerda

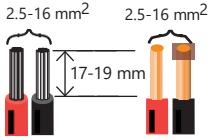
CHT 帶格蘭頭的直流安全裝置 4弦和單弦

PT Unidade de segurança de CC com passa-cabos 4 cordas e corda única

SE DC-enhet med kabelgenomföring 4 strängar och singelsträng

3.1 — 3.2 — 3.3





PL Skrętka
ES Alambre trenzado
CHT 絞合線
PT Cabo de par-trançado
SE Tvinnad kabel

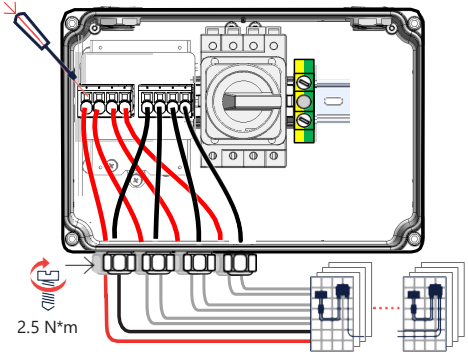
PL W przypadku korzystania z drutu skręconego użycie tulejki zależy od instalatora

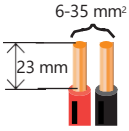
ES Cuando se utiliza un cable trenzado, el uso de la fpuntera queda a criterio del instalador

CHT 使用多股電線時，安裝人員可自行決定是否使用套圈

PT Ao usar um fio trançado, o uso de ponteira fica a critério do instalador

DE När du använder en trådad tråd, är det möjligt att använda hylsan





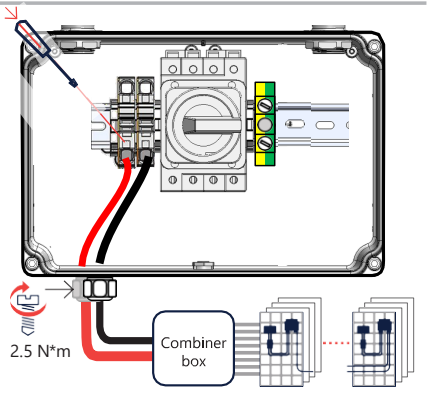
PL W przypadku stosowania linek miedzianych użycie tulejki zależy od instalatora. Tulejkę bimetaliczną należy zastosować do przewodu aluminiowego

ES Cuando se utiliza un cable de cobre trenzado, el uso de la puntera queda a discreción del instalador. La virola bimetálica debe usarse para conductores de aluminio

CHT 使用多股銅線時，安裝人員可自行決定是否使用套圈。鋁導體必須使用雙金屬套圈

PT Ao usar um fio de cobre trançado, o uso de ponteira fica a critério do instalador. Virola bimetálica deve ser usada para condutor de alumínio

SE När du använder en strängad koppartråd, är användningen av hylsa enligt installationsföretaget. Bi-metall ferrule måste användas för aluminiumledare



Step 4

PL Podłączanie zasilania do falownika
ES Conectar la CA al inversor
CHT 將交流電源連接到變流器
PT Conectar o CA ao Inversor
SE Anslutning av AC till växelriktaren

1 2 3 4 5 6

PL Falowniki nie wyposażone w moduł bezpieczeństwa DC

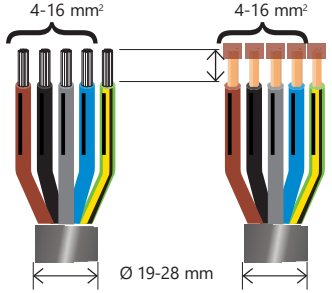
ES Inversores sin unidad de seguridad CC

CHT 無直流安全裝置的變流器

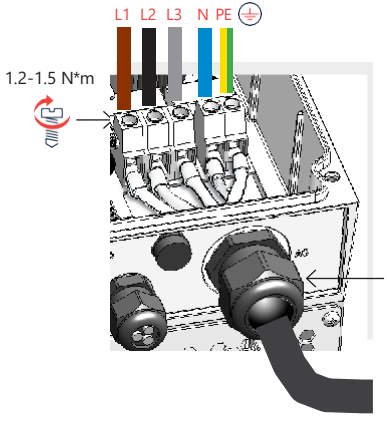
PT Inversores com unidade de segurança CC

SE Växelriktare utan DC-säkerhetsenhet

1 2 3



PL Skrętka
ES Alambre trenzado
CHT 絞合線
PT Cabo-PP (5 vias)
SE Tvinnad kabel



PL Podłącz PE w pierwszej kolejności
ES Conectar primero la tierra (PE)
CH 優先連接地線
PT Ligar primeiro o condutor de equipotencialicação
SE Anslut PE först

PL Wykorzystanie tulejki według uznania instalatora
ES Uso de la punteras a discreción del instalador
CHT 安裝人員可酌情使用密封墊圈
PT Uso de terminal a critério do instalador
SE Användning av hylsa enligt installatörs bedömning

PL Falownik obsługuje przyłącza 4-żyłowe + przewód uziemiający (PE) lub 3-żyłowe + PE

ES El inversor funciona con 4 cables + PE o 3 cables + conexión PE

CHT 變流器可以支持4線+PE或3線+PE連接

PT O inversor aceita cabo PP de 4 ou 5 vias

SE Växelriktaren kan stöda antingen en 4-trådad + PE eller 3-trådad + PE-anslutning

Step 4

PL Inversores cosmeg uunriadnaçdae Cd CC

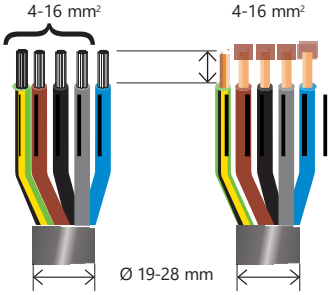
SE Växelriktare med DC- enhetC

CHT 帶直流安全裝置的變流器

PT Inversores com unidade de segurança CC

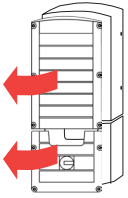
SE Växelriktare med DC-enhet

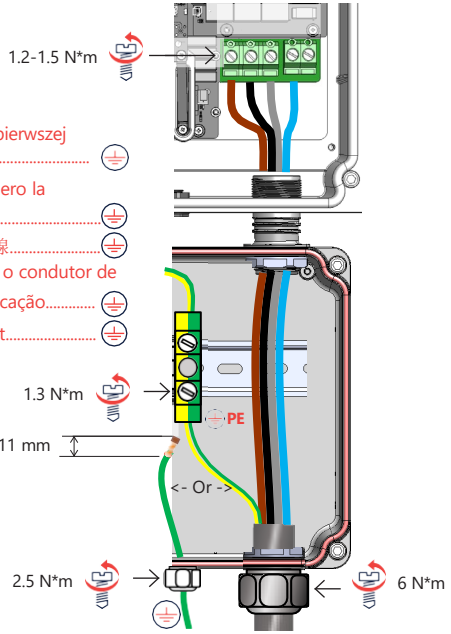
1



PL Skrętka
ES Alambre trenzado
CHT 絞合線
PT Cabo-PP (5 vias)
SE Tvinnad kabel

PL Wykorzystanie tulejki według uznania instalatora
ES Uso de la punteras a discreción del instalador
CHT 安裝人員可酌情使用密封墊圈
PT Uso de terminal a critério do instalador
SE Användning av hylsa enligt installatörs bedömning





PL Podłącz PE w pierwszej kolejności.....
ES Conectar primero la tierra (PE).....
CHT 優先連接地線.....
PT Ligar primeiro o condutor de equipotencialicação.....
SE Anslut PE först.....

PL Falownik obsługuje przyłącza 4-żyłowe + przewód uziemiający (PE) lub 3-żyłowe + PE

ES El inversor funciona con 4 cables + PE o 3 cables + conexión PE

CHT 變流器可以支持4線+PE或3線+PE連接

PT O inversor aceita cabo PP de 4 ou 5 vias

SE Växelriktaren kan stöda antingen en 4-trådad + PE eller 3-trådad + PE-anslutn

Step 5

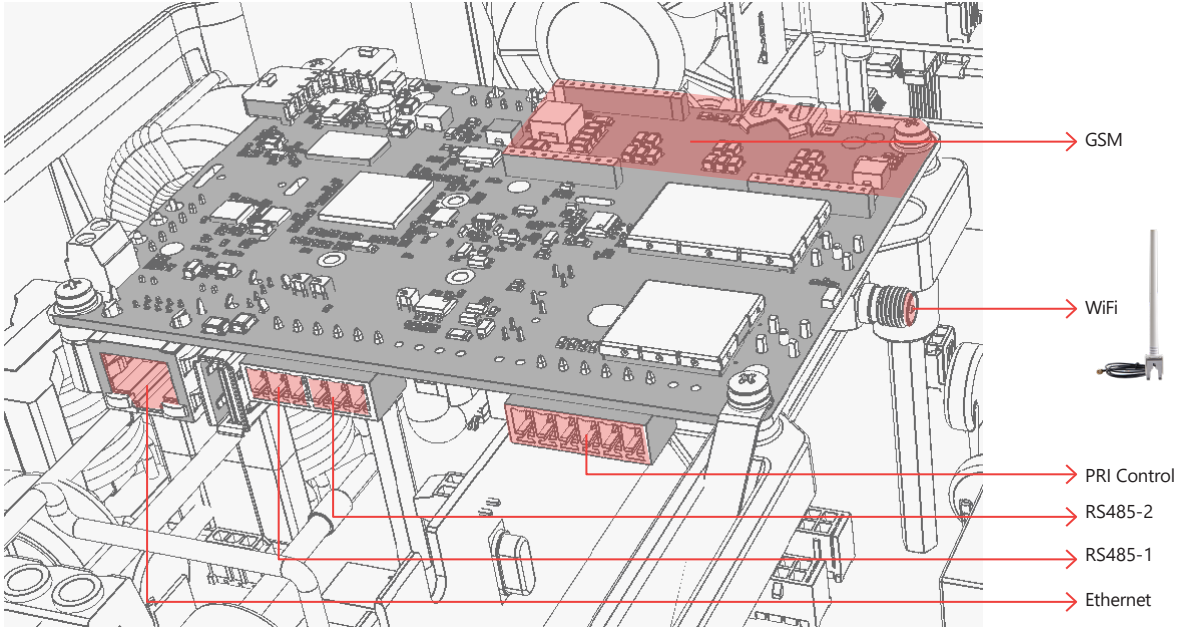
PL Konfigurowanie komunikacji
ES Configurar la Comunicación
CHT 通訊設定
PT Configurando a Comunicação
SE Ställ in kommunikation

PL Wbudowane: 1. Ethernet p. 37 2. RS485 p. 37	**ES Incorporado:** 1. Ethernet p. 37 2. RS485 p. 37	**CHT 內建:** 1. 乙太網路 p. 37 2. RS485 p. 37	**PT Embutido:** 1. Ethernet p. 37 2. RS485 p. 37	**SE Inbyggt:** 1. Ethernet s. 37 2. RS485 s. 37

PL Opcjonalne ES Opcional CHT 選配 PT Opcional SE Tillval

	PL Wi-Fi (Wymagana jest antena) ES Wi-Fi (Se necesita la Antena) CHT Wi-Fi (需要天線) PT Wi-Fi (Antena é necessária) SE Kräver antenn	EN
	PL Wtyczka komórkowa ES Plugin GSM CHT GSM模組 PT Plug-in GSM SE GSM-plugin	EN

Step 5



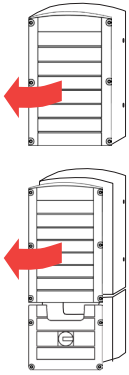
PL	Rozwiązywanie problemów
ES	Para resolución de problemas
CHT	掃描QR Code以獲得通訊選擇資訊
PT	Para resolução de problemas
SE	För felsökning

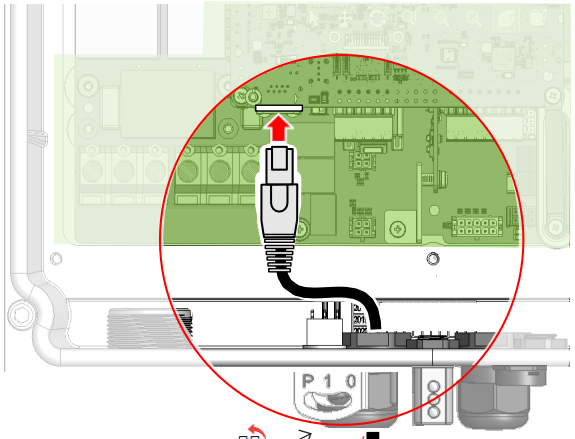
PL	Informacje o zastosowaniu: opcje komunikacji
ES	Nota de aplicación: Opciones de comunicación
CHT	掃描QR Code以獲得通訊選擇資訊
PT	Nota de Aplicação: Opções de Comunicação
SE	Tillämpningsanteckning: Kommunikationsalternativ

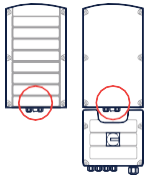
Step 6

PL Ustanawianie połączenia Ethernet (LAN)
ES Crear una conexión Ethernet (LAN)
CHT 建立乙太網路（LAN）連接
PT Criando uma conexão Ethernet (LAN)
SE Skapa en Ethernet-anslutning (LAN)

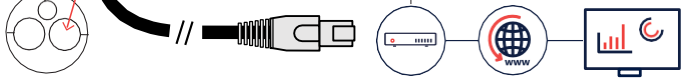
1 2 3



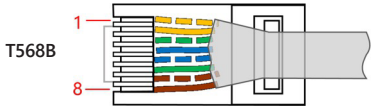


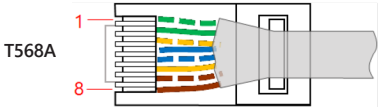


PL Router ethernetowy
ES Router Ethernet
CHT 乙太網路路由器
PT Roteador Ethernet
SE Ethernet-router



Step 6





PL

Styk RJ 45	Kolor przewodu[1]		Sygnał 10Base-TX Sygnał 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Biały/pomarańczowy	Biały/zielony	Przesyłanie+
2	pomarańczowy	zielony	Przesyłanie-
3	Biały/zielony	Biały/pomarańczowy	Odbiór+
4	Niebieski	Niebieski	Zarezerwowany
5	Biały/niebieski	Biały/niebieski	Zarezerwowany
6	zielony	pomarańczowy	Odbiór-
7	Biały/brązowy	Biały/brązowy	Zarezerwowany
8	brązowy	brązowy	Zarezerwowany

CHT

RJ45引腳#	電線顏色[1]		T568B T568A 100Base-發送信號
	T568B	T568A	
1	白色/橙色	白色/綠色	發送+
2	橙色	綠色	發送 -
3	白色/綠色	白色/橙色	接收+
4	藍色	藍色	保留
5	白色/藍色	白色/藍色	保留
6	綠色	橙色	接收-
7	白色/棕色	白色/棕色	保留
8	棕色	棕色	保留

SE

RJ45 Pin #	Kabelfärg[1]		10Base-TX Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Vit / Orange	Vit / Grön	Skicka+
2	Orange	Grön	Skicka-
3	Vit / Grön	Vit / Orange	Mottagen+
4	Blå	Blå	Reserverad
5	Vit /Blå	Vit /Blå	Reserverad
6	Grön	Orange	Mottagen-
7	Vit /Brun	Vit /Brun	Reserverad
8	Brun	Brun	Reserverad

ES

RJ45 Pin #	Color del cable[1]		T568B T568A Señal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanco/Naranja	Blanco/Verde	Transmitir+
2	Naranja	Verde	Transmitir-
3	Blanco/Verde	Blanco/Naranja	Recibir+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Blanco/Azul	Blanco/Azul	Reservado
6	Verde	Naranja	Recibir-
7	Blanco/Marrón	Blanco/Marrón	Reservado
8	Marrón	Marrón	Reservado

PT

Pino RJ45 #	Cor do fio[1]		Sinal 10Base-TX Sinal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Branco/Laranja	Branco/Verde	Transmissor+
2	Laranja	Verde	Transmissor-
3	Branco/Verde	Branco/Laranja	Receptor+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Branco/Azul	Branco/Azul	Reservado
6	Verde	Laranja	Receptor-
7	Branco/Marrom	Branco/Marrom	Reservado
8	Marrom	Marrom	Reservado

PL [1]Połączenie falownika nie obsługuje zmiany biegunowości RX/TX. Obsługa krosowych kabli ethernetowych zależy od możliwości przełączania

ES [1]La conexión del inversor no es compatible con cambio de polaridad de RX/TX. La compatibilidad con cables Ethernet cruzados depende de las capacidades del switch

CHT [1]變流器連接不支援接收/發送極性更改。是否支援交叉乙太網路電纜取決於集線器能力

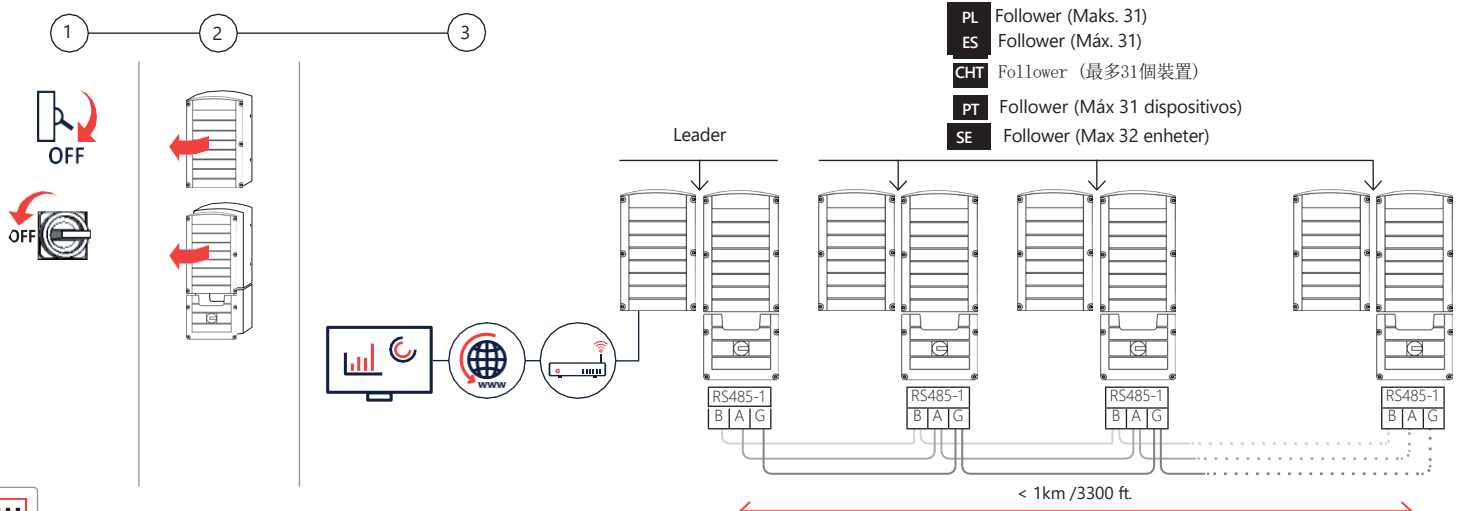
PT [1]A conexão do inversor não suporta inversão de polaridade RX/TX. O suporte a cabos 'crossover' depende do switch

SE [1]Växelriktarens anslutning stöder inte Rx/Tx polaritet. Stödjande Ethernet-kabelövergångar beror på switchfunktionerna

Step 7

PL Ustanawianie połączenia z magistralą RS485
ES Crear una Conexión de Bus RS485
CHT 建立RS485匯流排連接
PT Criando uma conexão com barramento RS485
SE Skapa en RS485-bussanslutning

1 2 3 4



PL
Min. 3-żyłowa skrętka ekranowana (można użyć kabla 4-żyłowego) Średnica przewodu: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (można użyć kabla CAT5)

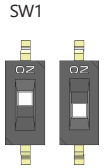
ES
Mín. cable apantallado de 3 pares de cables trenzados (se puede usar un cable de 4 pares de cables trenzados) Sección transversal del cable: 0,2-1 mm² / 24 -18 AWG (se puede usar un cable CAT5)

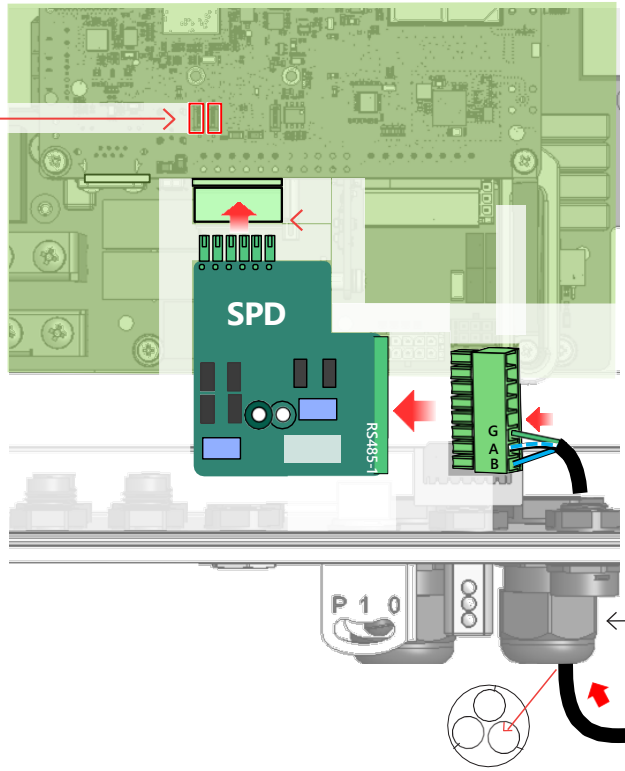
CHT
最低3線遮罩雙絞線（可使用4線電纜）電線橫截面：0.2-1平方毫米/24-18美國線規（可使用CAT5電纜）

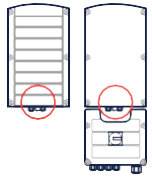
PT
Mín. de 3 fios, par trançado blindado (pode ser usado cabo de 4 fios). Seção transversal do fio: 0.2-1 mm² / 24-18 AWG (pode ser usado um cabo CAT5)

SE
Min. 3-tråds- avskärmat tvinnat par (en 4-trådig kabel kan användas) Ledartvärsnitt: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (en CAT5-kabel kan användas)

Step 7







PL Zakończyć pierwsze i ostatnie urządzenie: Przesunąć w górę przełącznik SW1 DIP (lewy przełącznik)

ES Terminar el bus en el primero y último dispositivos: Mover el interruptor DIP SW1 hacia arriba (interruptor izquierdo)

CHT 終止第一個和最後一個裝置：上移SW1 DIP開關（左開關）

PT Ligar o terminador do primeiro e do último dispositivo: Mova o DIP switch SW1 (switch esquerdo)

SE Avsluta första och sista enheter: Flytta upp SW1 DIP-omkoppl ar (vänster brytare)

Step 8

PL Pierwsza Instalacja SolarEdge Go
ES Primera Instalación SolarEdge Go
CHT 首次使用SolarEdge Go安裝
PT 1.ª Instalação com SolarEdge Go
SE 1:a driftsättning med SolarEdge Go

1 — 2

1 2

PL Login:
1. Otwórz SolarEdge Go i postępuj zgodnie z instrukcjami
2. Zaloguj się przy pomocy swojej nazwy użytkownika i hasła do monitorowania

ES Login:
1. Abrir SolarEdge Go y seguir las instrucciones
2. Acceder con el usuario contraseña del monitoring

CHT 登入:
1. 打開SolarEdge Go並按照說明步驟操作
2. 使用您的監控平台帳號及密碼登入

PT Login:
1. Abrir SolarEdge Go e seguir instruções
2. Logar com seu usuário e senha do Monitoramento

SE Login:
1. Öppna SolarEdge Go och följ instruktionerna
2. Logga in med samma anv.uppg. som för monitoreringsportal

Step 9

PL Aktywacja
ES Activación
CHT 激活
PT Ativação
SE Aktivering

1 2 3 4

1

2

PL Zeskanuj kod QR falownika; dla magistrali RS485, najpierw wyszukaj Leader

ES Escanear el código QR del inversor; en caso de varios inversores en el bus RS485, escanear primero el Leader

CHT 掃描轉換器的QR碼；如果通過RS485連接了其他Slave，請先掃描 Leader轉換器

PT SE RS-485, escanear primeiro o Leader
Scanna växelriktarens QR-kod; vid RS485-buss skanna Leader växelriktaren först

3

PL Postępuj zgodnie z instrukcjami SolarEdge Go i wybierz żądany model falownika[1]

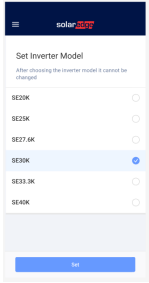
ES Seguir las instrucciones de SolarEdge Go y elegir el modelo de inversor deseado[1]

CHT 按照 SolarEdge Go 說明步驟操作並選擇所需的逆變器型號[1]

PT Seguir as instruções do SolarEdge Go e escolher o modelo de inversor desejado[1]

SE Följ anvisningarna i SolarEdge Go och välj önskad växelriktarmodell[1]

[1] Applicable only for inverters part number type: SE-SIN-xxxxbxxxx



PL SolarEdge Go tworzy połączenie Wi-Fi z falownikiem

ES SolarEdge Go establece una conexión Wi-Fi con el inversor

CHT SolarEdge Go與變流器通過Wi-Fi連接

PT SolarEdge Go cria uma conexão wi-fi com o inversor

SE SolarEdge Go upprättar en wifi-anslutning med växelrik taren

Step 10

PL Uruchomienie instalacji
ES Puesta en Marcha
CHT 調試
PT Pôr a Instalação em Funcionamento
SE Driftsättning

1 2 3 4

1

PL Ustaw kraj i język
ES Configurar País e Idioma
CHT 設定國家及語言
PT Selecione o País e Idioma
SE Välj land och språk

2

PL Ustaw komunikację z platformą monitorowania i innymi falownikami
ES Establecer comunicación con el portal de monitorización y con los otros inversores
CHT 建立與監控平台及其他變流器之通訊
PT Configurar comunicação com a Plata forma de Monitoramento e com os outros inversores
SE Ställ kommunikation för monitore ringsportal och ev andra växelriktare

3

PL Ustaw wszystkie pozostałe parametry
ES Configurar los demás parametros
CHT 設定其他參數
PT Configurar todos os outros parâmetros
SE Ställ ev. andra inställningar

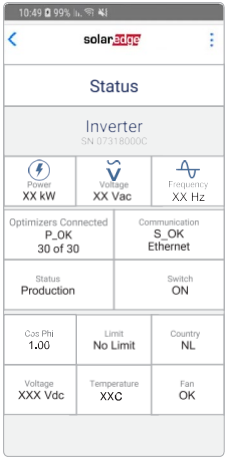
4

PL Wybierz opcję Parowanie z menu Wdrożenie do eksploatacji, aby sparować optymalizatory z falownikiem
ES Desde el menú Puesta en marcha, seleccione Emparejamiento para emparejar los optimizadores con el inversor
CHT 在「調試」功能表中，選擇「配對」，進而將優化器與變流器配對
PT No menu de Comissionamento, selecione Pareamento para parear os otimizadores e o Inversor
SE Från menyn Idrifttagning väljer du Parkoppling för att parkoppla optimerarna med växelriktaren

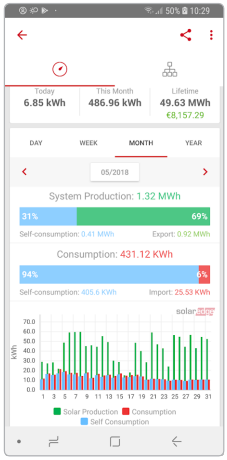
Step 11

PL Przeglądanie Statusu Systemu
ES Visualización Estado Del Sistema
CHT 查看系統狀態
PT Visualizando Status do Sistema
SE Se systemstatus

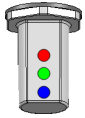
PL Ekran stanu SolarEdge Go
ES Pantalla Estado SolarEdge Go
CHT SolarEdge Go狀態介面
PT Tela de Status do SolarEdge Go
SE SolarEdge Go statusskärm



PL Platforma monitorowania
ES Portal de Monitorización
CHT 監控系統
PT Plataforma de Monitoramento
SE Monitoreringsportal



PL Wskazania LED
ES Indicaciones LED
CHR LED指示
PT Indicações do LEDs
SE LED-indikering



Subject to change without notice.
Copyright © SolarEdge Inc.
All rights reserved. February 2026.

MAN-01-00658-1.4

Dreiphasen-Wechselrichter

SE3K - SE10K

WECHSELRICHTER

Speziell für die Verwendung mit Leistungsoptimierern entwickelt

- Geeignet für Hausinnenbereich durch reduzierte Geräuschemission – kein externer Lüfter
- Schnelle und einfache Inbetriebnahme der Wechselrichter direkt von einem Smartphone aus mit der SolarEdge SetApp
- Einzigartiger Wirkungsgrad (98%)
- Klein, leichtester seiner Klasse, einfache Installation
- Integrierte Überwachung auf Modulebene
- Internetverbindung via Ethernet oder Wireless (Wi-Fi, GSM)
- IP65 – Installation im Freien und in Gebäuden
- Wechselrichter mit fester Strangspannung für längere Stränge
- Smart Energy Management Steuerung (über optional erhältliches ZigBee-Kit)

/ Dreiphasen-Wechselrichter

SE3K-SE10K[1]

	SE3K[2][3]	SE4K[2]	SE5K	SE6K[2]	SE7K	SE8K	SE9K	SE10K	
Gilt für Wechselrichter mit Teilenummer	SEXXK-XXXTXBXX4								
AUSGANG									
AC-Nennleistung	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	VA
Maximale AC-Leistung	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	VA
Ausgangsspannung AC - Phase zu Phase / Phase zu Neutralleiter (Nennspannung)	380 / 220 ; 400 / 230								Vac
AC - Ausgangsspannungsbereich - Phase zu Neutralleiter	184 - 264,5								Vac
AC-Frequenz	50/60 ± 5								Hz
Maximaler Dauerausgangsstrom (pro Phase)	5	6,5	8	10	11,5	13	14,5	16	A
Unterstützte Netze – dreiphasig	3 / N / PE (Stern mit Neutralleiter)								
Netzüberwachung, Schutz vor Inselbildung, konfigurierbarer Leistungsfaktor, konfigurierbare landesspezifische Schwellenwerte für Netzparameter	ja								
EINGANG									
Maximale DC-Eingangsleistung (Modul STC)	4050[4]	5400	6750	8100	9450	10800	12150	13500	W
Trafoloser WR, ungeerdet	ja								
Maximale Systemspannung	1000								Vdc
DC-Nenneingangsspannung	750								Vdc
Maximaler Eingangsstrom	5	7	8,5	10	12	13,5	15	16,5	Adc
Verpolungsschutz DC-Eingang	Ja								
Erdschlusserkennung	Empfindlichkeit 700kΩ								
Maximaler Wirkungsgrad des Wechselrichters	98								%
Europäischer gewichteter Wirkungsgrad	96,7	97,3	97,3	97,3	97,4	97,6	97,5	97,6	%
Energieverbrauch nachts	< 2,5								W
WEITERE FUNKTIONEN									
Unterstützte Kommunikationsschnittstellen[5]	RS485, Ethernet, ZigBee (optional), Wi-Fi (Antenne erforderlich)[6], GSM (optional)								
Smart Energy Management	Einspeisebegrenzung, Smart Energy								
Wechselrichter-Inbetriebnahme	Mit der mobilen SetApp Anwendung und eingebautem Wi-Fi-Accesspoint zur lokalen Verbindung								
ERFÜLLTE NORMEN									
Sicherheit	IEC-62103 (EN50178), IEC-62109								
Netzanschluss[7]	VDE 0126-1-1, VDE-AR-N-4105, AS-4777, G83 / G59								
EMV	IEC61000-6-2, IEC61000-6-3 , IEC61000-3-11, IEC61000-3-12, FCC Teil 15, Klasse B								
RoHS	Ja								
MECHANISCHE SPEZIFIKATIONEN									
AC-Ausgang	Kabelverschraubung – Durchmesser 15-21								mm
DC-Eingang	2 MC4 Paare								
Abmessungen (HxBxT)	540 x 315 x 191								mm
Gewicht	16,4								kg
Betriebstemperaturbereich	-40 - +60[8]								˚C
Kühlung	Lüfter (auswechselbar)								
Geräuschemission	< 40								dBA
Schutzklasse	IP65 - im Freien und in Gebäuden								
Montageart	Wandhalterung (im Lieferumfang enthalten)								

(1) Informationen zu höheren Leistungsklassen finden Sie unter: http://www.solaredge.com/sites/default/files/se-three-phase-inverter-datasheet-de.pdf
(2) Verfügbar in einigen Ländern; alle Zertifikate sind im Downloadbereich verfügbar: http://www.solaredge.com/groups/support/downloads
(3) SE3K-RW010BNN4 ist für den Anschluss von genau 10 P404/P405/P485/P505 Optimierern vorgesehen.
(4) Die maximal zulässige DC-Leistung beträgt 3700W für den SE3K-RW010BNN4
(5) Weitere Informationen finden Sie in unseren Datenblättern, Kategorie Kommunikation unter: http://www.solaredge.com/groups/support/downloads
(6) Die Wi-Fi-Konnektivität erfordert eine externe Antenne. Weitere Informationen finden Sie unter: https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-wifi-zigbee-antenna-datasheet.pdf
(7) Alle Zertifikate sind im Downloadbereich verfügbar: http://www.solaredge.com/groups/support/downloads
(8) Informationen zur Leistungsreduzierung finden Sie hier: https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-temperature-derating-note.pdf

© SolarEdge Technologies, Inc. Alle Rechte vorbehalten. SOLAREDGE, das SolarEdge Logo, OPTIMIZED BY SOLAREDGE sind Marken oder eingetragene Marken von SolarEdge Technologies, Inc. Alle anderen in diesem Dokument genannten Marken sind Marken ihrer jeweiligen Inhaber. Datum: 07/2021/V01/DE. Änderungen vorbehalten.

CE RoHS

EN

HANDLING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Version 1.3, April 2020

Safety Information

WARNING!

Denotes a hazard. It calls attention to a procedure that, if not correctly performed or adhered to, could result in **injury or loss of life**. Do not proceed beyond a warning note until the indicated conditions are fully understood and met.

CAUTION!

Denotes a hazard. It calls attention to a procedure that, if not correctly performed or adhered to, could result in **damage or destruction of the product**. Do not proceed beyond a caution sign until the indicated conditions are fully understood and met.

NOTE

Denotes additional information about the current subject.

IMPORTANT SAFETY FEATURE

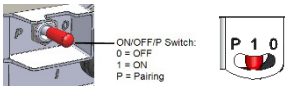
Denotes information about safety issues.

Safety Instructions

WARNING!

When modifying an existing installation, turn OFF the inverter ON/OFF/P switch and the AC circuit breaker on the main AC distribution panel.

The inverter cover must be opened only after shutting off the inverter ON/OFF/P switch located at the bottom of the inverter. This disables the DC voltage inside the inverter. Wait five minutes before opening the cover. Otherwise, there is a risk of electric shock from energy stored in the capacitors.



Before operating the inverter, ensure that the inverter AC power cable and wall outlet are grounded properly.

Do not touch the PV panels or any rail system connected when the inverter switch is ON, unless grounded.

Turn OFF the AC before connecting the AC terminals. If connecting equipment grounding wire, connect it before connecting the AC Line and Neutral wires.

The inverter must be configured to the proper country in order to ensure that it complies with the country grid code and functions properly with that country grids.

CAUTION!

Power optimizers are IP68/NEMA6P rated. Choose a mounting location where optimizers will not be submerged in water.

This unit must be operated according to the operating specifications provided with the unit.

Cutting the power optimizer input or output cable connector is prohibited and will void the warranty.

All PV modules must be connected to a power optimizer.

If you intend to mount the optimizers directly to the module or module frame, first consult the module manufacturer for guidance regarding the mounting location and the impact, if any, on module warranty. Drilling holes in the module frame should be done according to the module manufacturer instructions.

Installing a SolarEdge system without ensuring compatibility of the module connectors with the optimizer connectors may be unsafe and could cause functionality problems such as ground faults, resulting in inverter shut down. In order to ensure mechanical compatibility of the SolarEdge optimizers and the modules to which they are connected, use identical connectors from the same manufacturer and of the same type on both the power optimizers and on the modules.

NOTE

The inverter is IP65 rated. Unused connectors and glands should be sealed with appropriate seals.

Use PV modules rated according to IEC 61730 class A.

The symbol appears at grounding points on the SolarEdge equipment. This symbol is also used in SolarEdge manuals.

The following warning symbols appear on the inverter warning label:

Risk of electric shock

Risk of electric shock from energy stored in the capacitor. Do not remove cover until 5 minutes after disconnecting all sources of supply.

Hot surface – To reduce the risk of burns, do not touch

IMPORTANT SAFETY FEATURE

Modules with SolarEdge power optimizers are safe. They carry only a low safety voltage before the inverter is turned ON. As long as the power optimizers are not connected to the inverter or the inverter is turned OFF, each power optimizer will output a safe voltage of 1V.

Disposal requirements under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) regulations:

NOTE

Discard this product according to local regulations or send it back to SolarEdge.

Simplified EU Declaration of Conformity

SolarEdge Technologies Ltd. hereby declares that its Wireless Communication, Wi-Fi/ZigBee radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

To view YouTube videos for installing, wiring, and commissioning SolarEdge Inverters please click the links or scan the following QR codes:

For more information on Installation:
https://youtu.be/pjuo7KjRHXc

For more information on Wiring:
https://youtu.be/o_EgCnL_r38

For more information on Commissioning:
https://youtu.be/_JoiC4_H8sk

DE

BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitsinformationen

WARNUNG!

Signalisiert eine Gefahr. Dieses Symbol warnt Sie bei Vorgängen, bei denen **Verletzungs- oder Lebensgefahr** besteht, wenn sie nicht korrekt oder ungenau ausgeführt werden.

ACHTUNG!

Signalisiert eine Gefahr. Dieses Symbol warnt Sie bei Vorgängen, bei denen möglicherweise das **Gerät beschädigt oder zerstört** wird, wenn sie nicht korrekt oder ungenau ausgeführt werden.

HINWEIS

Weist auf zusätzliche Informationen zum aktuellen Thema hin.

WICHTIGES SICHERHEITSMERKMAL

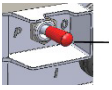
Weist auf Informationen zu Sicherheitsfragen hin.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Beim Umbau einer bestehenden Anlage schalten Sie den ON/OFF/P-Schalter des Wechselrichters und den AC-Leistungsschalter am Haupt-AC-Verteilerkasten aus (OFF).

Die Abdeckung des Wechselrichters darf nur geöffnet werden, wenn der ON/OFF/P-Schalter des Wechselrichters an der Unterseite des Geräts ausgeschaltet (OFF) ist. Hierdurch wird die DC-Spannung im Wechselrichter deaktiviert. Warten Sie fünf Minuten ab, bevor Sie die Abdeckung öffnen. Sonst besteht die Fehar eines Stromschlags durch den in den Kondensatoren gespeicherten Strom.



ON/OFF/P-Schalter:

0=OFF
1=ON
P= Kopplung

Stellen Sie vor dem Betrieb des Wechselrichters sicher, dass das AC-Stromkabel und die Wandsteckdose sachgemäß geerdet sind.

Berühren Sie die Solarmodule oder sämtliches angeschlossene Schienensysteme nicht, wenn der Wechselrichterschalter eingeschaltet ist, außer dieser ist geerdet.

Schalten Sie den AC-Leiter aus, bevor Sie die AC-Klemmen anschließen. Beim Anschluss des Masseleiters des Geräts schließen Sie diesen zuerst an, bevor Sie den AC-Leiter und die Nulleiter anschließen.

Der Wechselrichter muss für das entsprechende Land eingerichtet werden, damit er mit dem Ländernetzcode übereinstimmt und mit den Netzen des entsprechenden Landes sachgemäß funktioniert.

WICHTIGES SICHERHEITSMERKMAL

Module mit SolarEdge-Leistungsoptimierern sind sicher. Sie leiten nur eine geringe, sichere Spannung, bevor der Wechselrichter eingeschaltet wird. So lange die Leistungsoptimierer nicht an den Wechselrichter angeschlossen sind, oder der Wechselrichter ausgeschaltet ist, gibt jeder Leistungsoptimierer nur eine sichere Spannung von 1 V ab.

Entsorgungsvorschriften gemäß den gesetzlichen Bestimmungen für die Entsorgung von Elektroaltgeräten (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE Regulations):

HINWEIS

Entsorgen Sie diese Produkt entsprechend den örtlichen Vorschriften oder senden Sie es zurück an SolarEdge.

ACHTUNG!

Die Leistungsoptimierer sind IP68/NEMA6P-klassifiziert. Wählen Sie einen Montageort aus, an dem sich die Optimierer nicht in Wasser befinden.

Dieses Gerät muss entsprechend der mit dem Gerät mitgelieferten technischen Betriebsdaten betrieben werden.

Ein Abtrennen des Kabelsteckers des Leistungsoptimierer-Ein- oder Ausgangskabels ist untersagt. Hierdurch erlischt die Garantie.

Sämtliche PV-Module müssen an einen Leistungsoptimierer angeschlossen sein.

Wenn Sie die Optimierer direkt am Modul oder Modulrahmen befestigen möchten, wenden Sie sich bitte vorher an den Modulhersteller, um Hinweise zum Montageort und den möglichen Auswirkungen auf die Garantie des Moduls zu erhalten. Löcher sollten in den Modulrahmen nur entsprechend der Modulherstelleranweisungen gebohrt werden.

Die Installation eines SolarEdge-Systems, ohne dass zuvor sichergestellt ist, dass die Modulanschlüsse mit den Anschlüssen der Leistungsoptimierer kompatibel sind, ist nicht sicher, und kann zu Funktionsproblemen wie bspw. Erdschlüssen führen, die dann wiederum eine Abschaltung des Wechselrichters zur Folge haben. Um die mechanische Kompatibilität der SolarEdge-Optimierer und der Module zu gewährleisten, an die sie angeschlossen sind, sollten sie identische Anschlüsse desselben Herstellers und desselben Typs an den Leistungsoptimierern und den Modulen verwenden.

HINWEIS

Der Wechselrichter ist IP65-klassifiziert. Nicht verwendete Kabelöffnungen und Stopfbuchsen müssen mit entsprechenden Deckeln geschlossen werden.

Verwenden Sie PV-Module, die gemäß IEC 61730 Klasse A klassifiziert sind.

Das Symbol kennzeichnet Erdungspunkte am SolarEdge Gerät. Dieses Symbol wird auch in der SolarEdge Anleitungen verwendet.

Die folgenden Warnsymbole befinden sich auf dem Etikett mit den Warnhinweisen auf dem Wechselrichter:

Stromschlaggefahr

Stromschlaggefahr durch im Kondensator gespeicherte Strom. Nehmen Sie die Abdeckung erst 5 Minuten nac dem Trennen der Verbindung mit Stromquellen ab.

Heiße Oberfläche – Um die Verbrennungsgefahr zu senken, nicht berühren.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SolarEdge Technologies Ltd. erklärt hiermit, dass die enthaltene Funkkommunikation (Wi-Fi/ZigBee) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

FR

CONSIGNES DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ

Informations sur la sécurité

AVERTISSEMENT!

Indique un danger. Il attire l'attention sur une procédure qui, si elle n'est pas effectuée correctement ou respectée, peut entraîner des blessures ou des pertes en vie humaine. Ne passez pas au-delà d'une note d'avertissement jusqu'à ce que les conditions indiquées soient pleinement comprises et respectées.

ATTENTION!

Indique un danger. Il attire l'attention sur une procédure qui, si elle n'est pas effectuée correctement ou respectée, peut entraîner des dommages ou la destruction du produit. Ne passez pas au-delà d'un signe d'attention jusqu'à ce que les conditions indiquées soient pleinement comprises et respectées.

REMARQUE

Apporte des informations supplémentaires sur le sujet actuel.

ÉLÉMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT

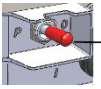
Apporte un certain nombre d'informations concernant les problèmes de sécurité.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT!

Lors de la modification d'une installation existante, éteignez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT/P de l'onduleur et le disjoncteur CA sur le panneau de distribution principal CA.

Le couvercle de l'onduleur doit être ouvert uniquement après avoir éteint l'interrupteur MARCHE/ARRÊT/P situé en bas de l'onduleur. Il désactive la tension CC à l'intérieur de l'onduleur. Patientez cinq minutes avant d'ouvrir le couvercle. Sinon, il y a un risque d'électrocution due à l'énergie stockée dans les condensateur.



Interrupteur MARCHE/ARRÊT/P:
MARCHE = 1
ARRÊT = 0
P = Appairage

Avant de faire fonctionner l'onduleur, vérifiez que le câble d'alimentation CA et la prise murale sont correctement raccordés à la terre.

Ne touchez pas les panneaux photovoltaïques ou tout autre système de rail connecté lorsque l'interrupteur variateur est en marche, sauf si mis à la terre.

Éteignez l'alimentation CA avant de connecter les bornes CA. Si vous souhaitez relier le fil de mise à la terre de l'équipement, faites-le avant de connecter la ligne CA et les fils du neutre.

L'onduleur doit être configuré pour le bon pays, afin de s'assurer qu'il soit conforme aux régulations réseau du pays et qu'il fonctionne correctement avec celui-ci.

ÉLÉMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Les modules avec les optimiseurs de puissance SolarEdge sont absolument sûrs. Ils ne disposent que d'une faible tension de sécurité avant que l'onduleur ne soit allumé. Tant que les optimiseurs de puissance ne sont pas connectés à l'onduleur ou que l'onduleur est en position ARRET, chaque optimiseur de puissance produira en sortie une tension de sécurité de 1V.

Exigences en termes de mise au rebut en vertu de la réglementation sur les déchets électriques et électroniques (WEEE):

REMARQUE

Mettre ce produit au rebut conformément à la réglementation en vigueur ou renvoyer celui-ci à SolarEdge.

ATTENTION!

Les optimiseurs de puissance sont conformes à la norme IP68/NEMA6P. Choisissez un emplacement de montage où les optimiseurs ne seront pas immergés dans l'eau.

Cette unité doit être utilisée conformément aux spécifications d'exploitation fournies avec le matériel.

Couper le connecteur du câble d'entrée ou de sortie de l'optimiseur de puissance est interdit et annulera la garantie.

Les modules PV doivent tous être connectés à un optimiseur de puissance.

Si vous avez l'intention de monter les optimiseurs directement sur le module ou le châssis du module, commencez par consulter le fabricant du module pour obtenir des instructions concernant l'emplacement du montage et, le cas échéant, les conséquences sur la garantie du module. Le forage de trous dans le châssis du module peut se faire selon les instructions du fabricant du module.

L'installation d'un système SolarEdge sans s'assurer de la compatibilité des connecteurs du module avec les connecteurs de l'optimiseur peut s'avérer dangereuse et peut entraîner des problèmes de fonctionnalités telles que des défauts de mise à la terre, résultant en l'arrêt de l'onduleur. Afin d'assurer la compatibilité mécanique des optimiseurs SolarEdge avec les modules auxquels ils sont connectés, utilisez des connecteurs identiques provenant du même fabricant et du même type, à la fois sur les optimiseurs de puissance, et les modules.

REMARQUE

Les onduleurs sont de catégorie IP65. Les connecteurs inutilisés et les presse-étoupes doivent être scellés avec les joints fournis.

Utilisez des modules PV classés conformément à la norme IEC 61730 classe A.

Le symbole apparaît aux points de mise à la terre sur les équipements SolarEdge. Ce symbole est également utilisé dans les guides SolarEdge.

Les symboles d'avertissement suivants apparaissent sur l'étiquette d'avertissement de l'onduleur:

Risque d'électrocution

Risque d'électrocution due à l'énergie stockée dans le condensateur. Ne retirez le couvercle que 5 minutes après avoir débranché toutes les sources d'alimentation électrique.

Surface chaude - Pour réduire le risque de brûlures, ne touchez pas.

Déclaration de Conformité Simplifiée de l'UE

SolarEdge Technologies Ltd. déclare par la présente que son réseau de communication sans fil, les équipements radio Wi-Fi/ZigBee sont conformes à la directive 2014/53/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

Informazioni per la sicurezza

PERICOLO!

Indica un rischio. Richiama l'attenzione su una procedura che, se non eseguita correttamente o rispettata, può provocare lesioni o morte. Non procedere oltre finché le condizioni indicate non siano state perfettamente comprese e soddisfatte.

ATTENZIONE!

Indica un rischio. Richiama l'attenzione su una procedura che, se non eseguita correttamente o rispettata, può provocare danni o la distruzione del prodotto. Non procedere oltre finché le condizioni indicate non siano state perfettamente comprese e soddisfatte.

NOTA

Indica informazioni aggiuntive circa l'argomento trattato.

CARATTERISTICA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA

Indica informazioni sui problemi di sicurezza.

Istruzioni per la sicurezza

PERICOLO!

Quando si modifica un'installazione esistente, spegnere l'interruttore ON/OFF/P dell'inverter e l'interruttore del circuito CA sul principale pannello di distribuzione CA.

Il coperchio dell'inverter deve essere aperto solo dopo aver spento l'interruttore ON/OFF/P posizionato nella parte inferiore dell'inverter. Questa operazione riduce la tensione CC all'interno dell'inverter. Aspettare cinque minuti prima di aprire il coperchio. In caso contrario sussistono rischi di folgorazione causata dall'energia presente nei condensatori.

Prima di azionare l'inverter, accertarsi che il cavo di alimentazione CA e la presa a parete siano collegati correttamente a terra.

Non toccare i pannelli fotovoltaici né il sistema a binari collegati quando l'interruttore dell'inverter è su ON, a meno che sia stato messo a terra.

Spegnere la CA prima di collegare i terminali CA. Se si deve collegare il cavo di messa a terra delle apparecchiature, effettuare questo collegamento prima di quello dei cavi della linea CA e del neutro.

L'inverter deve essere configurato sul paese corretto, in modo da essere sicuri che rispetti i requisiti delle reti locali e che funzioni correttamente con le reti di quel Paese.

CARATTERISTICA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA

I moduli che dispongono di ottimizzatori SolarEdge sono sicuri. Presentano solo una bassa tensione di sicurezza prima dell'accensione dell'inverter. Finché gli ottimizzatori non saranno collegati all'inverter o l'inverter non sarà spento, ciascun ottimizzatore genererà una tensione di sicurezza

Requisiti di smaltimento secondo i regolamenti sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE):

NOTE

Smaltire questo prodotto in conformità alle normative locali o restituirlo a SolarEdge.

ATTENZIONE!

Gli ottimizzatori sono di classe IP68/NEMA6P. Montare in un punto in cui gli ottimizzatori non possano essere sommersi dall'acqua.

L'unità deve essere azionata nel rispetto delle specifiche operative fornite con l'unità stessa.

È proibito tagliare il cavo di ingresso o uscita dell'ottimizzatore; tagliare i cavi renderà nulla la garanzia.

Tutti i moduli fotovoltaici devono essere collegati a un ottimizzatore.

Se si intende montare gli ottimizzatori direttamente sul modulo o sul telaio si prega di consultare prima il produttore del modulo per ricevere istruzioni sulla posizione di montaggio e sull'impatto sulla garanzia del modulo, se richiesto. Se si devono eseguire fori nel telaio del modulo occorre seguire le istruzioni del produttore del modulo.

L'installazione di un sistema SolarEdge senza accertare la compatibilità dei connettori del modulo con i connettori dell'ottimizzatore può essere pericolosa e potrebbe causare problemi di funzionalità, come perdite verso terra, con conseguente spegnimento dell'inverter. Al fine di garantire la compatibilità meccanica degli ottimizzatori SolarEdge e dei moduli a cui sono collegati, utilizzare connettori identici dello stesso produttore e dello stesso tipo sia sugli ottimizzatori di potenza che sui moduli.

NOTA

Gli inverter sono classificati con grado di protezione IP65. I connettori ed i pressacavi inutilizzati devono essere sigillati con le guarnizioni fornite.

Utilizzare moduli fotovoltaici che rispettino gli standard IEC 61730 classe A.

Il simbolo appare sulle apparecchiature SolarEdge nei punti di messa a terra. Il simbolo è utilizzato anche nei manuali SolarEdge.

I seguenti simboli di allarme sono riportati sull'etichetta di avvertenze dell'inverter:

Rischio di folgorazione

Rischio di folgorazione causata dall'energia residua nel condensatore. Non rimuovere il coperchio prima che siano passati 5 minuti dalla disconnessione di tutte le fonti di alimentazione.

Superficie calda – Per ridurre il rischio di scottature, non toccare.

Dichiarazione Semplificata di Conformità UE

SolarEdge Technologies Ltd. dichiara con la presente che la sua rete di comunicazione wireless, le apparecchiature radio Wi-Fi/ZigBee sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

NL

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN VEILIGHEID

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING!

Wijst op een gevaar. Dit symbool vraagt om uw aandacht voor een procedure die, wanneer niet goed uitgevoerd of nageleefd, kan leiden tot letsel of fatale gevolgen. Ga nooit voorbij aan een waarschuwingsmelding voordat u de vermelde voorwaarden volledig begrijpt en naleeft.

LET OP!

Wijst op een gevaar. Dit symbool vraagt om uw aandacht voor een procedure die, wanneer niet goed uitgevoerd of nageleefd, kan leiden tot schade aan of vernietiging van het product. Ga nooit voorbij aan een dergelijke melding voordat u de vermelde voorwaarden volledig begrijpt en naleeft.

OPMERKING

Wijst op aanvullende informatie met betrekking tot het huidige onderwerp.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMELDING

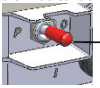
Geeft informatie over veiligheidskwesties.

Bbelangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Bij het wijzigen van een bestaande installatie dienen de AAN/UIT/P-schakelaar van de omvormer en de AC-schakelaar/zekering op de hoofdverdeelkast UIT te worden gezet.

De kap van de omvormer mag pas geopend worden nadat de AAN/UIT/P-schakelaar aan de onderkant van de omvormer is uitgeschakeld. Hierdoor wordt de DC-spanning in de omvormer uitgeschakeld. Wacht vijf minuten alvorens de kap te openen. U loopt anders het risico een elektrische schok te krijgen van de energie die in de condensatoren is opgeslagen.



AAN/UIT/P schakelaar:
0=UIT
1=AAN;
P=Koppelen/Programmeren

Controleer alvorens de omvormer te gebruiken of de wisselstroomkabel en het wandcontactdoos goed zijn geaard.

Raak de PV panelen of het aangesloten railsysteem niet aan wanneer de omvormer is ingeschakeld, tenzij ze zijn geaard.

Schakel de AC UIT voordat u de kabels aansluit op de klemmen. Sluit eerst de aardedraad van apparatuur aan voordat u de AC-lijn en neutraaldraden aansluit.

De omvormer moet voor het juiste land ingesteld worden om te garanderen dat hij voldoet aan de richtlijnen van en goed functioneert op het elektriciteitsnet van het land.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMELDING

Modules with SolarEdge power optimizers are safe. They carry only a low safety voltage before the inverter is turned ON. As long as the power optimizers are not connected to the inverter or the inverter is turned OFF, each power optimizer will output a safe voltage of 1V.

Verwijderingseisen volgens de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE):

OPMERKING

Verwijder dit product in overeenstemming met de lokale regelgeving of stuur het terug naar SolarEdge.

LET OP!

Power optimizers zijn geclassificeerd conform IP68/NEMA6P. Kies een montageplaats waar de optimizers niet onder water komen te staan.

Gebruik dit apparaat in overeenstemming met de bedieningsinstructies die bij het apparaat zijn geleverd

Het is verboden om de connectoren van de in- en uitgangskabels van de power optimizer door te knippen; hiermee vervalt de garantie.

Alle PV panelen moeten aangesloten worden op een power optimizer.

Wanneer u de optimizers rechtstreeks aan het paneel of paneelframe wilt bevestigen, dient u eerst bij de paneelfabrikant te informeren naar instructies met betrekking tot de montageplaats en de eventuele impact op de garantie van de panelen. Het boren van gaten in het paneelframe dient te gebeuren in overeenstemming met de instructies van de paneelfabrikant.

Het installeren van een SolarEdge systeem zonder te controleren of de paneel-connectoren compatibel zijn met de connectoren van de optimizer, kan onveilige situaties en functionaliteitsproblemen, zoals aardlekken, veroorzaken die leiden tot afschakeling van de omvormer. Om mechanische compatibiliteit te garanderen tussen de SolarEdge optimizers en de panelen waarmee ze verbonden zijn, dient u identieke connectoren van dezelfde fabrikant en van hetzelfde type te gebruiken tussen de optimizers en de panelen.

OPMERKING

De omvormer heeft een IP65-classificatie. Gebruikte aansluitingen en klieren worden afgedicht met geschikte afdichtingen.

Gebruik PV panelen die voldoen aan klasse A van IEC 61730.

Aardingspunten op de apparaten van SolarEdge zijn te herkennen aan het symbool . Dit symbool wordt ook in SolarEdge handleidingen gebruikt.

De waarschuwingssticker van de omvormer bevat de volgende waarschuwingssymbolen:

Risico op elektrische schokken

Risico op elektrische schok van de energie die in de condensator is opgeslagen. Verwijder de kap pas 5 minuten nadat alle voedingsbronnen zijn afgesloten.

Heet oppervlak! Raak dit oppervlak niet aan om brandwonden te voorkomen.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

SolarEdge Technologies Ltd. verklaart hierbij dat haar draadloze Communicatie, Wi-Fi/ZigBee-radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

BY

ІНСТРУКЦЫІ ПА АБЫХОДЖАННІ І БЯСПЕЦЫ

Інфармацыя па бяспецы

УВАГА!

Абазначае небяспеку. Звяртае ўвагу на працэдуру, вынікам якой можа стаць **траўма або смерць** у выпадку, калі яе некарэктна выконваць ці не прытрымлівацца.

АСЦЯРОЖНА!

Абазначае небяспеку. Звяртае ўвагу на працэдуру, вынікам якой можа стаць **пашкоджанне або разбурэнне вырабу** ў выпадку, калі яе некарэктна выконваць ці не прытрымлівацца.

ЗАЎВАГА

Пазначае дадатковую інфармацыю аб бягучым прадмеце.

ВАЖНЫ КАМПАНЕНТ БЯСПЕКІ

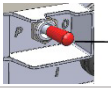
Пазначае інфармацыю аб пытаннях бяспекі.

Інструкцыі па бяспецы

УВАГА!

Пры мадыфікацыі існуючай змацаванай сістэмы, неабходзіце пераключальнік інвертара ў становішча «OFF» (ВЫКЛ), а таксама аўтаматычны выключальнік пераменнага току на галоўным размеркавальным шчыце пераменнага току.

Накрыўку інвертара можна здымаць выключна пасля выключэння пераключальніка інвертара, які знаходзіцца на ніжняй частцы інвертара. Гэта дазваляе зняць пастаянны ток унутры інвертара. Пачакайце пяць хвілін перад адкрыццём накрыўкі. У адваротным выпадку існуе рызыка паражэння электрычным токам ад энергіі, якая назапашаная ў кандэнсатары.



Пераключальнік

Перад эксплуатацыяй інвертара пераканайцеся, што сілавы кабель інвертара пераменнага току і разетка заземлены належным чынам.

Не дакранайцеся да фотаэлектрычных панэляў або якіх-небудзь падлучаных рэйкавых сістэм, калі пераключальнік інвертара УКЛЮЧАНЫ, акрамя выпадкаў калі яны заземлены.

Выключыце пераменны ток перад падключэннем клем пераменнага току. Падключаць провад зазямлення абсталявання трэба перад падключэннем лініі пераменнага току і нейтральных правадоў.

Інвертар павінен быць наладжаны пад адпаведную краіну, каб ён адпавядаў нацыянальнай спецыфікацыі характарыстык абсталявання і працаваў у адпаведнасці з параметрамі электрычных сетак у гэтай краіне.

АСЦЯРОЖНА!

Аптымізатары энергіі маюць ступень абароны IP68/NEMA6P. Выберыце месца для ўсталявання, дзе аптымізатары не будуць апускацца ў ваду.

Дадзеная прылада павінна эксплуатавацца адпаведна з эксплуатацыйнымі спецыфікацыямі, якія далучаныя да гэтай прылады.

Перарэзванне раздыма ўваходнага ці выходнага кабелю сілавога аптымізатара забараняецца і прывядзе да анулявання гарантыі.

Усе фотаэлектрычныя модулі павінны быць падключаны да аптымізатара энергіі.

Калі вы збіраецеся манціраваць аптымізатары непасрэдна да модуля альбо да стойкі мантажу, спачатку звярніцеся да вытворцы модуля па ўказанні адносна месца мантажу і ўплыву, калі такі маецца, на гарантыю модуля. Свідраванне адтулін у стойцы мантажу павінна быць зроблена адпаведна з інструкцыямі вытворцы модуля.

Усталяванне сістэмы SolarEdge без забеспячэння сумяшчальнасці раздымаў модуля з раздымамі аптымізатара можа быць небяспечнай і можа выклікаць праблемы ў функцыянаванні, такія як замыканні на зямлю, у выніку чаго інвертар адключаецца. Для забеспячэння механічнай сумяшчальнасці аптымізатараў SolarEdge і модуляў, да якіх яны падключаны, ужывайце ідэнтычныя раздымы ад таго ж вытворцы і таго ж тыпу як на аптымізатарах энергіі, так і на модулях.

ЗАЎВАГА

Інвертар мае ступень абароны IP65. Нявыкарыстаныя адтуліны кабелепровадаў і ўваходы павінны быць ушчыльнены адпаведнымі пломбамі.

Ужываць фотаэлектрычныя модулі, якія маюць клас А адпаведна з IEC 61730.

Сімвал бачны на пунктах зазямлення на абсталяванні SolarEdge. Гэты сімвал таксама выкарыстоўваецца ў інструкцыі.

Наступныя сімвалы папярэджання бачныя на папераджальнай этыкетцы інвертара:

Рызыка паражэння электрычным токам

Рызыка паражэння электрычным токам ад энергіі, назапашанай у кандэнсатары. Не здымаць накрыўку, п не пройдзе 5 хвілін пасля адключэння ўсіх крыніц сілка

Гарачая паверхня – Каб зменшыць рызыку апёкаў, не чапайце.

ВАЖНЫ КАМПАНЕНТ БЯСПЕКІ

Модулі з аптымізатарамі энергіі SolarEdge з'яўляюцца бяспечнымі. Да ўключэння інвертара яны змяшчаюць толькі нізкае бяспечнае напружанне. Да таго часу, пакуль аптымізатары энергіі не падключаны да інвертара альбо інвертар выключаны, кожны аптымізатар энергіі выводзіць бяспечнае напружанне 1В.

Патрабаванні ўтылізацыі ў адпаведнасці з Правіламі ўтылізацыі электроннага і электрычнага абсталявання (WEEE):

ЗАЎВАГА

Выкіньце гэты прадукт у адпаведнасці з мясцовымі правіламі альбо адпраўце яго назад да SolarEdge.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА И БЕЗОПАСНОСТ

Информация относно безопасността

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обозначава опасност. Обръща внимание върху процедура, която ако не се изпълнява правилно или не се спазват инструкциите, би довела до **наранявания или смъртен изход**.

ВНИМАНИЕ!

Обозначава опасност. Обръща внимание върху процедура, която ако не се изпълнява правилно или не се спазват инструкциите, би довела до **повреди в или разрушаване на продукта**.

ЗАБЕЛЕЖКА

Обозначава допълнителна информация за текущия обект.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

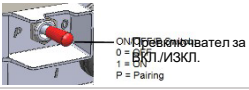
Обозначава информация за проблемите на безопасността.

Инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато се модифицира съществуваща инсталация, изключете превключвателя за включване/изключване на инвертора и изключвателя на променливия ток на главното разпределително табло.

Капакът на инвертора трябва да се отваря само след изключването на превключвателя за включване/изключване, който се намира на долната страна на инвертора. Така се забранява правотоковото напрежение в инвертора. Изчакайте пет минути преди да отворите капака. В противен случай съществува риск от токов удар от енергията, съхранена в кондензаторите.



Превключвател за ВКЛ./ИЗКЛ.

Преди да отворите инвертора, уверете се, че захранващият АС кабел и стенният контакт са правилно заземени.

Не докосвайте фотоволтаичните панели или която и да е свързана система от тоководящи релси, когато превключвателят на инвертора е в положение ON (включен), освен ако не е заземен.

Изключете АС преди да свързвате АС клемите. Ако оборудването се свързва към заземяващ проводник, свържете го, преди да пристъпите към свързване на фазовите и неутралния проводници.

Инверторът трябва да бъде конфигуриран точно за страната, в която ще се използва, за да се гарантира, че той отговаря на националния стандарт за електрическите мрежи и функционира правилно с електропреносната система, изградена в страната.

ВНИМАНИЕ!

Оптимизаторите на мощността са със степен на защита IP68/NEMA6P. Изберете място на монтиране, където оптимизаторите няма да бъдат заливани с вода.

Този уред трябва да се използва в съответствие с работните спецификации, предоставени с него.

Отрязването на силовите входен или изходен конектор на кабела на оптимизатора е забранено и ще доведе до анулиране на гаранцията.

Всички фотоволтаични модули трябва да бъдат свързани към оптимизатор на мощност.

Ако възнамерявате да монтирате оптимизаторите директно на модула или рамката му, първо се консултирайте с производителя на модула, за да ви даде указания относно мястото на монтиране и въздействието, ако има такова, върху гаранцията на модула. Пробиването на отвори в рамката на модула трябва да бъде извършвано в съответствие инструкциите на производителя на модула.

Монтирането на система SolarEdge без гарантиране на съвместимостта на конекторите на модула с конекторите на оптимизатора може да бъде небезопасно и да причини проблеми във функционирането, например свързване към маса, което ще доведе до изключване на инвертора. За да се гарантира механичната съвместимост на оптимизаторите SolarEdge и модулите, към които те са свързани, използвайте на оптимизаторите на мощност и на модулите идентични конектори от един и същ производител и от един и същ тип.

ЗАБЕЛЕЖКА

Инверторът е със степен на защита IP65. Неизползвани отвори за проводници и втулки трябва да бъдат уплътнени с подходящи уплътнения.

Използвайте фотоволтаични модули, класифицирани съгласно IEC 61730 клас А.

Символът е поставен в точката на заземяване на оборудването SolarEdge. Този символ се използва също и в това ръководство.

Следните предупредителни символи са поставени на инвертора:

Риск от токов удар

Съществува риск от токов удар от енергията, съхранена кондензаторите. Не демонтирайте капака, докато не изминат 5 минути от изключването на всички източници на захранване.

Гореща повърхност - За намаляване на риска от изгаряния, не докосвайте.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Модулите с оптимизатори на мощност SolarEdge са безопасни. Те пренасят само ниско безопасно напрежение преди включването на инвертора. Докато оптимизаторите на мощност не се включат към инвертора или инверторът е изключен, всеки оптимизатор на мощност ще извежда безопасно напрежение от 1V.

Изискванията за изхвърляне на изделието съгласно разпоредбите за третиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)):

ЗАБЕЛЕЖКА

Изхвърляйте този продукт съгласно местните разпоредби или го върнете в SolarEdge.

HR

UPUTE ZA RUKOVANJE I SIGURNOST

Obavijesti u vezi sigurnosti

UPOZORENJE!

Označava opasnost. Upozorava na postupak koji, ako se ne provodi ispravno ili ako ga se ne pridržavate, može uzrokovati **ozljede ili imati smrtne posljedice.**

OPREZ!

Označava opasnost. Upozorava na postupak koji, ako se ne provodi ispravno ili ako ga se ne pridržavate, može uzrokovati **oštećenje ili uništenje proizvoda.**

NAPOMENA

Označava dodatne informacije o trenutnom objektu.

VAŽNA SIGURNOSNA ZNAČAJKA

Označava informacije o sigurnosnim problemima.

Upute o sigurnosti

UPOZORENJE!

U slučaju preinaka na postojećoj instalaciji, isključite sklopku za uključivanje/isključivanje invertera i prekidač izmjeničnog strujnog kruga na glavnoj razvodnoj ploči izmjeničnog napajanja.

Poklopac ismije se otvoriti samo nakon njegova isključivanja na sklopci za uključivanje/isključivanje/P, koja se nalazi u donjem dijelu invertera. Time se isključuje istosmjerni napon unutar invertera. Pričekajte pet minuta, a zatim otvorite poklopac. U suprotnom postoji opasnost od električnog udara zbog djelovanja energije pohranjene u kondenzatorima.

Sklopka za uključivanje/ isključivanje/P

Prije uključivanja invertera, provjerite jesu li kabel izmjeničnog napajanja invertera i zidna utičnica propisno uzemljeni.

Ne dirajte fotonaponske ploče ili bilo koji priključeni sustav vodilice kada je sklopka postavljena u uključeni položaj, osim ako je sustav uzemljen.

Isključite izmjenično napajanje prije priključivanja na priključke izmjeničnog napajanja. U slučaju priključivanja vodiča za uzemljenje opreme, priključite ga prije spajanja faznog i neutralnog voda izmjeničnog napajanja.

Inverter mora biti konfiguriran za odgovarajuću državu kako bi se osigurala njegova usklađenost s lokalnim kodom mreže i kako bi mogao pravilno raditi na mreži te države.

OPREZ!

Optimizatori napajanja su projektirani prema standardima IP68/NEMA6P. Optimizatore montirajte na mjestu gdje neće biti uronjeni u vodu.

Uređaj koristite sukladno uputama za rukovanje koje su s njim isporučene.

Zabranjeno je odrezati priključak ulaznog ili izlaznog kabela optimizatora napajanja – u tom slučaju gubi se pravo na jamstvo.

Svi fotonaponski moduli moraju biti priključeni na optimizator napajanja.

Ako optimizatore namjeravate montirati izravno na modul ili njegov okvir, prvo zatražite savjet proizvođača tog modula u vezi mjesta ugradnje i hoće li to imati utjecaj na jamstvo za modul. Ako je potrebno izbušiti rupe u okviru modula, učinite to sukladno uputama proizvođača modula.

Prije ugradnje sustava SolarEdge potrebno je osigurati kompatibilnost priključaka modula s priključcima optimizatora, u suprotnom će njegov rad biti nesiguran i mogu se javiti problemi u radu, primjerice, dozemni spojevi koji mogu dovesti do isključivanja invertera. Kako biste osigurali mehaničku kompatibilnost optimizatora SolarEdge i modula s kojima su povezani, na optimizatorima i modulima koristite identične priključke istog proizvođača i iste vrste.

NAPOMENA

Inverter je projektiran prema standardu IP65. Nekorišteni otvori vodova i uvodnice moraju se zabrtviti na odgovarajući način.

Koristite fotonaponske module koji su projektirani prema standardu IEC 61730, klasa A.

Simbol nalazi se na mjestima uzemljenja na uređaju SolarEdge. Taj simbol koristi se i u SolarEdge SolarEdge priručnicima.

Na naljepnici s upozorenjem na inverteru nalaze se i sljedeći simboli:

Opasnost od električnog udara

Opasnost od električnog udara zbog djelovanja energije pohranjene u kondenzatorima. Ne skidajte poklopac 5 minuta nakon odvajanja svih izvora napajanja.

Vruća površina – ne dirajte zbog opasnosti od opeklina.

VAŽNA SIGURNOSNA ZNAČAJKA

Moduli s optimizatorima napajanja SolarEdge su sigurni. Oni sadrže samo nizak siguran napon prije uključivanja invertera. Sve dok optimizatori napajanja nisu priključeni u inverter ili dok je inverter isključen, svaki optimizator napajanja će na izlazu imati siguran napon od 1 V.

Zahtjevi za zbrinjavanje u okviru propisa o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE):

NAPOMENA

Ovaj proizvod zbrinite sukladno lokalnim propisima ili ga pošaljite natrag u tvrtku SolarEdge.

CZ

PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Informace o bezpečnosti

VAROVÁNÍ!

Představuje riziko. Nedodržení nebo nesprávné provedení tohoto postupu může způsobit **zranění nebo smrt**. Nepokračujte v provádění postupu, který následuje za varováním, dokud plně nepochopíte a nesplníte uvedené podmínky.

UPOZORNĚNÍ!

Představuje riziko. Nedodržení nebo nesprávné provedení tohoto postupu může způsobit **poškození nebo zničení produktu**. Nepokračujte v provádění postupu, který následuje za upozorněním, dokud plně nepochopíte a nesplníte uvedené podmínky.

POZNÁMKA

Uvádí další informace k popisovanému tématu.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

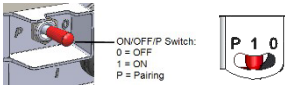
Uvádí informace o bezpečnostním problému.

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

V případě úprav stávající instalace VYPNĚTE přepínač ON/OFF/P měniče a AC jistič na hlavním distribučním panelu AC.

Před otevřením krytu měniče je nutné vypnout přepínač ON/OFF/P umístěný na spodní části měniče. Tento přepínač vypne stejnosměrné napětí uvnitř měniče. Než otevřete kryt, počkejte pět minut. Pokud tak neučiníte, hrozí riziko elektrického šoku energií uloženou v kondenzátorech.



Před zahájením provozu měniče zkontrolujte, že AC napájecí kabel měniče a elektrická zásuvka jsou správně uzemněné.

Pokud je měnič ZAPNUTÝ, ale není uzemněný, nedotýkejte se FV panelů ani žádného připojeného systému vedení.

Před připojením AC terminálů VYPNĚTE zdroj AC. Nejprve připojte zemnicí kabel zařízení, pak teprve kabel fáze a neutrální vodič.

Aby měnič splňoval pravidla systému dané země a fungoval správně v její síti, musí mít nakonfigurovanou správnou zemi.

UPOZORNĚNÍ!

Optimizéry výkonu mají hodnocení IP68/NEMA6P. Zvolte takové umístění instalace, kde nebude docházet k ponoření optimizérů do vody.

Tuto jednotku je nutné provozovat v souladu s provozními specifikacemi poskytnutými k této jednotce.

Zásahy do vstupního nebo výstupního kabelu nebo konektoru optimizéru výkonu (například zkracování) jsou zakázané a povedou k ukončení platnosti záruky.

FV panely musí být připojené k optimizéru výkonu.

Chcete-li optimizéry instalovat přímo na panely nebo jejich rám, vyžádejte si nejprve od výrobce panelů pokyny ke správnému umístění optimizérů a informace o případném vlivu jejich instalace na záruku k panelům. Vrtání otvorů do rámu panelu provádějte v souladu s pokyny od výrobce panelů.

Instalace systému SolarEdge bez ověření kompatibility konektorů panelu s konektory optimizéru může být nebezpečná a může způsobit problémy s funkčností, například selhání uzemnění, což může vést k vypnutí měniče. Abyste zajistili mechanickou kompatibilitu optimizérů SolarEdge s panely, ke kterým jsou připojené, použijte na optimizérech i panelech identické konektory, které jsou stejného typu a od stejného výrobce.

POZNÁMKA

Měnič má hodnocení IP65 . Nepoužívané konektory a přípojky by měly být utěsněny odpovídajícími záslepkami.

Používejte FV panely s hodnocením IEC 61730 třídy A.

Zemnicí body zařízení SolarEdge jsou opatřeny symbolem . Tento symbol je použit také v příručkách SolarEdge.

Na štítcích varování na měniči jsou použité následující symboly varování:

Nebezpečí elektrického šoku

Nebezpečí elektrického šoku energií uloženou v kondenzátoru. Nesundavejte kryt, dokud neuplyne 5 minut od odpojení všech zdrojů elektrické energie.

Horký povrch – nedotýkejte se, aby se snížilo riziko popálení.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

Panely s optimizéry výkonu SolarEdge jsou bezpečné. Před ZAPNUTÍM měniče mají jen nízké bezpečnostní napětí. Jestliže optimizéry výkonu nejsou zapojené k měniči nebo je měnič VYPNUTÝ, má každý optimizér výkonu bezpečné výstupní napětí 1 V.

Požadavky na likvidaci odpovídají směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ):

POZNÁMKA

Tento produkt zlikvidujte v souladu s místními předpisy nebo ho odešlete zpět společnosti SolarEdge.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost SolarEdge Technologies Ltd. tímto prohlašuje, že její rádiové zařízení pro bezdrátovou komunikaci Wi-Fi/ZigBee vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Úplný text EU prohlášení o shodě je dostupný na adrese:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

DK

HÅNDTERINGS- OG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Sikkerhedsinformation

ADVARSEL!

Tegn på fare. Den refererer til en procedure som, hvis den ikke udføres eller følges, kan føre til **personskade eller dødsfald**.

FORSIGTIG!

Tegn på fare. Den refererer til en procedure som, hvis den ikke udføres eller følges, kan føre til **personskade eller dødsfald**.

NOTE

Angiver yderligere oplysninger om det aktuelle objekt.

IMPORTANT SAFETY FEATURE

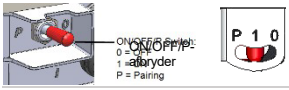
Angiver oplysninger om sikkerhedsproblemer.

Sikkerhedsvejledning

ADVARSEL!

Ved ændring af en eksisterende installation slukkes der for omformeren og kredsløbsafbryderen på hoveddistributionspanelet.

Omformerens cover må kun åbnes efter slukning af omformeren med knappen i bunden af omformeren. Dermed frakobles jævnspænding inde i omformeren. Vent fem minutter med at åbne coveret. Ellers er der risiko for elektrisk stød fra lagret strøm i kapacitatoren.



Før betjening af omformeren skal det sikres, at omformerens jævnstrømkabel og vægstik er korrekt jordet.

Berør ikke PV-paneler eller tilsluttet skinnesystem, når omformeren er slået til, medmindre den er jordet.

Sluk for jævnstrømmen inden tilslutning af vekselstrømsterminaler. Tilslutning af udstyrets jording skal ske før tilslutning af vekselstrømsledningen og nul.

Omformeren skal konfigureres til det rette land for at sikre, at den opfylder landets elnet og fungerer korrekt i forhold til elnettet.

FORSIGTIG!

Strømoptimeringsenheder er vurderet til IP68/NEMA6P. Vælg et monteringssted, hvor optimeringsenheden ikke nedsænkes i vand.

Enheden skal betjenes ifølge betjeningsspecifikationerne, der følger med enheden.

Afbrydelse af strømoptimeringsindgang eller -udgangskabelkonnektor er ikke tilladt og gør garantien ugyldig.

Alle PV-moduler skal tilsluttes strømoptimeringsenhed.

Hvis du ønsker at montere optimeringsenheden direkte på modulet eller modulramme, skal du først bede modulproducenten om vejledning i monteringsplacering og eventuel indvirkning på modulgarantien. Boring af huller i modulrammen skal ske ifølge producentens anvisninger.

Installation af SolarEdge-system uden sikring af kompatibilitet for modulkonnektorer med optimeringskonnektorer kan være usikker og forårsage funktionsproblemer såsom jorderingsfejl og slukning af omformeren. For at sikre mekanisk kompatibilitet for SolarEdge-optimeringsenheden og modulerne, som de tilsluttes, anvendes identiske konnektorer fra samme producent og samme type på begge strømoptimeringsenheder og moduler.

NOTE

Omformeren er i klasse IP65. Åbninger og dåser, der ikke anvendes, skal forsegles behørigt.

Brug PV-moduler i klasse IEC 61730, A.

Symbolet vises ved jordingspunkterne på SolarEdge-udstyret. Symbolet anvendes også i SolarEdge manualer.

Følgende advarselssymboler vises på omformerens advarselsmærkat:

Risiko for elektrisk stød

Risiko for elektrisk stød fra lagret strøm i kapacitatoren. Fjern ikke coveret før 5 minutter efter afbrydelse af alle forsyningskilder.

Varm overflade – reduktion af risiko for forbrænding, må ikke berøres.

VIGTIG SIKKERHEDSFUNKTION

Moduler med SolarEdge-strømoptimeringsenheder er sikre. De leder kun en lav sikkerhedsspænding, før omformeren er slået til. Så længe strømoptimeringssnhederne ikke tilsluttes omformeren eller omformeren er slået fra, afgiver hver strømoptimeringsenhed en sikker spænding på 1V.

Bortskaffelseskrav ifølge bestemmelserne om elektrisk og elektronisk affald (WEEE):

NOTE

Produktet skal bortskaffes ifølge lokale bestemmelser eller returneres til SolarEdge.

EE

KÄITLUS- JA OHUTUSJUHISED

Ohutusalane teave

HOIATUS!

Viitab ohule. Viitab protseduurile, mille valesti teostamine või eiramine võib tuua kaasa **vigastusi või surma**.

ETTEVAATUST!

Viitab ohule. Viitab protseduurile, mille valesti teostamine või eiramine võib tuua kaasa **toote kahjustumise või hävimise**.

MÄRKUS

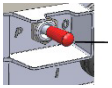
Tähistab täiendavat teavet praeguse teema.

Ohutusjuhised

HOIATUS!

Olemasoleva süsteemi uuendamisel lülitage inverter selle sisse/välja/P lülitist välja ja rakendage vahelduvvoolu jaotuspaneelil paiknevat vahelduvvoolu kaitselülitit.

Inverteri katte võib avada ainult pärast inverteri väljalülitamist selle all paiknevast sisse/välja/P lülitist. See katkestab interveris alalisvoolupinge. Oodake katte avamise eel viis minutit. Vastasel juhul tekib kondensaatorisse talletatud energiast tulenev elektrilöögi oht.



SISSE/VÄLJA/P lüliti

Veenduge enne inverteri avamist, et selle vahelduvvoolukaabel ja seinakontakt on nõuetekohaselt maandatud.

Ärge puutuge ühendatud fotogalvaanilisi paneele ega siinisüsteemi, kui maandamata inverter on sisselülitatud.

Katkestage vahelduvvoolutoide enne vahelduvvooluterminalide ühendamist. Kui te paigaldage seadmele maandusliini, siis ühendage see enne vahelduvvoolu- ja neutraalliini ühendamist.

Muundur tuleb häälestada vastavalt riigile, milles seda kasutatakse, et tagada selle vastavus riigi toitevõrgu koodile ja nõuetekohane toimimine kohalikes toitevõrkudes.

ETTEVAATUST!

Toiteoptimeerija vastab kaitseklassile IP68/NEMA6P. Valige paigalduskoht, kus optimeerijad ei satuks vee alla.

Seda seadet tuleb kasutada vastavalt selle tehnilistele näitajatele.

Sisend- või väljundkaabli läbilõikamine on keelatud ja tühistab garantii.

Kõik fotogalvaanilised moodulid tuleb ühendada toiteoptimeerijaga.

Kui te plaanite paigaldada optimeerijad vahetult moodulile või mooduli raamile, siis konsulteerige esmalt mooduli tootjaga, et veenduda paigalduskoha sobivused ja paigalduse mõjus seadme garantiile. Mooduli raami võib avasid puurida vaid mooduli tootja juhiste alusel.

SolarEdge'i süsteemi paigaldamisel mooduli ja optimeerija konnektorite ühilduvuses veendumata võib olla ohtlik ja põhjustada inverteri seiskumiseni viivaid tõrkeid, näiteks maandusvigu. Moodulite ja nendega ühendatavate SolarEdge'i optimeerijate mehaanilise ühilduvuse tagamiseks tuleb nii optimeerijatel kui moodulitel kasutada identseid sama tootja ja sama tüüpi konnektoreid.

MÄRKUS

Inverter vastab kaitseklassile IP65. Kasutamata ühendusavad ja -tihendid tuleb sobivate korkidega sulgeda.

Kasutage standardi IEC 61730 klassile A vastavaid fotogalvaanilisi mooduleid.

SolarEdge'i seadmete maanduspunktidele viitab sümbol . SolarEdge'i juhendites kasutatakse ka seda sümbolit.

Inverteri hoiatussildil on toodud järgmised hoiatussümbolid:

Elektrilöögi oht

Kondensaatorisse talletatud energiast tulenev elektrilöögi oht. Ärge eemaldage katet enne 5 minuti möödumist kõigi toiteallikate lahtiühendamisest.

Kuum pind – mitte puutuda, kuna võib tekitada põletusi.

OLULINE OHUTUSFUNKTSIOON

SolarEdge'i inverteritega moodulid on ohutud. Enne inverteri sisselülitamist läbib neid ohutu madalpinge. Kuni toiteoptimeerijad on inverteriga ühendamata või inverter on väljalülitatud, on iga toiteoptimeerija väljundiks ohutu 1V pinge.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivist tulenevad nõuded seadme kõrvaldamisele (WEEE):

MÄRKUS

Vabanege sellest tootest vastavalt kohalikele nõuetele või saatke see tagasi SolarEdge'ile.

FI

KÄSITTELY- JA TURVALLISUUSOHJEET

Turvallisuustiedot

VAARA!

Kertoo vaarasta. Jos näin merkittyä toimenpidettä ei noudateta tai suoriteta oikein, voi seurauksena olla **loukkaantuminen tai kuolema**.

VAROITUS!

Kertoo vaarasta. Jos näin merkittyä toimenpidettä ei noudateta tai suoriteta oikein, voi seurauksena olla **tuotteen vaurioituminen tai tuhoutuminen**.

HUOMAUTUS

Ilmaisee lisätietoja nykyisestä aiheesta.

TÄRKEÄ TURVATOIMINTO

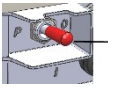
Ilmaisee tietoja turvallisuuskysymyksistä.

Turvallisuusohjeet

VAARA!

Kun olemassa olevaa asennusta muutetaan, kytke invertterin PÄÄLLE/POIS/P PÄÄLTÄ -kytkin sekä kytkinpaneelissa oleva vaihtovirran katkaisija POIS PÄÄLTÄ.

Invertterin suojan saa avata vasta kun invertteri on sammutettu invertterin alaosasta löytyvää PÄÄLLE/POIS/P PÄÄLTÄ -kytkintä käyttäen. Tämä kytkee invertterin sisällä olevan vaihtovirran pois. Odota viisi minuuttia ennen suojan avaamista. Muutoin voit saada sähköiskun kondensaattorien sisälle varastoituneesta energiasta.



PÄÄLLE/POIS/P PÄÄLTÄ -kytkin

Ennen invertterin avaamista varmista, että invertterin vaihtovirtajohto ja pistorasia on maadoitettu oikein.

Älä kosketa aurinkopaneeleita tai mitään niihin yhdistettyä kiskoa ennen kuin invertteri on kytketty PÄÄLLE, jos maadoitusta ei ole tehty.

Kytke vaihtovirta POIS PÄÄLTÄ ennen vaihtovirtanapojen kytkemistä. Jos kytket laitteen maadoitusjohdon, liitä se ennen vaihtovirtajohdon ja neutraalin johtojen liittämistä

Invertterin asetukset on määriteltävä maakohtaisesti, jotta voitaisiin varmistaa, että invertteri noudattaa maan verkkosääntöjä ja toimii oikein kyseisen maan verkossa.

VAROITUS!

Teho-optimoijat ovat IP68/NEMA6P luokitetuja. Valitse asennuspaikka, jossa optimoijat eivät uppoa veteen.

Tätä laitetta on käytettävä laitteen mukana toimitettujen käyttöohjaiden mukaisesti.

Teho-optimoijien tulo- tai lähtöjohdon liittimen leikkaaminen on kiellettyä ja mitätöi takuun.

Kaikki aurinkopaneelimoduulit on liitettävä teho-optimoijaan.

Jos aiot asentaa optimoijat suoraan moduuliin tai moduulin kehikkoon, kysy ensin moduulin valmistajalta ohjeita asennuspaikasta ja siitä, vaikuttaako asennus moduulin takuuseen. Poraa reiät moduulin kehikkoon moduulin valmistajan ohjeiden mukaan.

SolarEdge-järjestemän asentaminen ilman, että varmistat moduulin liittimien yhteensopivuuden teho-optimoijien kanssa, voi olla vaarallista ja johtaa toimintahäiriöihin, kuten esimerkiksi maadoitushäiriöihin, jotka johtavat invertterin sammumiseen. Jotta varmistaisit SolarEdge-optimoijien mekaanisen yhteensopivuuden liitettävien moduulien kanssa, käytä identtisiä ja saman tyyppisiä liittimiä samalta valmistajata sekä teho-optimoijiassa että moduuleissa.

HUOMAUTUS

Invertterin on IP65 luokiteltu. Käyttämättömät kaapeliholkit on tiivistettävä sopivalla tiivisteellä.

Käytä IEC 61730 luokan A mukaisia aurinkopaneelimoduuleja.

SolarEdge-laitteiston maadoituspisteissä on symboli . Symbolia käytetään myös SolarEdge-oppaissa.

Invertterin varoituspaneelissa on seuraavat varoitussymbolit:

Sähköiskuvaara

Sähköiskuvaara kondensaattorien sisälle varastoituneesta energiasta. Älä irrota suojusta ennen kuin olet odottanut viisi minuuttia kaikkien virtalähteiden irrottamisen jälkeen.

Kuuma pinta – Älä koske välttääksesi palovammojen saamisen.

TÄRKEÄ TURVATOIMINTO

SolarEdge teho-optimoijilla varustetut moduulit ovat turvallisia. Niissä on vain pieni turvajännite ennen kuin invetteri kytketään PÄÄLLE. Jos teho-optimoijia ei ole vielä liitetty invertteriin tai jos invertterin on POIS PÄÄLTÄ, lähtee yksittäisestä teho-optimoijasta turvallinen 1 V jännite.

Sähkö- ja elektroniikkaromun hävittäminen säännösten mukaisesti (WEEE):

HUOMAUTUS

Hävitä tämä tuote paikallisten säännösten mukaisesti tai lähetä se takaisin SolarEdgelle.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙ ΔΟΠΟΙ ΗΣΗ!

Υποδεικνύει κίνδυνο. Εφιστά την προσοχή σε μια διαδικασία, της οποίας τυχόν εσφαλμένη εκτέλεση ή εφαρμογή θα μπορούσε να οδηγήσει σε **τραυματισμό ή θάνατο**.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Υποδεικνύει κίνδυνο. Εφιστά την προσοχή σε μια διαδικασία, της οποίας τυχόν εσφαλμένη εκτέλεση ή εφαρμογή θα μπορούσε να οδηγήσει σε **βλάβη ή καταστροφή του προϊόντος**.

ΣΗΜΕΙ ΩΣΗ

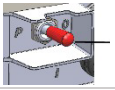
Δηλώνει πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα θέμα.

Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙ ΔΟΠΟΙ ΗΣΗ!

Εάν τροποποιείτε μια υφιστάμενη εγκατάσταση, απενεργοποιήστε (OFF) τον διακόπτη ON/OFF/P του αντιστροφέα και τον ασφαλειοδιακόπτη EP στον κεντρικό πίνακα διανομής EP.

Το κάλυμμα του αντιστροφέα μπορεί να ανοιχθεί μόνο μετά την απενεργοποίηση του διακόπτη ON/OFF/P που βρίσκεται στο κάτω μέρος του αντιστροφέα. Έτσι απενεργοποιείται η τάση ΣΡ εντός του αντιστροφέα. Περιμένετε πέντε λεπτά προτού ανοίξετε το κάλυμμα. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ενέργεια αποθηκευμένη στους πυκνωτές.



Διακόπτης ON/OFF/P

Προτού θέσετε τον αντιστροφέα σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας EP του αντιστροφέα και η πρίζα έχουν γειωθεί καταλλήλως.

Μην αγγίζετε τα Φ/Β πάνελ ή οποιοδήποτε συνδεδεμένο σύστημα τροχιάς, όταν ο διακόπτης του αντιστροφέα βρίσκεται στη θέση ON, εκτός εάν υπάρχει γείωση.

Απενεργοποιήστε (OFF) το EP προτού συνδέσετε τους ακροδέκτες EP. Εάν πρόκειται να συνδέσετε καλώδιο γείωσης εξοπλισμού, συνδέστε το πριν συνδέσετε τα καλώδια Γραμμής EP και Ουδέτερης ζώνης.

Ο αντιστροφέας θα πρέπει να διαμορφωθεί στην κατάλληλη χώρα, ώστε να διασφαλιστεί ότι συμμορφώνεται με τον κώδικα δικτύου και λειτουργεί σωστά με τα δίκτυα της εκάστοτε χώρας.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι βελτιστοποιητές ισχύος έχουν βαθμολογηθεί με IP68/NEMA6P. Επιλέξτε ένα σημείο εγκατάστασης όπου οι βελτιστοποιητές ισχύος δεν θα βυθίζονται σε νερό.

Η μονάδα αυτή θα πρέπει να λειτουργεί σύμφωνα με τις παρεχόμενες προδιαγραφές λειτουργίας.

Η κοπή του συνδέσμου καλωδίου εισόδου ή εξόδου των συστημάτων βελτιστοποίησης ισχύος απαγορεύεται και ακυρώνει αυτομάτως την εγγύηση.

Όλες οι Φ/Β μονάδες θα πρέπει να είναι συνδεδεμένες με βελτιστοποιητή ισχύος.

Εάν σκοπεύετε να εγκαταστήσετε τους βελτιστοποιητές ισχύος απευθείας στη μονάδα ή το πλαίσιο της μονάδας, συμβουλευτείτε πρώτα τον κατασκευαστή της μονάδας, για οδηγίες σχετικά με το κατάλληλο σημείο εγκατάστασης και τον τυχόν αντίκτυπο στην εγγύηση της μονάδας. Η διάνοιξη οπών στο πλαίσιο της μονάδας θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της μονάδας.

Η εγκατάσταση ενός συστήματος SolarEdge χωρίς να έχει διασφαλιστεί η συμβατότητα των συνδέσμων της μονάδας με τους συνδέσμους του βελτιστοποιητή ενδέχεται να είναι μη ασφαλής και θα μπορούσε να προκαλέσει προβλήματα λειτουργικότητας, όπως σφάλματα γείωσης, οδηγώντας σε διακοπή λειτουργίας του αντιστροφέα. Προκειμένου να διασφαλίσετε τη μηχανολογική συμβατότητα των βελτιστοποιητών SolarEdge και των μονάδων στις οποίες συνδέονται, χρησιμοποιήστε πανομοιότυπους συνδέσμους του ίδιου κατασκευαστή και του ίδιου τύπου, τόσο στους βελτιστοποιητές ισχύος όσο και στις μονάδες.

ΣΗΜΕΙ ΩΣΗ

Ο αντιστροφέας έχει βαθμολογηθεί με IP65. Τυχόν μη χρησιμοποιούμενα ανοίγματα και στυπιοθλίπτες θα πρέπει να σφραγίζονται με κατάλληλα στεγανοποιητικά υλικά.

Χρησιμοποιήστε Φ/Β μονάδες με βαθμολόγηση IEC 61730 Κλάση A.

Το σύμβολο εμφανίζεται στα σημεία γείωσης του εξοπλισμού SolarEdge. Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται και εγχειρίδια του SolarEdge.

Τα ακόλουθα σύμβολα προειδοποίησης εμφανίζονται στην ετικέτα προειδοποιήσεων του αντιστροφέα:

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ενέργεια αποθηκευμένη στον πυκνωτή. Μην αφαιρείτε το κάλυμμα προτού περάσουν 5 λεπτά από την αποσύνδεση όλων των πηγών τροφοδοσίας.

Θερμή επιφάνεια – Για τον περιορισμό του κινδύνου εγκαυμάτων, μην αγγίζετε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι μονάδες με βελτιστοποιητές ισχύος SolarEdge είναι ασφαλείς. Πριν από την ενεργοποίηση του αντιστροφέα φέρουν μόνο μια χαμηλή τάση ασφαλείας. Για όσο διάστημα οι βελτιστοποιητές ισχύος δεν είναι συνδεδεμένοι στον αντιστροφέα ή ο αντιστροφέας είναι απενεργοποιημένος (OFF) ο κάθε βελτιστοποιητής ισχύος θα παράγει μια τάση ασφαλείας 1V.

Απαιτήσεις απόρριψης σύμφωνα με τους κανονισμούς σχετικά με τα Απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE):

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Απορρίψτε αυτό το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ή στείλτε το στην SolarEdge.

HU

KEZELÉSI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Biztonsági információ

FIGYELMEZTETÉS!

Veszélyt jelöl. Felhívja a figyelmet egy olyan eljárásra, amelynek, ha a kivitelezésevagy betartása nem megfelelő, sérüléshez vagy halálhoz vezethet . Ne lépjen tovább a figyelmeztetésen, amíg a feltüntetett feltételeket teljes mértékben meg nem értette és alkalmazta.

FIGYELEM!

Veszélyt jelöl. Felhívja a figyelmet egy olyan eljárásra, amely, ha kivitelezése vagy betartása nem megfelelő, a termék károsodásához vagy megsemmisüléséhez vezethet . Ne lépjen tovább a figyelmeztetésen, amíg a feltüntetett feltételeket teljes mértékben meg nem értette és alkalmazta.

MEGJEGYZÉS

Azt jelzi, további információt az aktuális téma.

FONTOS BIZTONSÁGI FUNKCIÓ

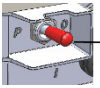
Biztonsági kérdésekre vonatkozó információkat jelöl.

Biztonsági útmutató

FIGYELMEZTETÉS!

Amikor egy meglévő telepítést módosít, kapcsolja KI az invertert, és az AC megszakítót is a fő AC elosztó panelen.

Az inverter burkolatot csak az inverter alján található BE/KI kapcsoló kikapcsolása után szabad kinyitni. Ez letiltja az inverter belsejében lévő egyenáramú feszültséget. Várjon öt percig a burkolat kinyitása előtt. Ellenkező esetben fennáll a kondenzátorokban tárolt energiából származó áramütés veszélye.



KI-BE-P kapcsoló:
0 = KI;
1 = BE;
P = Párosítás/Programozás

Az inverter működtetése előtt győződjön meg arról, hogy az inverter váltakozó áramú tápkábele és a fali csatlakozóaljzat megfelelően földelve van-e.

Ne érintse meg a napelemeket, vagy a tartószerkezetet, amikor az inverter BE van kapcsolva, hacsak nincsenek földelve.

Kapcsolja KI a váltakozó áramot az AC terminálhoz való csatlakoztatás előtt. A készülék földelő vezetékének csatlakoztatását tegye meg az AC-és a nulla vezeték csatlakoztatása előtt.

Az invertert a megfelelő országra kell konfigurálni annak érdekében, hogy megfeleljen az ország energiahálózati kódjának, és megfelelően működjön az adott ország villamosenergia-hálózataiban.

FIGYELEM!

A teljesítmény optimalizálók IP68/NEMA6P besorolásúak. Válasszon a felszereléshez olyan helyet, ahol az optimalizálók nem merülnek víz alá.

Az eszközt a hozzá megadott működési specifikációk szerint kell működtetni.

teljesítmény optimalizáló bemeneti vagy kimeneti kábel-csatlakozójának elvágása tilos, és ez érvénytelenné teszi a garanciát.

Minden napelemet csatlakoztatni kell egy teljesítmény optimalizálóhoz.

Ha az optimalizálókat közvetlenül a modulra, vagy annak keretére kívánja szerelni, konzultáljon előtte a modul gyártójával a telepítés helyéről, hatásáról, és az esetleges következményekről a modul garanciája kapcsán. Lyukak fúrását a modul keretbe a modul gyártójának utasításai szerint kell kivitelezni.

A SolarEdge rendszer telepítése nem biztonságos a napelem és az optimalizáló csatlakozóinak kompatibilitásának biztosítása nélkül, mivel működési problémákat okozhat, mint például olyan földelési hibát, ami miatt az inverter kikapcsolhat. Annak érdekében, hogy biztosítsuk a kompatibilitást a SolarEdge optimalizálók és a hozzájuk kapcsolodó napelemes modulok között, alkalmazzon azonos gyártótól származó, azonos típusú csatlakozókat.

MEGJEGYZÉS

Az inverter IP65 besorolású. A fel nem használt bevezetőnyílásokat és tömszelencéket megfelelő tömítésekkel kell lezárni.

Használjon IEC 61730 szerinti A osztály besorolású napelemes modulokat.

A szimbólum a SolarEdge berendezés földelési pontjainál jelenik meg. Ezt a szimbólumot használjuk a SolarEdge kézikönyvek is.

Az inverter figyelmeztető címkéjén a következő figyelmeztető szimbólumok jelennek meg:

Áramütés veszélye

A kondenzátorban tárolt energiából származó áramüté veszélye. Az összes áramforrástól való szétkapcsolás után további 5 percig ne távolítsa el a burkolatot.

Forró felület - Az égésveszély elkerülése végett ne érintse meg.

FONTOS TERMÉK-BIZTONSÁGI JELLEMZŐ

A SolarEdge teljesítmény optimalizálóval ellátott modulok biztonságosak. Csak alacsony biztonságos feszültséget hordoznak az inverter bekapcsolása előtt. Mindaddig, amíg a teljesítmény optimalizáló nem csatlakozik az inverterhez, vagy az inverter KI van kapcsolva, addig minden teljesítmény optimalizáló kimeneti feszültsége biztonságos 1V lesz.

A hulladékként történő eltávolítás követelményei a hulladék elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) előírásoknak megfelelően:

MEGJEGYZÉS

Selejtezze le a terméket a helyi előírásoknak megfelelően, vagy küldje vissza SolarEdge-nek.

LV

APIEŠANĀS UN DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Drošības informācija

BRĪDINĀJUMS !

Apzīmē briesmas. Norāda uz procedūru, kas, ja tā netiek ievērota vai izpildīta pareizi, var izraisīt **traumas vai bojāeju**.

UZMANĪBU !

Apzīmē briesmas. Norāda uz procedūru, kas, ja tā netiek ievērota vai izpildī ta pareizi, var izraisīt **produkta bojājumus vai iznīcināšanu**.

PIEZĪME

Norāda papildu informāciju par pašreizējo tēmu.

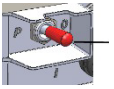
Drošības instrukcijas

BRĪDINĀJUMS!

Modificējot esošu sistēmu, IZSLĒDZIET invertora iesl./izsl./P (ON/OFF/P) slēdzi un maiņstrāvas jaudas slēdzi galvenajā sadales panelī.

Invertora uzmava ir jāatver, tikai kad ir izslēgts iesl./izsl./P (ON/OFF/P) slēdzis, kas atrodas invertora apakšā. Tas izslēdz līdzstrāvas spriegumu invertorā. Pagaidiet piecas minūtes, pirms atverat vāku. Pretējā gadījumā kondensatoros uzkrātā enerģija rada strāvas trieciena risku.

Pirms invertora lietošanas pārliecinieties, ka invertora maiņstāvas barošanas vads un sienas rozete ir pareizi iezemēta.



Iesl./izsl./P slēdzis
(ON/OFF/P):
0=OFF
1=ON
P=Pairing

Nepieskarieties PV paneļiem un nekādai sliežu sistēmai, kas pievienota, kad invertora slēdzis ir ieslēgts (ON), ja vien nav iezemējuma.

Izslēdziet maiņstrāvu, pirms pievienojat spailes. Ja pievienojat aprīkojuma iezemēšanas vadu, dariet to, pirms pievienojat maiņstrāvas līnijas un neitrālos vadus.

Invertoram ir jābūt konfigurētam attiecīgajai valstij, lai nodrošinātu, ka tas atbilst valsts energosistēmas noteikumiem un pareizi tajā darbojas.

UZMANĪBU!

Jaudas optimizatoriem ir IP68/NEMA6P reitings. Izvēlieties uzstādīšanas vietu, kur optimizatori netiks iegremdēti ūdenī.

Šī ierīce ir jālieto saskaņā ar tās komplektā iekļautajām lietošanas instrukcijām.

Jaudas optimizatora ieejas vai izejas kabeļa savienotāja pārgriešana ir aizliegta un anulē garantiju.

Visi PV moduļi ir jāpievieno jaudas optimizatoram.

Ja plānojat uzstādīt optimizatorus tieši pie moduļa vai tā ietvara, vispirms konsultējieties ar moduļa ražotāju, lai precizētu, kur modulis ir jāuzstāda, un vai tas ietemēs moduļa garantiju. Caurumu urbšana moduļa ietvarā ir jāveic saskaņā ar moduļa ražotāja instrukcijām.

SolarEdge sistēmas uzstādīšana, nepārliecinoties par moduļa savienotāju saderību ar optimizatora savienotājiem, var būt nedroša un izraisīt funkcionalitātes problēmas, piemēram, iezemējuma kļūmes, kas var izraisīt invertora izslēgšanos. Lai nodrošinātu mehānisku saderību starp SolarEdge optimizatoriem un moduļiem, ar kuriem tie tiek savienoti, izmantojiet identiskus viena ražotāja un vienāda veida savienotājus abos jaudas optimizatoros un moduļos.

PIEZĪME

Invertoram ir IP65 reitings. Neizmantotas vadu atveres un blīvslēgi ir jāaizdara ar piemērotu blīvējumu.

Izmantojiet PV moduļus, kuru reitings atbilst IEC 61730 A klasei.

Simbols ir redzams uz SolarEdge aprīkojuma iezemējuma vietām. Šis simbols ir arī izmantots SolarEdge rokasgrāmatās.

Uz invertora brīdinājuma etiķetes ir redzami šādi brīdinājuma simboli:

Strāvas trieciena risks

Strāvas trieciena risks no kondensatorā uzkrātās enerģijas. Nenoņemiet vāku, kamēr nav pagājušas 5 minūtes pēc visu barošanas avotu atvienošanas.

Karsta virsma – Lai izvairītos no apdegumu riska, nepieskarieties.

SVARĪGA DROŠĪBAS FUNKCIJA

Moduļi ar "SolarEdge" jaudas optimizatoriem ir droši. Tie panes tikai zemu drošības spriegumu, pirms invertors tiek ieslēgts. Kamēr jaudas optimizatori nav pievienoti invertoram vai invertors ir izslēgts, katrs jaudas optimizators izvada drošu 1 V spriegumu.

Atbrīvošanās prasības saskaņā ar noteikumiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE):

PIEZĪME

Atbrīvojieties no šī izstrādājuma saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem vai nosūtiet to atpakaļ "Solar Edge".

LT

TVARKYMO IR SAUGOS INSTRUKCIJOS

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAS !

Kelia pavojų. Atkreipiamas dėmesys į procedūrą, kurios tinkamai neatlikus ir nesilaikant galima **susižaloti arba netgi žūti**. Nenaudoti, jei nurodytos sąlygos nėra aiškiai suprantamos ir tenkintinos.

ATSARGIAI!

Kelia pavojų. Atkreipiamas dėmesys į procedūrą, kurios tinkamai neatlikus ir nesilaikant galima **apgadinti arba sunaikinti gaminį**. Nenaudoti, jei nurodytos sąlygos nėra aiškiai suprantamos ir tenkintinos.

PASTABA

Pateikia papildomos informacijos apie dabartinę temą.

Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS !

Modifikuojant, remontuojant esamą elektrinę, reikia pagrindiniame KS skirstomajame skydelyje IŠJUNGTI inverterio ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO/P jungiklį ir KS jungtuvą.

Inverterio dangtį galima atidaryti tik išjungus inverterio ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO /P jungiklį, esantį inverterio apačioje. Taip išjungiama NS įtampa inverterio viduje. Prieš atidarydami dangtį, palaukite penkias minutes. Kitaip rizikuosite gauti elektros smūgį dėl kondensatoriuose saugomos energijos iškrovos.

ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO / P jungiklis

Prieš atidarydami inverterį pasirūpinkite, kad inverterio KS maitinimo kabelis ir sieninis maitinimo lizdas būtų tinkamai įžeminti.

Kai inverteris ĮJUNGTAS, nelieskite prijungtų fotovoltinių modulių ar tvirtinimo sistemos komponentų, nebent komponentai yra įžeminti,

Prieš prijungdami KS gnybtus, IŠJUNKITE kintamąją srovę. Įrangos įžeminimo laidą junkite prieš prijungdami KS liniją ir neutralius laidus.

Siekiant užtikrinti, kad inverteris derėtų su šalies elektros tinklų kodeksu ir tinkamai veiktų darnoje su elektros tinklais, Inverteris turi būti sukonfigūruotas atitinkamai šaliai

ATSARGIAI!

Energijos optimizatoriai atitinka IP68/NEMA6P standartus. Pasirinkite montavimo vietą, kurioje optimizatoriai nebūtų panirę į vandenį.

Šis įrenginys turi būti eksploatuojamas pagal su juo pateiktas eksploatacijos specifikacijas.

Draudžiama pažeisti energijos optimizatoriaus įvesties arba išvesties kabelių jungtis, taip padarius, garantija įrenginiui nebus taikoma.

Visi fotovoltiniai moduliai turi būti prijungti prie energijos optimizatoriaus.

Jei ketinate montuoti optimizatorius tiesiogiai ant modulio arba modulio rėmo, pirmiausia pasitarkite su modulio gamintoju dėl montavimo vietos ir poveikio modulio garantijai. Skyles modulio rėme reikia gręžti laikantis modulio gamintojo instrukcijų.

Jei „SolarEdge" sistema bus įrengta neužtikrinus modulio jungčių suderinamumo su optimizatoriaus jungtimis, gali susidaryti nesaugi situacija ir kilti veikimo problemų, pvz., įžeminimo trikčių, dėl kurių inverteris gali išsijungti. Siekiant užtikrinti mechaninį „SolarEdge" optimizatorių ir modulių, jungčių suderinamumą, energijos optimizatoriuose ir moduliuose reikia naudoti identiškas to paties gamintojo ir tipo jungtis.

PASTABA

Inverteris atitinka IP65 standartą. Nenaudojamas kanalų angas ir riebokšlius reikia užsandarinti atitinkamais sandarikliais.

Naudokite fotovoltinius modulius įvertintus A klasę pagal IEC 61730 standartą.

„SolarEdge" įrangos įžeminimo taškuose pateikiamas simbolis . Šis simbolis naudojamas ir „SolarEdge" vadovuose.

Inverterio įspėjamojoje etiketėje pateikiami tokie įspėjamieji simboliai:

Elektros smūgio pavojus

Elektros smūgį pavojus dėl kondensatoriuje saugomos energijos iškrovos. Nenuimkite dangčio 5 minutes nuo visų maitinimo šaltinių atjungimo momento.

Karštas paviršius – nelieskite, kad nenusidegintumėte.

SVARBI SAUGOS FUNKCIJA

Moduliai su „SolarEdge" energijos optimizatoriais yra saugūs. Kol inverteris neįjungtas, jais teka tik žemos saugios įtampos srovė. Kol energijos optimizatoriai neprijungti prie inverterio arba inverteris IŠJUNGTAS, kiekvienas energijos optimizatorius išveda saugią 1 V įtampą.

Utilizavimo reikalavimai pagal elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) reglamentus:

PASTABA

Utilizuokite šį gaminį laikydamiesi vietinių reglamentų arba grąžinkite jį „SolarEdge".

NO

HÅNDTERINGS- OG SIKKERHETSANVISNING

Sikkerhetsinformasjon

ADVARSEL!

Angir en fare. Retter oppmerksomheten mot en fremgangsmåte som kan medføre personskader eller tap av liv hvis den ikke utføres korrekt eller ikke følges.

FORSIKTIG!

Angir en fare. Retter oppmerksomheten mot en fremgangsmåte som kan medføre skade eller ødeleggelse av produktet hvis den ikke utføres korrekt eller ikke følges.

MERKNAD

Denotes additional information about the current subject.

VIKTIG SIKKERHETSFUNKSJON

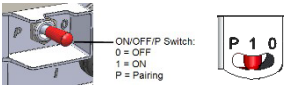
Angir ekstra informasjon om emnet som omtales.

Sikkerhetsanvisninger

ADVARSEL!

Når du modifiserer en eksisterende installasjon, må du slå AV ON/OFF/P-bryteren på vekselretteren og vekselstrømkretsbryteren på hovedfordelingspanelet for vekselstrøm.

Dekselet på vekselretteren må kun åpnes etter at ON/OFF/P-bryteren nederst på vekselretteren er slått av. Dette deaktiverer likestrømspenningen inne i vekselretteren. Vent i fem minutter før du åpner dekselet. Ellers risikerer du å få elektrisk støt fra energi som er lagret i kondensatorene.



Før du bruker vekselretteren må du sikre at vekselstrømkabelen til vekselretteren og vegguttaket er jordet ordentlig.

Ikke berør PV-panelene eller noe skinnesystem som er tilkoblet dem, mens bryteren på vekselretteren er på, med mindre det er jordet.

Slå AV vekselstrømmen før du kobler til vekselstrøm-tilkoblingspunktene.

Hvis du kobler til jordingsledninger for utstyr, må du koble til disse før du kobler til Line- og Neutral-ledningene for vekselstrøm.

FORSIKTIG!

Strømoptimaliserere er IP68/NEMA6P-rangert. Velg et monteringssted der de ikke blir liggende under vann.

Denne enheten må drives i henhold til driftsspesifikasjonene som følger med den.

Kutting av inngangs- eller utgangskabelen til strømoptimalisereren er forbudt og annullerer garantien.

Alle PV-moduler må være tilkoblet en strømoptimaliserer.

Hvis du har til hensikt å montere optimaliserne direkte til modulen eller modulrammen, må du først rådføre deg med modulens produsent for veiledning angående monteringssted og eventuelle innvirkninger på modulens garanti. Boring av hull i modulrammen må gjøres i henhold til anvisninger fra modulens produsent.

Installering av et SolarEdge-system uten at man sikrer at modulkontaktene er kompatible med optimalisererkontaktene, kan være utrygt og medføre funksjonsproblemer som jordingsfeil, som igjen medfører at vekselretteren slutter å fungere. For å sikre mekanisk kompatibilitet mellom SolarEdge-optimaliserne og modulene de er tilkoblet, må du bruke identiske kontakter fra samme produsent og av samme type på både strømoptimaliserne og modulene.

MERKNAD

Vekselretteren er IP65-rangert. Ubrukte kontakter og pakkbokser må forsegles med passende tetninger.

Bruk PV-moduler som er rangert i henhold til IEC 61730 klasse A.

Symbolet vises på jordingspunkter på SolarEdge-utstyret. Dette symbolet brukes også i SolarEdge-håndbøker.

Følgende advarselsymboler vises på advarseletiketten på vekselretteren:

Fare for elektrisk støt

Fare for elektrisk støt fra energi som er lagret i kondensatoren. Ikke ta av dekselet før fem minutter etter at du har koblet fra alle strømkilder.

Varm overflate – reduser risikoen for brannskader ved ikke berøre.

VIKTIG SIKKERHETSFUNKSJON

Moduler med Optimisere fra SolarEdge er trygge. De har bare lav sikker spenning før vekselretteren slås på. Så lenge strømoptimaliserne ikke er tilkoblet vekselretteren, eller vekselretteren er slått av, sender hver strømoptimaliserer ut en trygg spenning på 1V.

Avfallshåndteringskrav under Waste Electrical and Electronic Equipment-reglene (WEEE):

MERKNAD

Kast dette produktet i henhold til lokale regler eller send det tilbake til SolarEdge.

Forenklet EU-samsvarserklæring

SolarEdge Technologies Ltd. erklærer herved at dets radioutstyr for trådløs kommunikasjon (Wi-Fi/ZigBee) overholder direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

PL

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA I BEZPIECZEŃSTWA

Informacje na temat bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Oznacza zagrożenie. Zwraca on uwagę na procedurę, która, jeśli nie zostanie prawidłowo wykonana lub zastosowana, może spowodować **obrażenia ciała lub utratę życia**. Nie należy wykraczać poza notę ostrzegawczą, dopóki wskazane warunki nie zostaną całkowicie zrozumiane i spełnione.

PRZESTROGA!

Oznacza zagrożenie. Zwraca on uwagę na procedurę, która w przypadku nieprawidłowego wykonania lub nieprzestrzegania może spowodować **uszkodzenia lub zniszczenia produktu**. Nie należy wykraczać poza znak wskazujący przestrogę, dopóki wskazane warunki nie zostaną całkowicie zrozumiane i spełnione.

UWAGA

Oznacza dodatkowe informacje dotyczące bieżącego tematu.

WAŻNY ELEMENT BEZPIECZEŃSTWA

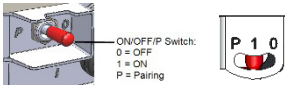
Oznacza informacje dotyczące kwestii związanych z bezpieczeństwem.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

W przypadku modyfikacji istniejącej instalacji należy ustawić przełącznik ON/OFF/P falownika w położeniu wyłączenia OFF oraz rozłączyć wyłącznik obwodu AC przewidziany na głównej tablicy rozdzielczej AC.

Pokrywę falownika należy otworzyć dopiero po rozłączeniu przełącznika ON/OFF/P, który znajduje się u dołu falownika. Powoduje to wyłączenie napięcia prądu stałego w falowniku. Zaczekać pięć minut przed otwarciem pokrywy. W przeciwnym razie pojawi się ryzyko porażenia prądem elektrycznym, związane z energią przechowywaną w kondensatorach.



Przed skorzystaniem z falownika należy upewnić się, czy przewód zasilający AC oraz gniazdo ścienne są prawidłowo uziemione.

Nie wolno dotykać paneli fotowoltaicznych ani żadnego podłączonego systemu szyn, gdy przełącznik falownika jest włączony, chyba że jest uziemiony.

Wyłączyć doprowadzenie prądu AC przed podłączeniem zacisków AC. W przypadku podłączania żyły uziemiającej sprzętu należy podłączyć ją przed podłączeniem żył linii AC i neutralnej.

Falownik należy skonfigurować zgodnie z krajem, w którym będzie używany, aby był zgodny z parametrami sieci krajowej i prawidłowo współpracował z nią.

PRZESTROGA!

Optymalizatory mocy są zgodne z normą IP68/NEMA6P. Zamontować je w miejscu, w którym nie będą one zanurzane w wodzie.

Urządzenie to musi być eksploatowane zgodnie z danymi eksploatacyjnymi dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Zabrania się przecinania wejściowego lub wyjściowego złącza kablowego optymalizatora mocy, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.

Wszystkie moduły fotowoltaiczne muszą być podłączone do optymalizatora mocy.

W przypadku zamiaru zamontowania optymalizatorów bezpośrednio na module lub jego ramie, najpierw należy skonsultować się z producentem modułu, aby otrzymać wytyczne dotyczące miejsca montażu oraz ewentualnego wpływu na gwarancję na moduł. Otwory należy wywiercić w ramie modułu zgodnie ze wskazówkami przekazanymi przez jego producenta.

Instalacja systemu SolarEdge bez zapewnienia zgodności złączy modułu ze złączami optymalizatora może stwarzać zagrożenie i doprowadzić do problemów z działaniem, takich jak usterki uziemienia, powodując wyłączenie falownika. Aby zapewnić mechaniczną zgodność optymalizatorów SolarEdge i modułów, do których są one podłączane, należy stosować identyczne złącza od tego samego producenta i tego samego typu zarówno w przypadku modułów, jak i optymalizatorów mocy.

UWAGA

Falownik jest zgodny z normą IP65. Nieużywane złącza i dławiki należy odpowiednio uszczelnić.

Używać modułów PV zgodnych z normą IEC 61730, klasa A.

W punktach uziemienia na sprzęcie SolarEdge widoczny jest symbol . Jest on również używany w instrukcjach dotyczących systemu SolarEdge.

Na etykiecie ostrzegawczej na falowniku stosowane są następujące symbole ostrzegawcze:

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym, związane z energią przechowywaną w kondensatorze. Zdjąć pokrywę dopiero po 5 minutach od odłączenia wszystkich źródeł zasilania.

Gorąca powierzchnia – nie dotykać, aby zmniejszyć ryzyko oparzeń.

WAŻNA CECHA ZWIĄZANA Z BEZPIECZEŃSTWEM

Moduły z optymalizatorami mocy SolarEdge są bezpieczne. Przed włączeniem falownika występuje w nich tylko niskie napięcie, które jest bezpieczne. Dopóki optymalizatory mocy nie zostaną podłączone do falownika lub falownik nie zostanie włączony, każdy optymalizator będzie generował bezpieczne napięcie rzędu 1 V.

Wymogi dotyczące utylizacji, zgodne z Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE):

UWAGA

Przedmiotowy produkt należy usunąć zgodnie z przepisami lokalnymi lub odesłać do firmy SolarEdge.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma SolarEdge Technologies Ltd. niniejszym oświadcza, że wyprodukowany przez nią sprzęt radiowy do komunikacji bezprzewodowej z wykorzystaniem sieci Wi-Fi/ZigBee jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie:

https://www.solaredge.com/sites/default/files/se-single-phase-inverter-certificate-ce-conformity.pdf

PT

INSTRUÇÕES DE MANUSEAMENTO E SEGURANÇA

Informação de segurança

ADVERTÊNCIA!

Indica um perigo. Chama a atenção para um procedimento que, se não for corretamente realizado ou observado, pode resultar em lesões ou perda de vidas.

AVISO!

Indica um perigo. Chama a atenção para um procedimento que, se não for corretamente realizado ou observado, pode resultar em danos ou destruição do produto.

NOTA

Fornece informações adicionais sobre o tópico atual.

Informações de segurança

ADVERTÊNCIA!

Ao alterar uma instalação existente, desligue o interruptor LIGAR/DESLIGAR/P (ON/OFF/P) do inversor e o disjuntor de CA no painel de distribuição de CA principal.

A tampa do inversor apenas deve ser aberta depois de desligar o interruptor ON/OFF/P do inversor, localizado na parte inferior deste. Isto desativa a tensão de CC no interior do inversor. Aguarde cinco minutos antes de abrir a tampa. Caso contrário, existe o risco de choque elétrico provocado pela energia armazenada nos condensadores.

Antes de utilizar o inversor, assegure-se de que o cabo de alimentação AC do inversor e a tomada de parede estão corretamente ligados à terra.

Não toque nos painéis fotovoltaicos, ou em qualquer sistema de calhas conectado, quando o interruptor do inversor estiver LIGADO (ON), exceto se existir ligação à terra.

DESLIGUE (OFF) a CA antes de conectar os terminais de CA. Ao conectar o fio de ligação à terra do equipamento, este deve ser conectado antes de ligar a linha de CA e os fios neutros.

O inversor deve ser configurado adequadamente tendo em conta o país de utilização, para assegurar a sua conformidade com o código de rede e as funções desse mesmo país.

AVISO!

Os otimizadores de energia possuem classificação IP68/NEMA6P. Escolha um local de instalação, em que os otimizadores não fiquem submersos em água.

Esta unidade deve ser acionada de acordo com as especificações de funcionamento fornecidas com a unidade.

É proibido desligar o cabo conector de entrada e saída de energia do otimizador e anula a garantia.

Todos os módulos fotovoltaicos devem estar ligados a um otimizador de energia.

Se pretender instalar os otimizadores diretamente no módulo ou na estrutura do módulo, consulte primeiro o fabricante do módulo para obter orientação relativa à localização da instalação e o respetivo impacto, se existente, na garantia do módulo. A perfuração da estrutura do módulo deve ser efetuada de acordo com as instruções do fabricante do módulo.

A instalação de um sistema SolarEdge sem que esteja assegurada a compatibilidade dos conectores do módulo com os conectores dos otimizadores pode ser perigosa e pode provocar problemas de funcionamento, tais como falhas de ligação à terra, o que fará com que o inversor se desligue. De modo a assegurar a compatibilidade mecânica dos otimizadores SolarEdge e dos módulos aos quais estes estão ligados, utilize conectores idênticos do mesmo fabricante e do mesmo tipo, tanto nos otimizadores de energia e como nos módulos.

NOTA

O inversor possui a classificação PP65. As aberturas de conduta não utilizadas e bucins devem ser fechados com selos apropriados.

Utilize módulos fotovoltaicos classificados em conformidade com IEC 61730 classe A.

O símbolo é apresentado nos pontos de ligação à terra do equipamento SolarEdge. Este símbolo também é utilizado nos manuais do SolarEdge.

Os seguintes símbolos de advertência aparecem no rótulo de advertência do inversor:

Risco de choque elétrico

Risco de choque elétrico provocado pela energia armazenada no condensador. Não retire a tampa antes de cinco minutos, após ter desligado todas as fontes de alimentação.

Superfície quente - não toque, para reduzir o risco de queimaduras.

IMPORTANTE DISPOSITIVO DE SEGURANÇA

Os módulos com otimizadores de energia SolarEdge são seguros. Apenas apresentam um nível de tensão de segurança baixa antes do inversor ser LIGADO (ON). Desde que os otimizadores de energia não estejam ligados ao inversor, ou o inversor esteja DESLIGADO (OFF), cada otimizador de energia produzirá uma tensão segura de 1V.

Requisitos de eliminação ao abrigo dos regulamentos sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (WEEE):

NOTA

Elimine este produto em conformidade com os regulamentos locais ou devolva-o à SolarEdge.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ОБОРУДОВАНИЕМ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасность. Привлекает внимание к процедуре, неправильное выполнение или несоблюдение которой может привести **к травме или летальному исходу**.

ОСТОРОЖНО!

Указывает на опасность. Привлекает внимание к процедуре, неправильное выполнение или несоблюдение которой может привести **к повреждению или уничтожению продукта**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предоставляет дополнительную информацию о текущей теме.

Инструкции по технике безопасности

ВНИМАНИЕ!

При модификации существующей установки выключите инвертор с помощью главного выключателя и выключателя переменного тока на главной панели распределения переменного тока.

Крышку инвертора можно открывать только после того, как инвертор будет выключен главным выключателем, расположенным на нижней части инвертора. Это отключит напряжение постоянного тока внутри инвертора. Подождите пять минут, прежде чем открывать крышку. В противном случае существует риск поражения электрическим током от энергии, накопленной в конденсаторах.

Перед эксплуатацией инвертора убедитесь, что кабель питания переменного тока инвертора и розетка заземлены надлежащим образом.

Выключатель

Не прикасайтесь к фотоэлектрическим панелям или к любой подключенной рельсовой системе, когда переключатель инвертора включен, если они не заземлены.

Выключите переменный ток перед подключением клемм переменного тока. Перед подключением линии переменного тока и нулевого провода подключите заземляющий провод.

Инвертор должен быть настроен для работы в соответствующей стране, с тем чтобы обеспечить его соответствие с электросетевым кодексам и его надлежащую работу в соответствии с этими кодексами.

ОСТОРОЖНО!

Класс защиты устройств оптимизации питания: IP68/NEMA6P. Выберите такое место для установки, где оптимизаторы не будут погружены в воду.

Данное устройство должно эксплуатироваться в соответствии с его рабочими характеристиками.

Отключение соединения кабеля ввода/вывода устройства оптимизации питания запрещено и приведет к прекращению действия гарантии.

Все фотоэлектрические модули должны быть подключены к устройству оптимизации питания.

Если вы собираетесь установить оптимизаторы непосредственно на модуле или на раме модуля, сначала обратитесь к изготовителю модуля за консультацией относительно места установки и влияния такой установки на гарантию на модуль, если таковое имеется. Сверление отверстий в раме модуля должно выполняться в соответствии с инструкциями изготовителя модуля.

Установка системы SolarEdge без обеспечения совместимости разъемов модулей с разъемами оптимизатора может быть небезопасной и может вызвать такие проблемы в работе, как замыкания на землю, что приведет к отключению инвертора. Чтобы обеспечить механическую совместимость оптимизаторов SolarEdge и модулей, к которым они подключены, используйте одинаковые разъемы от одного производителя и одинакового типа как на оптимизаторах питания, так и на модулях.

ПРИМЕЧАНИЕ

Класс защиты инвертора: IP65. Неиспользуемые отверстия кабелепроводов и вводы должны быть закрыты соответствующими уплотнениями.

Используйте фотоэлектрические модули с классом защиты A по стандарту IEC 61730.

Места заземления оборудования SolarEdge отмечены символом . Этот символ также используется в руководствах по SolarEdge.

На предупредительной этикетке инвертора указаны следующие символы:

Риск поражения электрическим током

Риск поражения электрическим током от энергии, накопленной в конденсаторе. Не снимайте крышку в течение 5 минут после отключения всех источников питания.

Горячая поверхность – риск получения ожогов, не прикасайтесь!

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Модули с устройствами оптимизации питания SolarEdge безопасны. Они находятся под низким безопасным напряжением, пока инвертор выключен. До тех пор, пока оптимизаторы питания не подключены к инвертору или инвертор выключен, каждый оптимизатор питания будет выводить безопасное напряжение 1 В.

Требования к утилизации согласно нормам утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE):

ПРИМЕЧАНИЕ

Утилизируйте это изделие в соответствии с региональными нормами или отправьте его обратно в SolarEdge.

SK

POKYNY NA MANIPULÁCIU A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Bezpečnostné informácie

VÝSTRAHA!

Indikuje nebezpečenstvo. Upriamuje pozornosť používateľa na postup, ktorý – ak ho nevykonáte správne alebo sa ním nebudete riadiť – môže viesť k zraneniu alebo usmrteniu.

UPOZORNENIE!

Indikuje nebezpečenstvo. Upriamuje pozornosť používateľa na postup, ktorý – ak ho nevykonáte správne alebo sa ním nebudete riadiť – môže viesť k poškodeniu alebo zničeniu produktu.

UPOZORNENIE!

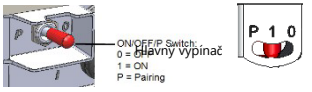
Poskytuje ďalšie informácie o aktuálnom téme.

Bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA!

Keď upravujete existujúcu inštaláciu, vypnite hlavný vypínač meniča a obvodový istič striedavého prúdu na hlavnom rozvádzači striedavého prúdu.

Kryt meniča sa môže emontovať až po vypnutí hlavného vypínača meniča, ktorý sa nachádza v dolnej časti invertora. Takto vypnete napätie jednosmerného prúdu vnútri meniča. Pred tým, než demontujete kryt, počkajte päť minút. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom v dôsledku energie v kondenzátoroch.



hlavný vypínač

Pred uvedením meniča do prevádzky sa uistite, že je napájací kábel (AC) v meniči a v bode pripojenia správne uzemnený.

Nedotýkajte sa FV panelov ani nosného montážneho systému, ku ktorému sú FV panely prichytené, ak je prepínač meniča zapnuty a systém nie je riadne uzemený.

Pred pripájaním koncoviek vodiča striedavého prúdu vypnite príslušný istič AC v rozvádzači. Najprv pripojte uzemňovací vodič pred pripojením fázového a nulového vodiča.

Menič musí byť nakonfigurovaný pre príslušnú krajinu tak, aby spĺňal ustanovenia platné pre rozvodnú sieť v danej krajine a aby správne fungoval.

UPOZORNENIE!

Optimalizátory výkonu sú kategorizované podľa triedy IP68/NEMA6P. Vyberte si miesto upevnenia tak, aby optimalizátory neboli ponorené vo vode.

Túto jednotku je nevyhnutné používať podľa prevádzkových špecifikácií dodávaných spolu s jednotkou.

Úprava (odstrihnutie) konektora vstupného alebo výstupného kábla optimalizátora výkonu je zakázaná a vedie k zrušeniu platnosti záruky.

Všetky FV panely musia byť pripojené k optimalizátorom výkonu.

Ak plánujete upevniť optimalizátory priamo na panel alebo rám panelu, obráťte sa na výrobcu panelu a požiadajte o informácie týkajúce sa miesta upevnenia a prípadného vplyvu takéhoto kroku na záruku na panel. Otvory do rámu panelu je potrebné vyvŕtať podľa pokynov výrobcu panelu.

Inštalácia systému SolarEdge bez zabezpečenia kompatibility konektorov panelu s konektormi optimalizátora môže byť nebezpečná a môže spôsobiť problémy s funkčnosťou (napríklad zlyhanie uzemnenia) a následné vypnutie meniča. Na zabezpečenie mechanickej kompatibility optimalizátorov SolarEdge a panelov, ku ktorým sú pripojené, použite identické konektory od rovnakého výrobcu a rovnakého typu (na strane optimalizátorov výkonu aj panelov).

POZNÁMKA

Menič je kategorizovaný do triedy ochrany IP65. Nevyužité otvory a priechody je potrebné utesniť príslušnými tesniacimi materiálmi.

Používajte FV panely kategorizované podľa normy IEC 61730, trieda A.

Symbol je uvedený na uzemňovacích bodoch na zariadení SolarEdge. Tento symbol sa používa aj v príručkách SolarEdge.

Na výstražnom štítku invertora sú vyobrazené nasledujúce výstražné štítky:

Riziko úrazu elektrickým prúdom

Riziko úrazu elektrickým prúdom v dôsledku energie v kondenzátoroch. Kryt odpájajte až po uplynutí 5 minút po odpojení všetkých prívodných zdrojov.

Horúci povrch – nedotýkajte sa, hrozí riziko popálenín.

DÔLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÁ FUNKCIA

Panely s optimalizátormi výkonu SolarEdge sú bezpečné. Pred zapnutím meniča sa v nich nachádza iba nízke bezpečné napätie. Ak optimalizátory výkonu nie sú pripojené k meniču alebo menič je vypnutý, výstupom každého optimalizátora výkonu bude bezpečné napätie 1 V.

Požiadavky na likvidáciu podľa nariadení o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE):

POZNÁMKA

Tento produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami alebo ho odošlite späť do spoločnosti SolarEdge.

SI

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Varnostne informacije

OPOZORILO!

Opozarja na postopek, ki lahko privede do **telesnih poškodb ali smrti**, če ni izveden pravilno oziroma se ga ne držite v celoti.

POZOR!

Opozarja na postopek, ki lahko privede do **škode ali uničenja izdelka**, če ni izveden pravilno oziroma se ga ne držite v celoti.

OPOMBA

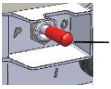
Označuje dodatne informacije o trenutnem predmetu.

Safety Instructions

OPOZORILO!

Pri vseh posegih v obstoječo inštalacijo, izklopite stikalo za vklop/izklop/P razsmernika in stikalo/varovalko v električni omarici za izmenični tok.

Pokrov razsmernika smete odpreti šele po izklopu stikala za vklop/izklop/P na spodnjem delu razsmernika. Tako onemogočite prisotnost enosmernega toka v razsmerniku. Preden odprete pokrov, počakajte pet minut sicer obstaja nevarnost električnega udara zaradi energije, ki je shranjena v kondenzatorjih.



Stikalo za vklop/izklop/P

Pred uporabo razsmernika se prepričajte, da sta električni kabel razsmernika in električna omarica za izmenični tok pravilno ozemljena.

Ne dotikajte se fotonapetostnih modulov ali podkonstrukcije, medtem, ko je razsmernik vklopljen, razen če so ozemljeni.

Preden priključite dovodni kabel na terminale za izmenični tok v razsmerniku, preverite, da je stikalo/varovalka v električni omarici za izmenični tok izklopljena. Ozemljitveni vodnik (PN) se vedno priključi pred priključitvijo faznih in ničelnega vodnika za izmenični tok.

Razsmernik je treba nastaviti za ustrezno državo, da bo ustrezal lokalnim pravilom električnega omrežja in v tem omrežju deloval pravilno.

POZOR!

Optimizatorji moči so certificirani po standardih IP68/NEMA6P. Izberite mesto za namestitev, tako da optimizatorji ne bodo potopljeni v vodo.

To enoto je treba uporabljati skladno z delovnimi oziroma tehničnimi zahtevami, ki so bile priložene napravi.

Odstranjevanje ali menjava konektorjev, za dovodne ali odvodne kable optimizatorja moči, je prepovedano – pomeni razveljavitev garancije.

Vsi fotonapetostni moduli morajo biti priključeni na optimizatorje moči.

Če nameravate optimizatorje namestiti neposredno na modul ali okvir modula, se najprej posvetujte s proizvajalcem modulov, ki vam bo dal smernice za izbiro lokacije za namestitev in vpliva tega na garancijo modula. Vrtanje lukenj v okvir modula je treba izvesti po navodilih proizvajalca modula.

Namestitev sistema SolarEdge, ne da bi se prepričali o združljivosti konektorjev fotonapetostnega modula in optimizatorja moči, je lahko nevarna in lahko povzroči težave s funkcionalnostjo, na primer napake v ozemljitvi, zaradi česar bi se razsmernik izklapljal. Da bi zagotovili mehansko združljivost optimizatorjev SolarEdge in modulov, na katere so ti priključeni, uporabljajte enak tip konektorjev istega proizvajalca na optimizatorjih in na modulih.

OPOMBA

Razsmernik je certificiran po standardi IP65. Neuporabljene odprtine razdelilne doze in tesnilke je treba zatesniti z ustreznimi tesnili.

Uporabljajte fotonapetostne module, certificirane po razredu A standarda IEC 61730.

Simbol se pojavi na ozemljitvenih točkah na opremi SolarEdge. Ta simbol je uporabljen tudi v priročnikih SolarEdge.

Na opozorilni nalepki razsmernika so naslednji opozorilni simboli:

Nevarnost električnega udara

Nevarnost električnega udara zaradi energije, shranjene v kondenzatorjih. Ne odstranjujte pokrova še 5 minut po tem, ko ste odklopili vse vire napajanja.

Vroča površina – ne dotikajte se je, da se izognete opeklinam.

POMEMBNA VARNOSTNA FUNKCIJA

Moduli z optimizatorji moči SolarEdge so varni. Pred vklopom razsmernika, je v njih le nizka in varna napetost. Vsak optimizator moči bo imel varno izhodno napetost 1 V, dokler niso povezani v niz z razsmernikom, ki je vklopljen.

Zahteve za odlaganje odpadkov skladno s predpisi o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE):

OPOMBA

Ta izdelek zavrzite skladno z lokalnimi predpisi ali pa ga vrnite družbi SolarEdge.

ES

INSTRUCCIONES DE MANEJO Y SEGURIDAD

Información de seguridad

ADVERTENCIA!

Supone un peligro. Llama la atención hacia un procedimiento que, si no se realiza o se sigue correctamente, podría resultar en **daños o incluso la muerte**.

PRECAUCIÓN!

Supone un peligro. Llama la atención hacia un procedimiento que, si no se realiza o se sigue correctamente, podría resultar en **daños o la destrucción del producto**.

NOTA

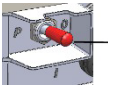
Denota información adicional sobre el tema actual.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA!

Cuando se modifique una instalación existente, APAGUE el interruptor ON/OFF/P del inversor y el disyuntor de CA en el panel de distribución CA principal.

La cubierta del inversor solo puede abrirse tras apagar el interruptor ON/OFF/P del inversor ubicado en la parte inferior de éste. Esto desactiva el voltaje DC dentro del inversor. Espere cinco minutos antes de abrir la cubierta. De lo contrario, existe el riesgo de descarga eléctrica por la energía almacenada en los condensadores.



Interruptor ON/OFF/P:
0=Apagado
1=Encendido
P=
Emparejamiento/Programación

Antes de operar el inversor, asegúrese de que el cable de alimentación CA y el enchufe de pared cuentan con conexión a tierra.

No toque los paneles PV o los sistemas de rieles conectados cuando el interruptor del inversor esté en posición ON a menos que cuente con toma de tierra.

Apague la CA antes de conectar los terminales de CA. Si el equipo cuenta con cable de tierra, conéctelo antes de conectar la línea CA y los cables Neutros.

El inversor debe configurarse al país adecuado para asegurar que cumple con el código de red apropiado y funciona correctamente con esa red.

PRECAUCIÓN!

Los optimizadores eléctricos tienen una clasificación (IP68/NEMA6P. Seleccione una ubicación de montaje donde los optimizadores no estén sumergidos en agua.

Esta unidad debe operarse según las especificaciones proporcionadas con la unidad.

Se prohíbe cortar el cable de entrada o salida del optimizador eléctrico ya que esto anulará la garantía.

Todos los módulos PV deben conectarse a un optimizador eléctrico.

Si tiene pensado montar los optimizadores directamente en el módulo o en el bastidor del módulo, consulte primero con el fabricante del módulo para obtener directrices sobre la ubicación del montaje y el impacto, si lo hubiera, sobre la garantía del módulo. El taladrado de orificios en el bastidor del módulo debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante del módulo.

Instalar un sistema SolarEdge sin asegurar la compatibilidad de los conectores del módulo con los conectores del optimizador puede no ser seguro y podría causar problemas de funcionamiento como fallos de tierra, resultando en el apagado del inversor. Para asegurar la compatibilidad mecánica de los optimizadores SolarEdge y los módulos a los que se conectan, utilice conectores idénticos del mismo fabricante y del mismo tipo en los optimizadores eléctricos y en los módulos.

NOTA

El inversor tiene una clasificación de IP65. Las aperturas de conductos y casquillos no usados deben sellarse con selladores apropiados.

Utilice módulos PV clasificados según IEC 61730 clase A.

El símbolo aparece en los puntos de conexión a tierra del sistema SolarEdge. Este símbolo también se usa en los manuales de SolarEdge.

Los siguientes símbolos de advertencia aparecen en la etiqueta de advertencia del inversor:

Riesgo de descarga eléctrica

Riesgo de descarga eléctrica por la energía almacenada en el condensador. No extraiga la cubierta hasta pasados 5 minutos tras la desconexión de todas las fuentes de alimentación.

Superficie caliente; para reducir el riesgo de quemaduras, no tocar.

IMPORTANTE CARACTERÍSTICA DE SEGURIDAD

Los módulos con optimizadores eléctricos SolarEdge son seguros. Llevan un voltaje de seguridad bajo antes de encender el inversor. Siempre que los optimizadores eléctricos no estén conectados al inversor o el inversor esté apagado, cada optimizador eléctrico tendrá un voltaje seguro de 1V.

Requisitos de desecho bajo las regulaciones de Desechos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE):

NOTA

Deseche este producto siguiendo las regulaciones locales o envíelo a SolarEdge.

SE

HANTERINGS-OCH SKYDDSINSTRUKTIONER

Säkerhetsinformation

VARNING!

Anger en fara. Uppmärksammar att ett förfarande som inte utförs eller åtföljs korrekt, kan resultera i **skada eller dödsfall**.

FÖRSIKTIGHET!

Anger en fara. Uppmärksammar att ett förfarande som inte utförs eller åtföljs korrekt, kan resultera i **skada eller att produkten förstörs**.

OBS

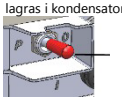
Anger ytterligare information om den aktuella ämnet..

Säkerhetsinstruktioner

VARNING!

När du modifierar en befintlig installation, stäng PÅ/AV/P växelomkopplaren och nätströmbrytaren på nätdistributionens kontrollpanel.

Locket får öppnas först efter att PÅ/AV/P växelomkopplaren stängts av längst ned på växelriktaren. Detta inaktiverar likspänning i växelriktaren. Vänta fem minuter innan du öppnar locket. Annars finns det en risk för elektriska stötar från energi som lagras i kondensatorerna.



PÅ/AV/P-knapp:
0=AV
1=PÅ
P=Pairing/program

öppnar växelriktaren, se till att växelriktarens nätsladd och vägguttaget är jordat på rätt sätt.

Rör inte solcellspanelerna eller anslutet skensystem när växelriktaren är PÅ, om den inte är jordad.

Stäng av växelströmmen innan du ansluter terminalerna för växelströmmen. Om du ansluter utrustning till jordkabel, anslut den innan du ansluter växelströmslinje och neutrala ledningar.

Växelriktaren måste konfigureras till rätt land för att garantera att den överensstämmer med landets nätkodex och fungerar på rätt sätt med detta lands elnät.

FÖRSIKTIGHET!

Effekt optimerare är IP68/NEMA6P-klassade. Välj en monteringsplats där växelriktaren inte kommer att hamna i vatten.

Denna enhet måste användas i enlighet med enhetens medföljande driftsspecifikationer.

Bryta optimerarens in- eller utgångskabel är förbjudet och upphäver garantin.

Alla solcellsmoduler måste anslutas till en optimerare.

Om du tänker montera optimeraren direkt till modulen eller modulens ram, konsultera först tillverkaren för vägledning om monteringsplatsen och effekterna, om någon, på modulens garanti. Att borra hål i modulens ram ska ske i enlighet med tillverkarens instruktioner.

Installera ett SolarEdge-system utan att garantera kompabilitet mellan modulkontakter med optimizerns kontakter kan vara osäkert och kan orsaka funktionella problem såsom jordfel, vilket resulterar i att växelriktaren stängs av. För att garantera mekanisk kompatibilitet med SolarEdge optimerare och modulerna till vilka de är anslutna, använd identiska kontaktdon från samma tillverkare och av samma typ på båda optimizer och på modulerna.

OBS

Växelriktaren är IP65-klassad. Oanvända ledningsöppningar och packbox ska tätas med lämpliga tätningar.

Använd solcellsmoduler klassade i enlighet med IEC 61730 klass A.

Symbolen framträder vid jordningspunkter på SolarEdge-utrustningen. Symbolen används också i SolarEdge-manualerna.

Följande varningssymboler visas på växelriktarens varningsetiketter:

Risk för elektrisk stöt

Risk för elektriska stötar från energi som lagras i kondensatorn. Ta inte bort locket förrän 5 minuter efter att alla försörjningskällor kopplats från.

Het yta - För att minska risken för brännskador, rör ej.

VIKTIG SÄKERHETSFUNKTION

Moduler med SolarEdge- optimerare är säkra. De har endast en låg säkerhetsspänning innan växelriktaren försätts i PÅ-läge. Så länge optimerareninte är ansluten till växelriktaren eller växelriktaren är avstängd, avger optimeraren endast säker spänning på 1V.

Krav på avfallshantering i enlighet med Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) föreskrifter:

OBS

Kassera denna produkt enligt lokala föreskrifter eller skicka tillbaka den till SolarEdge.

EMISSIONSKRAV

Denna utrustning har testats och bekräftats uppfylla de nivåer som tillämpas av lokala bestämmelser. Dessa nivåer är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan orsaka störning i radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om denna utrustning orsakar störningar på radio- eller tv-mottagning, som kan bestämmas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas du att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta in eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- / TV-tekniker för hjälp.

Ändringar eller modifikationer som uttryckligen inte godkänts av den som ansvarar för efterlevnaden kan reglera användarens behörighet att använda utrustningen.

TR

KULLANIM VE GÜVENLİK TALİMATLARI

Güvenlik Sembolleri

UYARI!

Tehlike olduğunu bildirir. Doğru şekilde gerçekleştirilmediği veya uyulmadığı takdirde yaralanma veya yaşam kaybıyla sonuçlanabilecek bir prosedüre dikkat çeker. Belirtilen koşullar tamamen anlaşılıp yerine getirilene kadar bir uyarı notunun ötesine geçmeyin.

DİKKAT!

Tehlike olduğunu bildirir. Doğru şekilde gerçekleştirilmediği veya uyulmadığı takdirde üründe hasar veya tahrip ile sonuçlanabilecek bir prosedüre dikkat çeker. Belirtilen koşullar tamamen anlaşılıp yerine getirilene kadar bir dikkat işaretinin ötesine geçmeyin.

NOT

Mevcut konu hakkında ek bilgi olduğunu ifade eder.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖZELLİĞİ

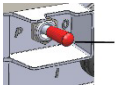
Güvenlik konuları hakkında bilgi olduğunu ifade eder.

Güvenlik Talimatları

WARNING!

Mevcut bir kurulumda değişiklik yaparken, evirici AÇMA/KAPATMA/P anahtarı ve ana AC dağıtım panosundaki AC devre kesiciyi KAPATIN.

Mevcut bir kurulumda değişiklik yaparken, evirici AÇMA/KAPATMA/P anahtarı ve ana AC dağıtım panosundaki AC devre kesiciyi KAPATIN.
Evirici kapağı sadece eviricinin tabanında bulunan evirici AÇMA/KAPATMA/P anahtarı kapatıldıktan sonra açılmalıdır. Bu şekilde eviricinin içindeki DC gerilimi devre dışı bırakılır. Kapağı açmadan önce beş dakika bekleyin. Aksi takdirde, kapasitörlerde depolanan enerjiden dolayı elektrik çarpması riski oluşur.



AÇMA/KAPATMA/P anahtarı:
0=KAPA
1=Aç
P= Eşleştirme

Bir eviriciyi çalıştırmadan önce, evirici AC güç kablosunun ve prizin gereken şekilde topraklandığından emin olun.

Topraklama olmadığı takdirde, evirici anahtarı AÇIK durumdayken PV panellerine veya bağlanan herhangi bir ray sistemine dokunmayın..

AC terminallerini bağlamadan önce AC'yi kesin. Ekipman topraklama kablosu bağlıyorsanız, AC Hattı ve Nötr kabloları bağlamadan önce bağlayın.

Eviricinin ilgili ülkenin şebeke kurallarına uygun olduğundan ve o ülkenin şebekelerinde düzgün çalıştığından emin olmak için, evirici gereken şekilde konfigüre edilmelidir.

DİKKAT!

Güç optimizerleri IP68/NEMA6P derecesine sahiptir. Güç optimizerlerinin su altında kalmayacağı bir montaj konumu seçin.

Bu ünite, bu belgedeki çalıştırma teknik özelliklerine göre çalıştırılmalıdır..

Güç optimizerinin giriş veya çıkış kablo konektörünün kesilmesi yasaktır ve garantiyi hükümsüz kılar.

Tüm PV modülleri bir güç optimizerine bağlanmalıdır.

Optimizerleri doğrudan modüle veya modül çerçevesine monte etmeyi planlıyorsanız, öncelikle montaj yeri ve varsa modül garantisi üzerindeki etkisiyle ilgili rehberlik almak için modül üreticisine danışın. Modül çerçevesindeki matkap delikleri modül üreticisinin talimatları doğrultusunda açılmalıdır.

Modül konektörlerinin optimizer konektörleriyle uyumluluğu sağlanmadan bir SolarEdge sisteminin kurulması güvenli olmayabilir ve topraklama arızaları gibi işlevsellik sorunlarına neden olarak eviricinin kapanmasına yol açabilir. SolarEdge optimizerlerinin ve bağlandıkları modüllerin mekanik uyumluluğunu sağlamak için, gerek güç optimizerleri gerek modüller üzerinde aynı üreticiden temin edilen ve aynı tipte konektörler kullanın.

NOT

Eviriciler IP65 derecesine sahiptir. Kullanılmayan konektör ve rakorlar verilen contalar kullanılarak kapatılmalıdır.

IEC 61730 sınıf A'ya göre derecelendirilmiş PV modülleri kullanın.

SolarEdge ekipmanlarının topraklama noktalarında ⏚ sembolü yer alır. Bu sembol ayrıca SolarEdge kılavuzlarında da kullanılmaktadır.

Evirici uyarı etiketinde aşağıdaki uyarı sembolleri yer alır:

Elektrik çarpması riski

Kapasitörde depolanan enerjiden dolayı elektrik çarpması riski. Tüm besleme kaynaklarının bağlantısı kestikten sonra 5 dakika geçene kadar çıkarmayın.

Sıcak yüzey – Yanma riskini azaltmak için, dokunmayın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖZELLİĞİ

SolarEdge güç optimizerleri olan modüller güvenlidir. Evirici AÇILMADAN önce sadece düşük düzeyde güvenlik gerilimi taşırlar. Güç optimizerleri eviriciye bağlanmadığı veya evirici KAPATILDIĞI sürece, her güç optimizeri 1 Voltluk güvenli bir gerilim üretecektir.

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE) yönetmelikleri uyarınca bertaraf şartları:

NOT

Bu ürünü yerel düzenlemelere göre atın veya SolarEdge'e geri gönderin.

UA

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ І ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Правила техніки безпеки

УВАГА!

Вказує на небезпеку. Привертає увагу до процедури, яка за умови неправильного виконання або дотримання може стати причиною травми або загибелі людей.

ОБЕРЕЖНО!

Вказує на небезпеку. Привертає увагу до процедури, яка за умови неправильного виконання або дотримання може стати причиною пошкодження або знищення продукту.

ПРИМІТКА

Надає додаткову інформацію про поточну тему.

Інструкції з техніки безпеки

УВАГА!

Для модифікації установки, що вже існує, вимкніть інвертор за допомогою головного вимикача і вимикача змінного струму на головній панелі розподілу змінного струму.

Кришку інвертора можна відкривати тільки після того, як інвертор буде вимкнений за допомогою головного вимикача, розташованого на нижній частині інвертора. Таким чином, напругу постійного струму всередині інвертора буде відключено. Зачекайте п'ять хвилин, перш ніж відкривати кришку. Інакше існує ризик удару електричним струмом від енергії, накопиченої в конденсаторах.

Вимикач

Перед експлуатацією інвертора переконайтеся, що кабель живлення змінного струму інвертора і розетка заземлені належним чином.

Не торкайтеся до фотоелектричних панелей або до будь-якої підключеної рейкової системи, якщо вони не заземлені, коли інвертор увімкнено.

Вимкніть змінний струм перед підключенням клем змінного струму. Перед підключенням лінії змінного струму і нульового кабелю підключіть кабель заземлення.

Інвертор слід налаштувати для роботи у відповідній країні, щоб забезпечити його відповідність електромережному кодексу і його належну роботу відповідно до цього кодексу.

ОБЕРЕЖНО!

Клас захисту пристроїв оптимізації живлення: IP68/NEMA6P. Оберіть таке місце для встановлення, де оптимізатори не будуть занурені у воду.

Цей пристрій має експлуатуватися відповідно до його робочих характеристик.

Відключення з'єднання кабелю входу/виходу пристрою оптимізації живлення заборонено і призведе до скасування гарантії.

Всі фотоелектричні модулі повинні бути підключені до пристрою оптимізації живлення.

Якщо ви плануєте встановити оптимізатори безпосередньо на модулі або на рамі модуля, спочатку зверніться до виробника модуля, щоб проконсультуватися щодо місця встановлення і впливу такого встановлення на гарантію на модуль, якщо такий вплив може бути. Свердлити отвори в рамі модуля слід відповідно до інструкцій виробника модуля.

Установка системи SolarEdge без забезпечення сумісності роз'ємів модулів з роз'ємами оптимізатора може бути небезпечною і викликати такі проблеми в функціонуванні обладнання, як замикання на землю, що призведе до вимкнення інвертора. Щоб забезпечити механічну сумісність оптимізаторів SolarEdge і модулів, до яких вони підключені, використовуйте однакові роз'єми від одного виробника і однакового типу для оптимізаторів живлення і модулів.

ПРИМІТКА

Клас захисту інвертора: IP65. Отвори кабелепроводів і вводи, які не використовуються, повинні бути закриті відповідними ущільнювачами.

Використовуйте фотоелектричні модулі з класом захисту А за стандартом IEC 61730.

Місця заземлення обладнання SolarEdge позначені символом . Цей символ також використовується в посібниках SolarEdge.

На етикетці-попередженні інвертора вказані такі символи:

Ризик удару струмом

Ризик удару електричним струмом від енергії, накопиченої в конденсаторах. Не знімайте кришку протягом 5 хвилин після відключення всіх джерел живлення.

Гаряча поверхня – ризик опіку, не торкайтеся.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БЕЗПЕКИ

Модулі з пристроями оптимізації живлення SolarEdge безпечні. Поки інвертор вимкнено, вони знаходяться під низькою безпечною напругою. Допоки оптимізатори живлення не підключені до інвертору або допоки інвертор вимкнено, кожен оптимізатор живлення буде виводити безпечну напругу 1 В.

Вимоги до утилізації згідно з нормами утилізації відходів виробництва електричного та електронного устаткування (WEEE):

ПРИМІТКА

Утилізуйте цей виріб відповідно до регіональних норм або надішліть його назад в SolarEdge.

Konformitätserklärung – CE

Wir erklären hiermit, dass die unten aufgeführten Produkte einschließlich ihres Zubehörs gemäß den folgenden EU-Richtlinien hergestellt wurden:

- **Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU (RED)**
  Die Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU (RED) bietet einen gesetzlichen Rahmen für die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt.
- **RoHS-Richtlinie 2011/65/EU**
  Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
- **Richtlinie 2015/863 (EU)**:
  Änderung des Anhangs II zu EU RoHS 2 (Richtlinie 2011/65/EU)

Hersteller:	SolarEdge Technologies Ltd.
Adresse:	1 HaMada St. Herzeliya 4673335, Israel
Tel:	+972-9-957-6620
Fax:	+972-9-957-6591
Produkt:	Solar-Wechselrichter
Typenschlüssel:	SE3K*, SE3K-RWB*, SE4K*, SE4K-RWB*, SE5K*, SE5K-RWB*, SE5K-RWS*, SE5K-RWB48*, SE6K*, SE7K*, SE7K-RWS*, SE7K-RWB48*, SE8K*, SE8K-RWS*, SE8K-RWB48*, SE9K*, SE10K*, SE10K-RWS*, SE10K-RWB48*, SE12.5K**, SE15K**, SE16K**, SE17K**, SE20K**, SE25K**, SE27.6K**, SE30K**, SE33.3K**, SE40K**, SE50K**, SE55K**, SE66.6K**, SE75K**, SE82.8K**, SE90K** SE100K**, SE120K**

Gesundheit und Sicherheit (RED, Artikel 3.1.a):

EN 62109-1:2010
EN 62109-2:2011
EN 62311:2008

Elektromagnetische Verträglichkeit (RED, Artikel 3.1.b):

EN 55011:2016/A11:2020
EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-3:2007 +A1:2011
EN-61000-3-2:2014 (*)
EN-61000-3-3:2013 (*)
EN-61000-3-11:2000 (**)
EN-61000-3-12:2011 (**)

RED Artikel 3.2:

EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 300 328 V2.1.1

Die folgenden Standards wurden gemäß der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU angewendet:

EN IEC 63000:2018

Herzeliya, Israel	18. September 2022	
ORT	Datum	(Aviad Yeshaya, Director of Compliance)

* Maximaler AC-Strom ≤ 16 A
** Maximaler AC-Strom > 16 A